

**STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**



AGRARSTATISTIK
STATISTIQUE AGRICOLE
STATISTICA AGRARIA
LANDBOUWSTATISTIEK

1961 - No. 2

ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITA' EUROPEE **BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

**STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

Anschriften

Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
Brüssel, Avenue de Tervueren 188a — Tel. 71 00 90

Europäische Atomgemeinschaft
Brüssel, rue Belliard 51 — Tel. 13 40 90

Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl
Luxemburg, Hotel Star — Tel. 4 08 41

Zuschriften über diese Veröffentlichung
erbeten an:

Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften
Avenue de Tervueren 188a
Brüssel 15

**OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

Adresses

Communauté Economique Européenne
Bruxelles, 188a, avenue de Tervueren — tél. 71 00 90

Communauté Européenne de l'Energie Atomique
Bruxelles, 51, rue Belliard — tél. 13 40 90

Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier
Luxembourg, Hôtel Star — tél. 4 08 41

Adresser la correspondance relative
à cette publication:

Office Statistique des Communautés Européennes
188a, avenue de Tervueren
Bruxelles 15

**STATISTICAL OFFICE
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

Addresses

European Economic Community
Brussels, 188a, avenue de Tervueren — tel 71 00 90

European Atomic Energy Community
Brussels, 51 Rue Belliard — tel 13 40 90

European Coal and Steel Community
Luxembourg, Hôtel Star — tel 4 08 41

Any letter relating to this publication should be
addressed to:

Statistical Office of the European Communities
188a, avenue de Tervueren
Brussels 15

**ISTITUTO STATISTICO
DELLE COMUNITA' EUROPEE**

Indirizzi

Comunità Economica Europea
Bruxelles, 188a, avenue de Tervueren — tel. 71 00 90

Comunità Europea dell' Energia Atomica
Bruxelles, 51, rue Belliard — tel. 13 40 90

Comunità Europea del Carbone e dell'Acciaio
Lussemburgo, Hotel Star — tel. 4 08 41

Indirizzare la corrispondenza relativa a questa
pubblicazione a:

Istituto Statistico delle Comunità Europee
188a, avenue de Tervueren
Bruxelles 15

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Adressen

Europese Economische Gemeenschap
Brussel, Tervurenlaan 188a — tel. 71 00 90

Europese Gemeenschap voor Atoomenergie
Brussel, Belliardstraat 51 — tel. 13 40 90

Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal
Luxemburg, Hotel Star — tel. 4 08 41

Correspondentie betreffende deze publikatie gelieve
men te richten aan het:

Bureau voor de Statistiek
der Europese Gemeenschappen
Tervurenlaan 188a
Brussel 15

A G R A R S T A T I S T I K
S T A T I S T I Q U E A G R I C O L E
S T A T I S T I C A A G R A R I A
L A N D B O U W S T A T I S T I E K

1961 — N^o. 2

INHALTSVERZEICHNIS

	Seite Page
TEIL I: Gemüseerzeugung	5
A : Zusammengefaßte Ergebnisse	
1. Gesamterzeugung an Gemüse	9
2. Markterzeugung an Gemüse	9
3. Gemüseerzeugung für den Eigenverbrauch	9
4. Markterzeugung an einzelnen Gemüsearten nach Ländern, soweit statistisch erfaßt	10
5. Markterzeugung an einzelnen Gemüsearten in der Gemeinschaft, soweit statistisch erfaßt	14
B : Ländertabellen	
1. Deutschland (B.R.)	16
2. Frankreich	18
3. Italien	19
4. Niederlande	21
5. Belgien	24
6. Luxemburg	25
TEIL II: Obsterzeugung	27
A : Zusammengefaßte Ergebnisse	
1. Gesamterzeugung an Obst	28
2. Markterzeugung an Obst	28
3. Obsterzeugung für den Eigenverbrauch	28
4. Obsterzeugung nach den wichtigsten Obstgruppen, soweit statistisch erfaßt	29
5. Erzeugung an einzelnen Obstarten nach Ländern, soweit statistisch erfaßt	30
6. Erzeugung an einzelnen Obstarten in der Gemeinschaft, soweit statistisch erfaßt	34
B : Ländertabellen	
1. Deutschland (B.R.)	36
2. Frankreich	37
3. Italien	38
4. Niederlande	41
5. Belgien	43
6. Luxemburg	44
TEIL III: Fleischerzeugung	45
A : Zusammengefaßte Ergebnisse	
1. Fleischerzeugung der EWG nach Fleischarten	46
2. Durchschnittliche jährliche Wachstumsraten der Fleischerzeugung von 1950 bis 1960	47

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE I: Production de légumes	5
A : Résultats récapitulatifs	
1. Production totale de légumes	9
2. Production totale de légumes pour le commerce	9
3. Production de légumes pour l'autoconsommation	9
4. Production pour le commerce des différentes espèces de légumes par pays, dans la mesure où elle a été recensée.	10
5. Production pour le commerce des différentes espèces de légumes dans la Communauté, dans la mesure où elle a été recensée	14
B : Tableaux par pays	
1. Allemagne (R.F.)	16
2. France	18
3. Italie	19
4. Pays-Bas	21
5. Belgique	24
6. Luxembourg	25
PARTIE II: Production de fruits	27
A : Résultats récapitulatifs	
1. Production totale de fruits	28
2. Production totale de fruits pour le commerce	28
3. Production de fruits pour l'autoconsommation	28
4. Production de fruits suivant les principaux groupes de fruits, dans la mesure où elle a été recensée	29
5. Production des différentes espèces de fruits, par pays, dans la mesure où elle a été recensée	30
6. Production des différentes espèces de fruits dans la Communauté, dans la mesure où elle a été recensée	34
B : Tableaux par pays	
1. Allemagne (R.F.)	36
2. France	37
3. Italie	38
4. Pays-Bas	41
5. Belgique	43
6. Luxembourg	44
PARTIE III: Production de viande	45
A : Résultats récapitulatifs	
1. Production de viande de la CEE par catégorie de viande	46
2. Taux moyens d'accroissement annuel de la production de viande de 1950 à 1960	47

	Seite Page		
3. Rindfleischerzeugung nach Ländern	48	3. Production de viande de bœuf par pays	
4. Kalbfleischerzeugung nach Ländern	49	4. Production de viande de veau par pays	
5. Schweinefleischerzeugung nach Ländern	51	5. Production de viande de porc par pays	
6. Schaffleischerzeugung nach Ländern	52	6. Production de viande de mouton par pays	
7. Pferdefleischerzeugung nach Ländern	54	7. Production de viande de cheval par pays	
8. Erzeugung an Hauptfleischarten insgesamt nach Ländern	56	8. Production totale des principales catégories de viande par pays	
9. Erzeugung an sonstigen Fleischarten nach Ländern	57	9. Production d'autres viandes par pays	
10. Fleischerzeugung insgesamt nach Ländern	57	10. Production totale de viande par pays	
B: Ländertabellen		B: Tableaux par pays	
1. Deutschland (B.R.)	59	1. Allemagne (R.F.)	
2. Frankreich	60	2. France	
3. Italien	62	3. Italie	
4. Niederlande	63	4. Pays-Bas	
5. Belgien	65	5. Belgique	
6. Luxemburg	66	6. Luxembourg	
TEIL IV: Milch und Milcherzeugnisse	69	PARTIE IV: Lait et produits laitiers	
A: Zusammengefaßte Ergebnisse		A: Résultats récapitulatifs	
1. Milcherzeugung in der EWG	70	1. Production du lait dans la CEE	
2. Vollmilchverwendung in der EWG	71	2. Utilisation du lait entier dans la CEE	
3. Hergestellte Milcherzeugnisse in der EWG	71	3. Produits laitiers obtenus dans la CEE	
B: Milcherzeugung nach Ländern		B: Production du lait par pays	
1. Kuhmilch	72	1. Lait de vache	
2. Ziegenmilch	73	2. Lait de chèvre	
3. Schafmilch	74	3. Lait de brebis	
4. Gesamte Milcherzeugung	74	4. Production totale de lait	
C: Milchbilanzen		C: Bilans du lait	
1. Milchbilanzen 1960 der EWG und der Mitgliedsländer	75	1. Bilans du lait 1960 de la CEE et des pays membres	
2. Vollmilchbilanzen 1950 bis 1960	78	2. Bilans du lait entier 1950 à 1960	
3. Magermilchbilanzen 1950 bis 1960	86	3. Bilans du lait écrémé 1950 à 1960	
D: Hergestellte Erzeugnisse		D: Produits obtenus	
1. in 1000 t	92	1. en 1000 t	
2. in Meßziffern	97	2. en indices	
3. in %	98	3. en %	
TEIL V: Erzeugung an Hühnereiern	101	PARTIE V: Production d'œufs de poules	
1. Hühner und Legehennenbestand	102	1. Effectif des poules et des poules pondeuses	
2. Legeleistung je Henne und Jahr	103	2. Rendement annuel par poule	
3. Eierzeugung	104	3. Production d'œufs	
Verzeichnis der « Agrarstatistischen Mitteilungen »	108	Liste des « Informations de la Statistique agricole »	

ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN

Null (nichts)
Unbedeutend (im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimale)
Kein Nachweis vorhanden
Durchschnitt
Prozent
Unsichere oder geschätzte Angabe
Dasselbe, falls die Schätzung vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften vorgenommen wurde
Vorläufige Angabe
Anzahl
Hektar
Kilogramm
Metrische Tonne
Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
Wirtschaftsjahr bzw. Erntejahr
Zeitraum von drei Kalenderjahren
Mit « davon » werden alle Fälle gekennzeichnet, in denen sämtliche Unterpositionen einer Position angegeben sind; die Aufgliederung in nur einige Unterpositionen wird durch « darunter » kenntlich gemacht
Durch ... werden die Endstellen einer größeren Zahl gekennzeichnet, für die es keine genauen Angaben für die letzten Stellen gibt. Bei evtl. Summenbildungen sind sie als « Null » behandelt worden
Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlen

Inhaltswiedergabe
nur mit Quellennachweis gestattet

Reference to this publication is requested for reproduction of any data

La riproduzione del contenuto e subordinata alla citazione della fonte

ABRÉVIATIONS ET SIGNES EMPLOYÉS

—	néant
0	donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des nombres mentionnés sous la rubrique)
.	donnée non disponible
Ø	moyenne
%	pourcentage
()	donnée incertaine ou estimée
[]	dito, dans le cas où l'estimation est faite par l'Office Statistique des Communautés Européennes
p/prov.	provisoire
St	nombre
ha	hectare
kg	kilogramme
t	tonne métrique
EWG/CEE	Communauté Économique Européenne
1950/51	année agricole
1950-1952	période de trois années civiles
davon soit	A la suite des données se référant à un ensemble d'articles le mot « dont » indique la présence de certaines subdivisions détaillées tandis que le terme « soit » signale la présence de toutes les subdivisions du groupe général
darunter dont	
12 ...	Les ... désignent les positions finales des grands chiffres, pour lesquels il n'existe pas de données exactes. Pour les totalisations éventuelles ils sont considérés comme étant « zéro »
	Les différences dans les totaux proviennent du fait d'avoir arrondi les chiffres

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source

Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding

Teil I

Gemüseerzeugung

Vorbemerkungen

1. In diesem Teil werden die in den «**Agrarstatistischen Mitteilungen**» Nr. 9/1960 veröffentlichten Zahlen über die Gemüseerzeugung in den EWG-Ländern auf den **neuesten Stand** fortgeführt. In Abschnitt B sind dazu die vollständigen Originalzahlen der Länder für die Jahre 1958 bis 1960 kapitelweise aufgeführt, und im Abschnitt A werden hieraus für die Gemeinschaft als Ganzes zusammengefaßte Ergebnisse erstellt. Dabei sind im Abschnitt A auch jene Erzeugungszahlen für 1961 enthalten, die bis zur Drucklegung (5.10.1961) bekannt gewesen sind.

2. Es ist wohl bekannt, daß die statistische Erfassung der Gemüse- und Obsterzeugung auf besondere Schwierigkeiten stößt. Den «**Agrarstatistischen Mitteilungen**» Nr. 9 waren daher bestimmte **Vorbehalte** vorausgeschickt worden, die noch einmal wiederholt werden :

« Die in den sechs Ländern vorhandenen Statistiken über den Gartenbau weisen sehr viel größere Unterschiede und auch stärkere Unzulänglichkeiten auf als die der Hauptfeldfrüchte. Es bestehen nicht nur in dem Umfang der zahlenmäßig erfaßten Gemüse- und Obstsorten von Land zu Land erhebliche Unterschiede, sondern vor allem in der Methodik der Erfassung und damit auch in der Aussagefähigkeit und dem Grad der Zuverlässigkeit. Solange eine auf gemeinsamer Grundlage erarbeitete Vereinheitlichung oder zumindest Annäherung der Gartenbaustatistiken der einzelnen Länder noch nicht verwirklicht ist, muß mit dem heute vorhandenen, in vielen Fällen nicht direkt vergleichbaren Material gearbeitet werden. »

3. Weitergehende Überlegungen über die Schwierigkeiten und Unzulänglichkeiten der Statistiken über die Gartenbauerzeugung wurden in den «**Statistischen Informationen**» Nr. 4/1960 (Seiten 307 bis 349) unter dem Titel «**Über die Aussagefähigkeit der Gemüse- und Obststatistiken und ihre Verbesserungsmöglichkeiten**» veröffentlicht. Sonderdrucke dieser Ausarbeitung können noch auf Anforderung in begrenzter Anzahl kostenlos zur Verfügung gestellt werden.

4. Wegen weiterer methodischer Vorbehalte und der verwendeten Definitionen wird auf die Vorbemerkungen der «**Agrarstatistischen Mitteilungen**» Nr. 9 sowie auf den oben genannten Aufsatz verwiesen.

5. Den nachfolgend wiedergegebenen Zahlen liegen die **gleichen Definitionen** zugrunde wie sie in den «**Agrarstatistischen Mitteilungen**» Nr. 9 bereits mitgeteilt wurden. Lediglich für **Italien** muß — entsprechend neuerer Mitteilungen des italienischen Statistischen Amtes — auf eine Änderung hingewiesen werden : Die in Heft 9 noch als «**Markterzeugung**» ausgewiesenen Erzeugungszahlen sind nunmehr als «**Erzeugung nach einzelnen Gemüsearten**» bezeichnet worden, da sie neben der Erzeugung für den Markt zu einem geringen Teil auch noch die Erzeugung für den eigenen Verbrauch der betreffenden Erzeuger enthalten. Unabhängig davon wird für Italien jedoch außerdem noch eine Sammelposition «**Erzeugung in den Familiengärten**» ausgewiesen, die nicht nach einzelnen Gemüsearten unterteilt ist.

6. Daneben wurde bei der «Erzeugung an einzelnen Gemüsearten» der **Niederlande** eine Umstellung vorgenommen : Aufgrund des Entgegenkommens der niederländischen « Productschap voor Groenten en Fruit » ist es möglich geworden, die niederländischen Zahlen über Anlieferung und Erzeugung, die nach Kalenderjahren wiedergegeben worden waren, nunmehr auf Wachstumsperioden umzustellen. Die Vergleichbarkeit mit den Erzeugungszahlen der übrigen Länder wurde damit erhöht. In dem nachfolgenden Zahlenteil ist diese Umstellung ab 1958 vorgenommen worden. Die entsprechenden Zahlen für die Jahre 1956 und 1957 liegen dem Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften gleichfalls vor. Eine nachträgliche Änderung gegenüber den in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » Nr. 9 veröffentlichten Zahlen wurde für diese beiden Jahre jedoch vorerst noch nicht vorgenommen. Sie ist für einen späteren Zeitpunkt vorgesehen, sobald nämlich für sämtliche Jahre ab 1950 diese Umstellung durch die oben genannte niederländische Stelle vorgenommen worden ist.

7. Die einzelnen Gemüsearten wurden in gleicher Weise wie in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » Nr. 9 nach **32 Gemüsegruppen** untergliedert, die von Nr. 1 bis Nr. 32 einheitlich durchnummeriert sind. Diese Nummern erscheinen in allen Tabellen und sind auch als Schlüssel zum besseren Verständnis der Originalangaben in den jeweiligen Landessprachen gut zu verwenden. Verschiedene Länder unterscheiden weitere Einzelheiten, so daß häufiger unter einer Nummer mehrere der in dem betreffenden Land erhobenen Gemüsearten aufgeführt sind. Einzelheiten sind aus den jeweiligen Ländertabellen zu ersehen.

8. Bei einigen Ländern liegen für einen Teil der oben genannten 32 Gemüsegruppen überhaupt keine statistischen Unterlagen nach einzelnen Gruppen vor. Sie wurden oftmals in der **Position 32 « andere Gemüsearten »** zusammengefaßt. Das hat zur Folge, daß diese Position zwischen den Ländern besonders schlecht vergleichbar ist.

9. Bei den **Flächenangaben** ist für verschiedene Länder — vergleiche hierzu die entsprechenden Fußnoten — darauf zu achten, daß sie nicht mit den zugehörigen Erzeugungszahlen korrespondieren. Zumeist sind die Statistiken über die Anbauflächen weniger vollständig.

10. In den Angaben für die Bundesrepublik Deutschland sind — wie in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » Nr. 9 — die Zahlen für das **Saarland** stets mit eingeschlossen worden, und zwar auch für den Zeitraum vor der Rückgliederung des Saarlandes.

11. Die Unterlagen stammen aus den amtlichen Veröffentlichungen der **Landwirtschaftsministerien** und der **Statistischen Ämter** der Mitgliedsländer. Darüberhinaus haben diese Stellen weitere, bisher noch nicht veröffentlichte Unterlagen dankenswerterweise zur Verfügung gestellt.

Partie I

Production de légumes

Remarques préliminaires

1. Dans cette partie les données publiées dans les « Informations de la Statistique Agricole » N° 9/1960 concernant la production de légumes dans les pays de la CEE sont complétées par des renseignements plus récents. Dans la division B figurent, par chapitre, les données originales complètes par pays pour les années 1958 à 1960; de ces données ont été tirés les résultats récapitulatifs pour l'ensemble de la Communauté, tels qu'ils figurent dans la division A. La division A comprend également les chiffres de la production pour l'année 1961, dans la mesure où ils étaient disponibles au moment de la mise sous presse (5.10.1961).

2. Il est un fait évident que la conception statistique de la production de légumes et de fruits entraîne des difficultés particulières. Dans les « Informations de la Statistique Agricole » N° 9 certaines réserves ont dû être faites; elles sont répétées ci-après :

« Les statistiques dont disposent les six pays en matière d'horticulture font apparaître les divergences beaucoup plus sensibles et de plus graves insuffisances que les statistiques relatives aux principales cultures de plein champ. Des différences considérables existent entre les pays; elles portent non seulement sur le nombre des espèces de légumes et de fruits recensés, mais surtout sur les méthodes de recensement, elles ont donc une incidence sur la valeur des indications fournies et le degré de certitude atteint. Tant qu'une harmonisation, ou tout au moins un rapprochement des statistiques d'horticulture n'a pas été réalisée sur une base commune entre les pays membres, il faut s'en tenir à la documentation dont on dispose actuellement et qui, dans de nombreux cas, ne permet pas d'établir directement des comparaisons. »

3. D'autres précisions concernant les difficultés et l'insuffisance des statistiques sur la production horticole ont été publiées dans les « Informations Statistiques » N° 4/1960 (pages 307 à 349) sous le titre « L'exactitude des Statistiques des Légumes et des Fruits et leurs Possibilités d'Amélioration ». Un nombre limité d'un tirage spécial de cette brochure peut encore être mis gratuitement à la disposition des requérants.

4. Pour d'autres réserves au point de vue méthode et définitions utilisées, l'attention est attirée sur les remarques préliminaires des « Informations de la Statistique Agricole » N° 9, ainsi que sur l'étude mentionnée ci-dessus.

5. Les chiffres publiés ci-après se basent sur les mêmes définitions que celles figurant dans les « Informations de la Statistique Agricole » N° 9. Pour l'Italie seulement un changement doit être indiqué d'après de nouvelles communications de l'Institut Italien de Statistique. Les chiffres de production qui ont été mentionnés dans le N° 9 sous le titre « production pour le commerce » sont indiqués maintenant comme « production de légumes ventilée par espèces », étant donné que ces chiffres contiennent outre la production pour le commerce, également pour une faible part la production pour l'autoconsommation des producteurs. Indépendamment de ce fait, l'on indique pour l'Italie un poste collectif « production des jardins familiaux », qui n'est pas réparti suivant les différentes espèces de légumes.

6. Pour les **Pays-Bas** une conversion a été effectuée, en ce qui concerne la production des différentes espèces de légumes. Il a été possible, avec l'aimable contribution de la « Productschap voor Groenten en Fruit », de transposer les chiffres néerlandais, concernant la livraison et la production, en périodes de croissance, ces chiffres étant indiqués jusqu'à présent suivant les années civiles. Ainsi la comparabilité des chiffres de production avec ceux des autres pays a été augmentée. Dans la partie chiffrée suivante ce changement a été effectué à partir de l'année 1958. Les données respectives pour les années 1956 et 1957 sont également disponibles à l'Office Statistique des Communautés Européennes. Cependant un changement antérieur aux chiffres publiés dans les « Informations de la Statistique Agricole » N° 9 n'a pas encore été fait pour ces deux années. Il est prévu pour une date ultérieure, c'est-à-dire dès que l'organisme néerlandais mentionné ci-dessus aura effectué ce changement pour toutes les années à partir de 1950.

7. Les différentes espèces de légumes ont été réparties de la même manière que dans le N° 9 des « Informations de la Statistique Agricole », suivant **32 groupes de légumes**, qui sont numérotés uniformément de 1 à 32. Ces numéros ont été repris dans tous les tableaux et peuvent également servir de clé pour une meilleure compréhension des données originales dans les langues respectives. Certains pays procèdent à des distinctions de détails, de sorte que plusieurs espèces de légumes recensées figurent souvent sous un seul numéro dans le pays considéré. Pour de plus amples renseignements on est prié de se référer aux tableaux par pays.

8. Pour quelques pays on ne dispose pas de renseignements statistiques pour une partie des 32 groupes de légumes mentionnés ci-dessus. Ils sont souvent résumés dans le **poste 32 « autres espèces de légumes »**. Il s'ensuit que pour ce poste la comparabilité entre les pays s'avère très médiocre.

9. En ce qui concerne les **données des superficies** — voir les notes relatives — il est à préciser qu'elles ne correspondent pas pour divers pays aux chiffres de production respectifs. Le plus souvent les statistiques concernant les superficies cultivées sont à considérer comme incomplètes.

10. Les données pour la République Fédérale d'Allemagne comprennent toujours — comme dans les « Informations de la Statistique Agricole » N° 9 — les chiffres pour **la Sarre**, également pour la période avant le remembrement de la Sarre.

11. Les données proviennent des publications officielles des **Ministères de l'Agriculture** et des **Offices Statistiques** des pays membres. De plus, ces organismes ont bien voulu mettre gracieusement à notre disposition d'autres renseignements, qui n'ont pas encore été publiés.

Teil I: Gemüseerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie I: Production de légumes
A: Résultats récapitulatifs

Länder / Pays	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
---------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

1. Gesamterzeugung an Gemüse

1. Production totale de légumes

a. in 1000 t

a. en 1000 t

Deutschland (B.R.)	2 227	2 663	2 077	2 496	2 247	2 467	2 372	1 924	2 432
France	7 000	7 000	7 200	6 350	6 800	6 325	6 950	6 700	7 677
Italia	4 866	5 446	5 852	5 807	6 002	7 010	8 383	8 405	8 729
Niederland ¹⁾	1 150	1 156	1 084	1 207	1 232	1 312	1 405	1 380	1 489
Belgique / België	606	660	641	833	702	803	816	[800]	809
Luxembourg	15,2	14,2	14,7	12,9	14,4	12,4	15,4	7,9	14,3
EWG / CEE	15 864	16 939	16 869	16 706	16 997	17 929	19 941	19 217	21 150

b. Durchschnitt 1953-55 = 100

b. Moyenne 1953-55 = 100

Deutschland (B.R.)	92	110	86	103	93	102	98	80	101
France	102	102	105	93	99	92	101	98	112
Italia	85	96	103	102	105	123	147	147	153
Niederland ¹⁾	100	101	94	105	107	114	122	120	130
Belgique / België	85	93	90	117	99	113	115	[112]	114
Luxembourg	109	102	106	93	103	89	111	57	103
EWG / CEE	94	101	100	99	101	106	118	114	126

2. Markterzeugung an Gemüse in 1000 t

2. Production totale de légumes pour le commerce en 1000 t

Deutschland (B.R.)	1 081	1 373	989	1 268	1 121	1 284	1 194	944	1 291
France	3 735	3 847	4 040	3 550	3 798	3 554	4 211	4 258	4 789
Italia ²⁾	4 150	4 700	5 050	5 000	5 200	6 150	7 517	7 617	7 914
Niederland ¹⁾	1 000	1 006	934	1 057	1 082	1 162	1 255	1 230	1 329
Belgique / België	381	422	426	507	455	481	497	[486]	479
Luxembourg	3,8	3,6	3,7	3,2	3,6	3,1	3,9	2,0	3,6
EWG / CEE	10 351	11 352	11 443	11 385	11 660	12 634	14 678	14 537	15 806

3. Gemüseerzeugung für den Eigenverbrauch in 1000 t

3. Production de légumes pour l'autoconsommation en 1000 t

Deutschland (B.R.)	1 146	1 290	1 088	1 228	1 126	1 183	1 178	980	1 141
France ³⁾	3 265	3 153	3 160	2 800	3 002	2 771	2 739	2 442	2 888
Italia	716	746	802	807	802	860	866	788	815
Niederland	150	150	150	150	150	150	150	150	160
Belgique / België	225	238	215	326	247	322	319	[314]	330
Luxembourg	11,4	10,6	11,0	9,7	10,8	9,3	11,5	5,9	10,7
EWG / CEE	5 513	5 587	5 426	5 321	5 337	5 295	5 263	4 680	5 344

¹⁾ Niederländische Zahlen bis einschl. 1957 = nach Wirtschaftsjahren; in Tab. 5 sind dagegen in der Unterteilung nach einzelnen Gemüsearten die Zahlen bis einschl. 1957 nach Kalenderjahren aufgeführt.

²⁾ Ergebnis der Statistik der Erzeugung nach einzelnen Gemüsearten.

³⁾ Geschätzte Erzeugung in den Familiengärten.

¹⁾ Pays-Bas: Y compris les données jusqu'en 1957 = années agricoles; par contre, les chiffres du tab. 5 sont indiqués, jusqu'en 1957, dans la répartition suivant les différentes espèces de légumes, selon les années civiles.

²⁾ Résultat de la statistique sur la production des différentes espèces de légumes.

³⁾ Production estimée des jardins familiaux.

Teil I: Gemüseerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie I: Production de légumes
A: Résultats récapitulatifs

No.	Gemüseart	Espèces de légumes	Jahr Année	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Summe ³⁾ Somme ³⁾	EWG CEE
-----	-----------	--------------------	---------------	----------------------------	--------	--------	----------------	--------------------	-----------------	--	------------

4. Markterzeugung an einzelnen Gemüsearten in t
nach Ländern, soweit statistisch erfaßt ^{1) 2)}

4. Production pour le commerce des différentes espèces de
légumes en t par pays, dans la mesure où elle a été recensée ^{1) 2)}

1	Weißkohl	Choux blancs	1958	267 965	96 071	.	63 038	12 040	900	440 014	.
			1959	232 065	85 400	.	70 188	[12 000]	400	400 053	.
			1960	319 747	123 640	.	75 652	10 400	810	530 249	.
			1961								
2	Rotkohl	Choux rouges	1958	90 845	.	.	29 974	11 280	.	132 099	.
			1959	75 799	.	.	28 198	[11 000]	.	114 997	.
			1960	115 618	.	.	44 328	14 520	.	174 466	.
			1961								
3	Wirsingkohl	Choux de Savoie	1958	68 372	.	.	22 344	5 220	.	95 936	.
			1959	56 139	.	.	22 227	[5 000]	.	83 366	.
			1960	81 044	.	.	23 403	5 040	.	109 487	.
			1961								
4	Grünkohl	Choux verts	1958	18 634	.	.	5 565	.	.	24 199	.
			1959	12 078	.	.	5 745	.	.	17 823	.
			1960	19 690	.	.	6 078	.	.	25 768	.
			1961								
5	Rosenkohl	Choux de Bruxelles	1958	19 045	.	.	30 096	5 730	.	54 871	.
			1959	11 196	.	.	34 981	[6 000]	.	52 177	.
			1960	15 566	.	.	39 911	6 490	.	61 967	.
			1961								
6	Blumenkohl	Choux-fleurs	1958	75 011	232 835	602 000	70 955	53 840	30	.	1 034 671
			1959	53 160	250 410	642 300	68 655	[54 000]	18	.	1 068 543
			1960	67 175	263 390	648 900	57 134	45 080	24	.	1 081 703
			1961								
7	Andere Kohlarten ⁴⁾ Autres genres de choux ⁴⁾		1958	.	383 665	797 150	605	.	135	1 181 555	.
			1959	.	329 160	813 500	1 222	.	64	1 143 946	.
			1960	.	389 200	805 700	333	.	100	1 195 333	.
			1961								
8	Kohl zusammen (Summe 1-7)	Total des choux (total 1-7)	1958	539 872	712 571	1 399 150	222 577	88 110	1 065	.	2 963 345
			1959	440 437	664 970	1 455 800	231 216	[88 000]	482	.	2 880 905
			1960	618 840	776 230	1 454 600	246 839	81 530	934	.	3 178 973
			1961								

Fußnoten auf Seite 13.

Notes voir page 13.

Teil I: Gemüseerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie I: Production de légumes
A: Résultats récapitulatifs

No.	Gemüseart	Espèces de légumes	Jahr Année	Deutsch- land (B.R.)	France	Italla	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Summe ³⁾ Somme ³⁾	EWG CEE
9	Kohlrabi	Choux-raves	1958	21 889	.	.	.	.	.	21 889	.
			1959	23 846	.	.	.	.	.	23 846	.
			1960	28 117	.	.	.	.	.	28 117	.
			1961		.	.	.	.	.		.
10	Rote Rüben	Betteraves potagères	1958	12 920	.	32 130	31 460	.	.	76 510	.
			1959	7 811	.	33 290	20 608	.	.	61 709	.
			1960	17 770	.	34 600	24 870	.	.	77 240	.
			1961		.			.	.		.
11	Möhren	Carottes	1958	96 929	395 242	114 900	91 360	24 000	690	.	723 121
			1959	73 093	336 880	121 500	131 509	[22 000]	350	.	685 332
			1960	139 396	421 150	119 300	104 616	24 630	712	.	809 804
			1961								
12	Schwarzwurzeln	Salsifis noirs	1958	1 610	.	.	2 510	9 000	.	13 120	.
			1959	1 486	.	.	2 802	[8 500]	.	12 788	.
			1960	1 273	.	.	3 310	14 500	.	19 083	.
			1961		.	.			.		.
13	Sellerte	Céleri	1958	33 682	.	87 080	10 965	10 830	300	142 857	.
			1959	19 070	.	89 960	11 007	[10 500]	120	130 657	.
			1960	30 735	.	88 480	14 081	9 930	243	143 469	.
			1961		.						
14	Porrée	Poireaux	1958	23 435	.	.	21 749	32 160	500	77 844	.
			1959	17 382	.	.	23 279	[30 000]	240	70 901	.
			1960	26 678	.	.	22 978	30 600	560	80 816	.
			1961		.	.					.
15	Knoblauch	Ail	1958	.	36 204	55 880	.	.	.	92 084	.
			1959	.	46 260	57 900	.	.	.	104 160	.
			1960	.	35 020	58 320	.	.	.	93 340	.
			1961								.
16	Zwiebeln	Oignons	1958	25 361	168 523	334 150	235 084	26 760	320	.	790 198
			1959	17 286	176 340	346 500	147 552	[26 500]	180	.	714 358
			1960	19 520	170 240	362 880	209 343	21 540	288	.	783 811
			1961	21 188							

Fußnoten auf Seite 13.

Notes voir page 13.

Teil I: Gemüseerzeugung
A. Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie I: Production de légumes
A. Résultats récapitulatifs

No.	Gemüseart	Espèces de légumes	Jahr Année	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Summe ²⁾ Somme ²⁾	EWG CEE
noch: 4. Markterzeugung an einzelnen Gemüsearten in t nach Ländern, soweit statistisch erfaßt ^{1) 2)}											
17	Kopfsalat	Laitue pommée	1958	58 438	.	292 240	77 873	17 240	320	446 111	.
			1959	53 544	.	319 240	82 330	[15 000]	200	470 314	.
			1960	57 190	.	312 220	77 964	14 240	270	461 884	.
			1961								
18	Feldsalat	Mâche	1958	3 583	.	.	340	.	.	3 923	.
			1959	2 446	.	.	343	.	.	2 789	.
			1960	3 255	.	.	323	.	.	3 578	.
			1961								
19	Endiviensalat	Chicorée frisée	1958	8 248	.	.	60 315	.	150	68 713	.
			1959	7 470	.	.	57 122	.	110	64 702	.
			1960	6 832	.	.	47 093	.	120	54 045	.
			1961								
20	Spinat	Epinards	1958	38 715	.	86 060	33 511	6 320	.	164 606	.
			1959	35 396	.	82 780	30 383	[5 500]	.	154 059	.
			1960	45 187	.	83 440	38 130	5 720	.	172 477	.
			1961								
21	Pflückerbsen	Petits pois	1958	58 117	125 364	181 130	34 101	57 396	60	.	456 168
			1959	51 525	153 210	193 800	42 846	[58 000]	40	.	499 421
			1960	65 081	148 360	214 460	62 119	62 196	60	.	552 276
			1961	74 457	146 000						
22	Pflückbohnen	Haricots verts	1958	68 300	108 861	172 250	54 583	21 204	.	425 198	.
			1959	39 762	105 930	189 900	39 538	[21 000]	.	396 130	.
			1960	65 103	145 320	200 770	56 858	20 520	.	488 571	.
			1961	64 685	129 000						
23	Dicke Bohnen	Fèves	1958	18 837	.	111 700	9 127	.	.	139 664	.
			1959	13 015	.	108 000	10 475	.	.	131 490	.
			1960	18 263	.	116 870	11 927	.	.	147 060	.
			1961	20 145		109 400					
24	Spargel	Asperges	1958	12 837	65 042	28 880	4 282	7 608	.	118 649	.
			1959	15 096	58 780	28 410	5 977	[8 000]	.	116 263	.
			1960	16 873	59 970	28 880	6 541	8 010	.	120 274	.
			1961	13 453		30 700					

Fußnoten auf Seite 13.

Notes voir page 13.

Teil I: Gemüseerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie I: Production de légumes
A: Résultats récapitulatifs

No.	Gemüseart	Espèces de légumes	Jahr Année	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Summe ³⁾ Somme ³⁾	EWG CEE
noch: 4. Markterzeugung an einzelnen Gemüsearten in t nach Ländern, soweit statistisch erfaßt ^{1) 2)}				4. suite: Production pour le commerce des différentes espèces de légumes en t par pays, dans la mesure où elle a été recensée ^{1) 2)}							
25	Chicorée	Chicorée Witloof	1958	.	.	126 000	24 017	70 000	12	220 029	.
			1959	.	.	120 140	23 424	[65 000]	10	208 574	.
			1960	.	.	138 960	19 241	70 000	10	228 211	.
			1961								
26	Artischocken	Artichauts	1958	.	122 463	266 700	.	.	.	389 163	.
			1959	.	137 030	320 600	.	.	.	457 630	.
			1960	.	137 560	402 240	.	.	.	539 800	.
			1961			416 900					
27	Gurken	Concombres et cornichons	1958	102 452	.	44 810	107 761	.	.	255 023	.
			1959	59 655	.	45 340	109 990	.	.	214 985	.
			1960	62 121	.	49 690	117 431	.	.	229 242	.
			1961								
28	Rhabarber	Rhubarbe	1958	14 330	.	.	9 397	.	.	23 727	.
			1959	14 568	.	.	9 161	.	.	23 729	.
			1960	16 557	.	.	9 424	.	.	25 981	.
			1961	12 372							
29	Tomaten	Tomates	1958	38 474	305 800	2 550 300	172 904	71 120	10	.	3 138 608
			1959	38 754	263 870	2 212 800	195 702	[73 000]	18	.	2 784 144
			1960	37 016	345 130	2 428 100	201 628	62 000	15	.	3 073 889
			1961		308 000	2 708 200					
30	Melonen	Melons	1958	.	105 841	525 840	6 893	.	.	638 564	.
			1959	.	111 000	699 900	9 473	.	.	820 373	.
			1960	.	123 010	626 180	7 086	.	.	756 276	.
			1961		104 000						
31	Champignons	Champignons	1958	.	23 888	7 052	3 000	.	.	33 940	.
			1959	.	29 558	9 142	3 000	.	.	41 700	.
			1960	.	28 809	8 492	3 000	.	.	40 301	.
			1961								
32	Sonstige Gemüsearten ⁴⁾		1958	15 575	280 865	1 101 196	41 542	55 450	425	.	1 495 053
	Autres légumes ⁴⁾		1959	12 037	330 725	1 181 516	42 778	[55 000]	236	.	1 622 292
			1960	15 388	403 478	1 185 509	44 443	54 222	362	.	1 703 402
			1961								

¹⁾ Vergleiche Fußnote 1 von Tab. 5.

²⁾ Zahlen früherer Jahre für die EWG als Ganzes in Tabelle 5, für die einzelnen Länder in « Agrarstatistischen Mitteilungen » No 9, Seiten 38 bis 48. — Die meisten der Zahlen für 1961 sind vorläufig (Stand 5.10.1961).

³⁾ Summe der vorhandenen Länderzahlen.

⁴⁾ bzw. Sammelposition für verschiedene Arten.

¹⁾ Voir note 1, tab. 5.

²⁾ Les données des années précédentes pour la CEE dans l'ensemble figurent dans le tableau 5, celles des divers pays se trouvent dans les « Informations de la Statistique Agricole » No. 9, pages 38 à 48. — La plupart des données pour l'année 1961 sont provisoires (situation au 5.10.1961).

³⁾ Somme des données par pays disponibles.

⁴⁾ Ou positions collectives de différentes espèces.

Teil I: Gemüseerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie I: Production de légumes
A: Résultats récapitulatifs

No.	Gemüseart	Länder ²⁾ Pays ²⁾					1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	Espèces de légumes
		D	F	I	N	B											L

5. Markterzeugung an einzelnen Gemüsearten
in der Gemeinschaft, soweit statistisch erfaßt ¹⁾, in 1000 t

5. Production pour le commerce des différentes espèces de légumes
dans la Communauté, dans la mesure où elle a été recensée ¹⁾, en 1000 t

1	Weißkohl	x	x	x	x	x	489,0	584,1	439,2	541,3	518,7	525,7	440,0	400,1	530,2	Choux blancs
2	Rotkohl	x		x	x		152,6	180,4	121,8	154,2	148,4	156,7	132,1	115,0	174,5	Choux rouges
3	Wirsingkohl	x		x	x		122,9	129,9	99,6	115,7	93,4	106,4	95,9	83,4	109,5	Choux de Savoie
4	Grünkohl	x		x			27,1	24,1	19,8	23,3	22,2	28,5	24,2	17,8	25,8	Choux verts
5	Rosenkohl	x		x	x		54,4	58,3	48,6	47,6	43,3	52,1	54,9	52,2	62,0	Choux de Bruxelles
6	Blumenkohl	x	x	x	x	x	818,8	887,1	882,1	853,1	876,0	1 029,1	1 034,7	1 068,5	1 081,7	Choux-fleurs
7	Andere Kohlarten . . .	x	x	x		x	1 002,5	1 042,4	1 102,7	1 034,0	1 107,0	1 122,7	1 181,6	1 143,9	1 195,3	Autres choux
8	Kohl zusammen	x	x	x	x	x	2 667,3	2 906,3	2 713,8	2 769,2	2 809,0	3 021,2	2 963,3	2 880,9	3 179,0	Total des choux
9	Kohlrabi	x		x			19,3	21,0	17,6	22,1	20,4	25,2	21,9	23,8	28,1	Choux-raves
10	Rote Rüben ²⁾	x	x	x			(36,7)	(42,3)	(33,5)	(33,6)	(39,1)	(39,5)	76,5	61,7	77,2	Betteraves potagères
11	Möhren ²⁾	x	x	x	x	x	(486,0)	(556,1)	(520,0)	(530,4)	(579,4)	(549,8)	723,1	685,3	809,8	Carottes
12	Schwarzwurzeln	x		x	x		7,3	9,9	10,7	10,5	13,0	14,5	13,1	12,8	19,1	Salsifis noirs
13	Sellerie	x	x	x	x	x	82,3	91,3	90,3	92,7	115,2	127,7	142,9	130,7	143,5	Céleri
14	Porree	x	x	x	x	x	68,6	74,0	70,7	76,3	71,8	79,8	77,8	70,9	80,8	Poireaux
15	Knoblauch	x	x				70,4	77,6	87,4	102,7	84,0	84,9	92,1	104,2	93,3	Ail
16	Zwiebeln	x	x	x	x	x	544,4	600,1	599,3	594,7	642,4	653,0	790,2	714,4	783,8	Oignons
17	Kopfsalat ²⁾	x	x	x	x	x	(101,8)	(115,4)	(101,3)	(127,8)	(134,9)	(139,3)	446,1	470,3	461,9	Laitue
18	Feldsalat	x		x			3,9	4,7	4,3	3,4	3,6	3,6	3,9	2,8	3,6	Mâche
19	Endiviansalat	x		x		x	54,5	63,9	56,2	61,2	57,7	58,8	68,7	64,7	54,0	Chicorée frisée
20	Spinat ²⁾	x	x	x	x		(79,4)	(86,8)	(70,3)	(95,3)	(82,5)	(83,1)	164,6	154,1	172,5	Epinards
21	Pflückerbsen	x	x	x	x	x	389,0	410,9	444,3	454,9	365,2	481,5	456,2	499,4	552,3	Petits pois
22	Pflückbohnen	x	x	x	x	x	255,7	307,9	288,1	330,6	335,0	403,1	425,2	396,1	488,6	Haricots verts
23	Dicke Bohnen	x	x	x			128,4	141,5	146,9	142,9	88,2	137,7	139,7	131,5	147,1	Fèves
24	Spargel	x	x	x	x		70,9	80,5	79,7	82,5	94,5	105,0	118,6	116,3	120,3	Asperges
25	Chicorée ²⁾	x	x	x	x	x	(81,1)	(89,0)	(84,9)	(89,2)	(86,7)	(90,2)	220,0	208,6	228,2	Chicorée witloof
26	Artischocken	x	x				232,7	234,5	243,4	274,1	165,9	323,3	389,2	457,6	539,8	Artichauts
27	Gurken ²⁾	x	x	x			(107,6)	(166,7)	(113,3)	(155,4)	(129,2)	(182,5)	255,0	215,0	229,2	Concombres et cornichons
28	Rhabarber	x		x			25,9	22,4	22,8	21,2	22,4	20,9	23,7	23,7	26,0	Rhubarbe
29	Tomaten	x	x	x	x	x	1 447,8	1 727,3	2 065,4	2 170,5	2 208,8	2 470,1	3 138,6	2 784,1	3 073,9	Tomates
30	Melonen	x	x	x			441,0	459,8	458,9	477,1	518,3	555,2	638,6	820,4	756,3	Melons
31	Champignons	x	x	x			25,8	25,2	20,1	24,1	23,2	28,2	33,9	41,7	40,3	Champignons

32	Sonstige Gemüsearten	x	x	x	x	x	x	1 144,0	1 255,6	1 331,0	1 272,6	1 319,1	1 654,1	1 495,1	1 622,3	1 703,4	Autres légumes
	Gemüsearten zusammen⁴⁾							8 572	9 571	9 674	10 015	10 010	11 332	12 918	12 694	13 811	Total par espèces⁴⁾
	franz. Erzeugung ⁵⁾							1 772	1 786	1 790	1 323	1 615	1 289	1 760	1 843	1 995	Product. française ⁵⁾
	Insgesamt							10 344	11 357	11 464	11 338	11 625	12 621	14 678	14 537	15 806	Total
	dagegen nach Tab. 1.1 ⁶⁾							10 351	11 352	11 443	11 385	11 660	12 634	14 678	14 537	15 806	d'après le tableau 1.1 ⁶⁾

¹⁾ Für Frankreich kann nach einzelnen Gemüsearten nur die Erzeugung im Feldgemüsebau, jedoch nicht die übrige Markterzeugung (vergl. Seite 16) angegeben werden. — Die italienischen Zahlen beziehen sich auf die Gesamterzeugung an einzelnen Gemüsearten, ohne Erzeugung in den Familiengärten (vergl. Seite 18). — Die Angaben für die Niederlande für 1959 und 1960 sind vorläufig.

²⁾ Zahlen in Klammern = ohne Italien.

³⁾ Zahlen in Klammern: 1952-1954 = ohne Italien und Belgien; 1955-1957 = ohne Italien.

⁴⁾ Soweit eine Unterteilung nach einzelnen Gemüsearten vorliegt. — Evtl. Differenzen in der Summenbildung erklären sich aus den vorgenommenen Abrundungen.

⁵⁾ Unterteilung nach einzelnen Gemüsearten liegt nicht vor (vergl. Seite 16).

⁶⁾ Vergl. Fußnote 1 in Tabelle 2.

¹⁾ Pour la France, seule la production de légumes de plein champ peut être ventilée d'après les différentes sortes de légumes, tandis que l'autre production pour le commerce (voir page 16) ne peut pas être indiquée. — Les chiffres pour l'Italie se réfèrent à la production totale des différentes sortes de légumes sans la production des jardins familiaux (voir page 18). — Les données des années 1959 et 1960 concernant les Pays-Bas sont provisoires.

²⁾ Chiffres entre parenthèses = sans l'Italie.

³⁾ Chiffres entre parenthèses: 1952-1954 = sans l'Italie et sans la Belgique; 1955-1957 = sans l'Italie.

⁴⁾ Dans la mesure où l'on dispose d'une ventilation suivant les différentes sortes de légumes. — Les éventuelles différences dans les totaux proviennent du fait que les chiffres ont été arrondis.

⁵⁾ Répartition suivant les différentes sortes de légumes non disponible (voir page 16).

⁶⁾ Voir note 1, tableau 2.

Teil I: Gemüseerzeugung; B: Ländertabellen
1. DEUTSCHLAND (B.R.)

Partie I: Production de légumes; B: Tableaux par pays
1. ALLEMAGNE (R.F.)

Art der Erzeugung	1958			1959			1960		
	ha	100 kg/ha	1000 t	ha	100 kg/ha	1000 t	ha	100 kg/ha	1000 t
1.0 Gesamterzeugung an Gemüse (einschl. Saarland)	1.0 Production totale de légumes (y compris la Sarre)								
Markterzeugung	64 675 ¹⁾	184,6	1 194	61 212 ¹⁾	154,2	944	69 250 ¹⁾	186,5	1 291
Erzeugung in Haus- und Kleingärten ²⁾	127 652	92,3	1 178	127 148	77,1	980	122 327	93,3	1 141
Insgesamt	192 327	123,3	2 372	188 360	102,1	1 924	191 577	126,9	2 432

¹⁾ Im Ertrag stehende Flächen.

²⁾ Schätzung (durch Ableitung aus anderen verwandten Zahlen errechnet; vergl. « Agrarstatistische Mitteilungen » No. 9, Seite 73).

¹⁾ Superficies en production.

²⁾ Estimation (établie par déduction en prenant comme base des chiffres apparentés; voir « Informations de la Statistique Agricole » No. 9, page 73).

**1.1 Markterzeugung an einzelnen Gemüsearten
(einschl. Saarland)**

**1.1 Production de légumes pour le commerce,
ventilée par espèces
(y compris la Sarre)**

No.	Gemüsearten	1958			1959			1960		
		ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t
1	Frühweißkohl	1 087	273,7	29 751	1 100	232,1	25 535	1 250	283,7	35 458
1	Herbstweißkohl	3 543	460,5	163 161	3 801	367,0	139 513	4 142	468,2	193 935
1	Dauerweißkohl	1 935	387,9	75 053	2 150	311,7	67 017	2 333	387,3	90 354
	<i>No. 1 zusammen</i>	<i>6 565</i>	<i>408,2</i>	<i>267 965</i>	<i>7 051</i>	<i>329,1</i>	<i>232 065</i>	<i>7 725</i>	<i>413,9</i>	<i>319 747</i>
2	Frührotkohl	495	228,4	11 307	517	196,1	10 139	663	241,1	15 986
2	Herbstrotkohl	705	284,3	20 045	723	215,7	15 593	833	288,0	23 994
2	Dauerrotkohl	1 879	316,6	59 493	1 917	261,2	50 067	2 405	314,5	75 638
	<i>No. 2 zusammen</i>	<i>3 079</i>	<i>295,0</i>	<i>90 845</i>	<i>3 157</i>	<i>240,1</i>	<i>75 799</i>	<i>3 901</i>	<i>296,4</i>	<i>115 618</i>
3	Winterwirsing	633	165,4	10 476	592	157,6	9 330	450	134,8	6 067
3	Adventswirsing	329	171,0	5 626	271	181,7	4 925	177	157,7	2 775
3	Frühwirsing	681	203,4	13 853	695	174,5	12 131	885	205,1	18 148
3	Herbstwirsing	930	247,9	23 057	971	180,5	17 525	1 213	256,1	31 069
3	Dauerwirsing	563	272,8	15 360	599	204,2	12 228	877	262,1	22 985
	<i>No. 3 zusammen</i>	<i>3 136</i>	<i>218,0</i>	<i>68 372</i>	<i>3 128</i>	<i>179,5</i>	<i>56 139</i>	<i>3 602</i>	<i>225,1</i>	<i>81 044</i>
4	Grünkohl	1 164	160,1	18 634	1 029	117,4	12 078	1 340	146,9	19 690
5	Rosenkohl	2 138	89,1	19 045	1 748	64,1	11 196	1 785	87,2	15 566
6	Frühblumenkohl:									
	im Freiland	1 213	177,5	21 536	1 119	158,8	17 771	1 284	179,1	22 991
	unter Glas	51	390,0	2 000	49	430,0	2 100	43	370,0	1 591
	<i>Zusammen</i>	<i>1 264</i>	<i>186,2</i>	<i>23 536</i>	<i>1 168</i>	<i>170,1</i>	<i>19 871</i>	<i>1 327</i>	<i>185,2</i>	<i>24 582</i>
6	Mittelfrüher u. Spätblumenkohl	2 690	191,4	51 475	2 347	141,8	33 289	2 614	162,9	42 593
	<i>No. 6 zusammen</i>	<i>3 954</i>	<i>189,7</i>	<i>75 011</i>	<i>3 515</i>	<i>151,2</i>	<i>53 160</i>	<i>3 941</i>	<i>170,5</i>	<i>67 175</i>
8	<i>Kohl insgesamt</i>	<i>20 036</i>	<i>269,5</i>	<i>539 872</i>	<i>19 628</i>	<i>224,4</i>	<i>440 437</i>	<i>22 294</i>	<i>277,6</i>	<i>618 840</i>
9	Frühkohlrabi:									
	im Freiland	776	158,3	12 284	890	161,8	14 404	921	165,5	15 245
	unter Glas	65	360,0	2 400	72	330,0	2 400	87	360,0	3 135
	<i>Zusammen</i>	<i>841</i>	<i>174,6</i>	<i>14 684</i>	<i>962</i>	<i>174,7</i>	<i>16 804</i>	<i>1 008</i>	<i>182,3</i>	<i>18 380</i>
9	Spätkohlrabi	372	193,7	7 205	452	155,8	7 042	502	194,0	9 737
	<i>No. 9 zusammen</i>	<i>1 213</i>	<i>180,5</i>	<i>21 889</i>	<i>1 414</i>	<i>168,6</i>	<i>23 846</i>	<i>1 510</i>	<i>186,2</i>	<i>28 117</i>
10	Rote Rüben	487	265,3	12 920	372	210,0	7 811	643	276,4	17 770
11	Frühe Möhren	1 168	189,6	22 141	1 108	178,8	19 814	1 629	203,8	33 192
11	Späte Möhren	2 457	304,4	74 788	2 356	226,1	53 279	3 322	319,7	106 204
	<i>No. 11 zusammen</i>	<i>3 625</i>	<i>267,4</i>	<i>96 929</i>	<i>3 464</i>	<i>211,0</i>	<i>73 093</i>	<i>4 951</i>	<i>281,6</i>	<i>139 396</i>

Teil I: Gemüseerzeugung; B: Ländertabellen
1. DEUTSCHLAND (B.R.)

Partie I: Production de légumes; B: Tableaux par pays
1. ALLEMAGNE (R.F.)

No.	Gemüsearten	1958			1959			1960		
		ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t
noch : 1.1 Markterzeugung an einzelnen Gemüsearten (einschl. Saarland)										
1.1 (suite): Production de légumes pour le commerce, ventilée par espèces (y compris la Sarre)										
12	Schwarzwurzeln	126	127,8	1 610	137	108,5	1 486	113	112,7	1 273
13	Sellerie	1 620	207,9	33 682	1 373	138,9	19 070	1 515	202,9	30 735
14	Porree	1 315	178,2	23 435	1 241	140,1	17 382	1 447	184,4	26 678
16	Winterzwiebeln	159	166,2	2 642	120	147,5	1 770	53	152,1	806
16	Steckzwiebeln	399	190,3	7 592	413	160,2	6 614	377	178,8	6 741
16	Speisezwiebeln (Frühjahrsaus- saat)	817	185,2	15 127	635	140,2	8 902	660	181,4	11 973
	No. 16 zusammen	1 375	184,4	25 361	1 168	148,0	17 286	1 090	179,1	19 520
17	Winterkopfsalat	342	125,4	4 289	332	141,3	4 691	231	136,7	3 159
17	Frühjahrskopfsalat	1 307	152,7	19 958	1 288	153,1	19 722	1 304	152,9	19 938
17	Winter- u. Frühjahrskopfsalat unter Glas	268	360,0	9 700	269	360,0	9 700	266	380,0	10 123
17	Sommer- u. Herbstkopfsalat No. 17 zusammen	1 741	140,7	24 491	1 595	121,8	19 431	1 843	130,1	23 970
		3 658	159,8	58 438	3 484	153,7	53 544	3 644	156,9	57 190
18	Feld- oder Ackersalat	523	68,5	3 583	518	47,2	2 446	500	65,1	3 255
19	Winterendiviensalat	528	156,2	8 248	533	140,2	7 470	483	141,5	6 832
20	Winterspinat	1 133	104,3	11 816	1 084	107,0	11 599	865	100,9	8 752
20	Frühjahrs-spinat	1 134	106,4	11 003	1 079	110,6	11 929	1 302	115,1	14 983
20	Herbstspinat	1 352	117,6	15 896	1 445	82,1	11 868	1 896	113,1	21 452
	No. 20 zusammen	3 519	110,0	38 715	3 608	98,1	35 396	4 063	111,2	45 187
21	Grüne Pflückerbsen	6 507	89,3	58 117	6 255	82,4	51 525	7 465	87,2	65 081
22	Buschbohnen	5 821	95,4	55 559	5 023	63,6	31 945	5 550	94,7	52 553
22	Stangenbohnen	909	140,2	12 741	873	89,5	7 817	840	149,4	12 550
	No. 22 zusammen	6 730	101,5	68 300	5 896	67,4	39 762	639,0	101,9	65 103
23	Dicke Bohnen	1 476	127,6	18 837	1 350	96,4	13 015	1 479	123,5	18 263
24	Spargel	4 260 ²⁾	30,1	12 837	4 479 ²⁾	33,7	15 096	4 956 ²⁾	34,0	16 873
27	Einlegegurken	4 094	166,8	68 307	2 676	114,8	30 724	2 950	120,7	35 619
27	Schälgurken:									
	im Freiland	614	184,8	11 345	539	149,0	8 031	566	149,5	8 463
	unter Glas	222	1 030,0	22 800	211	990,0	20 900	210	860,0	18 039
	Zusammen	836	408,4	34 145	750	385,7	28 931	776	342,0	26 502
	No. 27 zusammen	4 930	207,8	102 452	3 426	174,1	59 655	3 726	166,8	62 121
28	Rhabarber	597	240,0	14 330	615	236,9	14 568	664	249,3	16 557
29	Tomaten:									
	im Freiland	945	269,6	25 474	988	219,2	21 654	960	233,0	22 366
	unter Glas	178	730,0	13 000	205	840,0	17 100	210	700,0	14 650
	Zusammen	1 123	342,6	38 474	1 193	324,8	38 754	1 170	316,4	37 016
32	Meerrettich	275	142,5	3 920	273	93,4	2 550	318	107,3	3 414
32	Sonstige Arten	751	155,2	11 655	786	120,7	9 487	829	144,4	11 974
	No. 32 zusammen	1 026	151,8	15 575	1 059	113,7	12 037	1 147	134,2	15 388
	Gemüse insgesamt:									
	im Freiland	63 890	179,0	1 143 704	60 407	147,6	891 479	68 434	181,7	1 243 657
	unter Glas	785	640,0	49 900	805	650,0	52 200	816	582,6	47 538
	Zusammen	64 675 ²⁾	184,6	1 193 604	61 212 ²⁾	154,2	943 679	69 250 ²⁾	186,5	1 291 195
	Nicht im Ertrag stehend ¹⁾	771			749			795		
	Insgesamt	65 446			61 961			70 045		

¹⁾ Spargel.
²⁾ Im Ertrag stehende Flächen.

¹⁾ Asperges.
²⁾ Superficies en production.

2. FRANKREICH

2. FRANCE

Nature de la production	1958			1959			1960		
	1000 ha	kg/ha	1000 t	1000 ha	kg/ha	1000 t	1000 ha	kg/ha	1000 t
2.0 Gesamterzeugung an Gemüse									
2.0 Production totale de légumes									
Production de plein champ pour le commerce ¹⁾	205,4	119,3	2 451	212,2	113,7	2 415	220,8	126,5	2 794
autres ²⁾	108,7	161,9	1 760	108,1	170,5	1 843	106,4	187,5	1 995
Sous-total	314,1	134,1	4 211	320,3	132,9	4 258	327,2	146,4	4 789
Production pour l'usage familial ³⁾	2 739	.	.	2 442	.	.	2 888
Total des légumes . . . . .	.	.	6 950	.	.	6 700	.	.	7 677

¹⁾ Einschl. Zwischenfruchtbau und Erzeugung von Kresse, Champignons und Trüffel (vergl. Tabelle 2.1).

²⁾ Erzeugung auf Flächen und in Gärten, die regelmäßig für die Erzeugung von Gemüse für den Verkauf bestimmt sind. Für diese Erzeugung gibt es keine Unterteilung nach einzelnen Gemüsearten.

³⁾ In Gärten der landwirtschaftlichen Betriebe und außerhalb der landwirtschaftlichen Betriebe.

¹⁾ Y compris les cultures dérobées et la production de cresson, champignons et truffes (voir tableau 2.1).

²⁾ Production des terres et jardins régulièrement consacrée à la vente des produits maraichers. Pour cette production il n'y a pas de ventilation par espèces.

³⁾ Dans les jardins des exploitations agricoles et en dehors des exploitations agricoles.

2.1 Markterzeugung an einzelnen Gemüsearten im Feldgemüsebau ¹⁾2.1 Production de légumes de plein champ pour le commerce ¹⁾

No.	Espèces de légumes	1958			1959			1960		
		ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t
1	Choux à choucroute	2 697	356,2	96 071	2 700	316,3	85 400	2 700	458,0	123 640
2	Choux-fleurs:									
	culture principale.	17 237	122,3	210 835	17 100	135,0	230 810	17 400	141,0	244 490
	culture dérobée	2 750	80,0	22 000	2 800	70,0	19 600	3 000	63,0	18 900
	Total	19 987	116,5	232 835	19 900	125,8	250 410	20 400	129,0	263 390
7	Autres choux	16 175	237,1	383 665	16 100	204,4	329 160	16 100	242,0	389 200
8	Choux totaux	38 859	183,4	712 571	38 700	171,8	664 970	39 200	198,0	776 230
11	Carottes	18 050	218,9	395 242	17 800	189,3	336 880	17 500	241,0	421 150
15	Ail	6 035	59,9	36 204	6 900	67,0	46 260	6 200	56,0	35 020
16	Oignons	11 490	146,6	168 523	11 800	149,4	176 340	10 700	159,0	170 240
21	Petits pois	26 775	46,8	125 364	27 600	55,5	153 210	29 500	50,0	148 360
22	Haricots verts									
	culture principale.	21 612	49,8	107 741	19 800	46,7	92 560	21 100	60,0	126 420
	culture dérobée	350	32,0	1 120	1 450	92,0	13 370	2 700	70,0	18 900
	Total	21 962	49,6	108 861	21 250	49,8	105 930	23 800	61,0	145 320
24	Asperges	20 580	31,6	65 042	20 600	28,5	58 780	21 200	28,0	59 970
26	Artichauts	13 698	94,0	122 463	17 400	78,8	137 030	17 700	78,0	137 560
29	Tomates									
	culture principale.	15 480	182,8	283 300	12 500	211,1	263 870	14 800	233,0	345 130
	culture dérobée	(900)	(250,0)	22 500	.	.	.	.	.	.
	Total	(16 380)	(186,7)	305 800	12 500	211,1	263 870	14 800	233,0	345 130
30	Melons	8 572	123,4	105 841	9 600	115,6	111 000	11 200	110,0	123 010
31	Champignons									
	cultivés . . . . .	.	.	20 888	.	.	26 067	.	.	26 669
	autres . . . . .	.	.	3 000	.	.	3 491	.	.	2 140
	Total . . . . .	.	.	23 888	.	.	29 558	.	.	28 809

Teil I: Gemüseerzeugung; B: Ländertabellen
2. FRANKREICH

Partie I: Production de légumes; B: Tableaux par pays
2. FRANCE

No.	Espèces de légumes	1958			1959			1960		
		ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t
noch: 2.1 Markterzeugung an einzelnen Gemüsearten im Feldgemüsebau ¹⁾										
2.1 (suite): Production de légumes de plein champ pour le commerce ¹⁾										
32	Truffes . . . . .	.	.	219	.	.	243	.	.	156
32	Cressonnières	292	461,0	13 467	295	534,0	15 762	244	595,0	14 522
32	Autres cultures légumières	22 700	[117,7]	[267 179]	28 000	[112,4]	[314 720]	28 800	[135,0]	[388 800]
	Total No. 32	22 992	.	[280 865]	28 295	.	[330 725]	29 044	.	[403 478]
Total des cultures légumières										
	Légumes de plein champ	201 101	117,7	2 367 470	207 900	112,4	2 336 020	214 900	126,2	2 712 990
	Cressonnières	292	461,0	13 467	295	534,0	15 762	244	595,0	14 522
	Champignons et truffes . . . . .	.	.	24 107	.	.	29 801	.	.	28 965
	Culture dérobée	4 000	114,1	45 620	4 250	77,6	32 970	5 700	66,3	37 800
	Total	205 393	119,3	2 450 664	212 245	113,7	2 414 553	220 844	126,5	2 794 277

¹⁾ Der Anbau und die Erzeugung von Gemüse auf Flächen und in Gärten, die regelmäßig für die Erzeugung von Gemüse für den Verkauf genutzt werden, sind nicht enthalten, da entsprechende Statistiken in der Unterteilung nach einzelnen Gemüsearten nicht geführt werden.

¹⁾ Les cultures et productions des terres et jardins régulièrement consacrées à la vente de produits maraîchers ne sont pas comprises, des statistiques correspondantes ventilées par espèces n'étant pas établies.

Teil I: Gemüseerzeugung; B: Ländertabellen
3. ITALIEN

Partie I: Production de légumes; B: Tableaux par pays
3. ITALIE

Natura della produzione	1958			1959			1960			
	1000 ha	100 kg/ha	1000 t	1000 ha	100 kg/ha	1000 t	1000 ha	100 kg/ha	1000 t	
3.0 Gesamterzeugung an Gemüse										
3.0 Produzione complessiva di ortaggi										
3.0 Production totale de légumes										
Produzione di ortaggi ¹⁾	516	145,3	7 517	532	143,2	7 617	543	145,5	7 914	
Produzione degli orti famigliari ²⁾	(64) ³⁾	.	866	(62) ³⁾	.	788	(64) ³⁾	.	815	
Totale . . . . .	.	.	8 383	.	.	8 405	.	.	8 729

¹⁾ Weitere Einzelheiten in Tabelle 3.1.

²⁾ Nicht nach einzelnen Gemüsearten aufgeteilt.

³⁾ Auf diesen Flächen werden auch Obst und andere Gartengewächse angebaut.

¹⁾ Dettagli più ampi, tavola 3.1.

²⁾ Produzione di ortaggi non ripartita per specie.

³⁾ Su queste superfici i frutti e le altre ortaglie sono ugualmente coltivate.

¹⁾ Pour plus de détails, tableau 3.1.

²⁾ Sans ventilation par espèces de légumes.

³⁾ Dans ces superficies, les fruits et autres cultures horticoles sont également cultivés.

No.	Specie di ortaggi	1958			1959			1960		
		ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t
3.1 Erzeugung an einzelnen Gemüsearten (ohne Erzeugung in den Familiengärten)										
3.1 Production de légumes ventilée par espèces (sans la production des jardins familiaux)										
3.1 Produzione di ortaggi ripartita per specie (senza produzione degli orti famigliari)										
6	Cavolofiore	33 318	180,7	602 000	35 086	183,1	642 300	35 676	181,9	648 900
7	Cavolo	51 634	154,4	797 150	51 547	157,8	813 500	50 790	158,6	805 700
8	Cavolofiore e cavolo	84 952	164,7	1 399 150	86 633	168,0	1 455 800	86 466	168,2	1 454 600
10	Barbabetola da orto	1 555	206,6	32 130	1 560	213,4	33 290	1 665	207,8	34 600
11	Carota	4 882	235,4	114 900	5 215	233,0	121 500	5 058	235,9	119 300
13	Sedano	3 926	221,8	87 080	4 100	219,4	89 960	4 173	212,0	88 480
15	Agljo	6 523	85,7	55 880	6 668	86,8	57 900	6 686	87,2	58 320
16	Cipolla	20 587	162,3	334 150	21 279	162,8	346 500	21 553	168,4	362 880
17	Lattuga ¹⁾	292 240	.	.	319 240	.	.	312 220
20	Spinacio	7 914	108,7	86 060	7 837	105,6	82 780	7 753	107,6	83 440
21	Pisello fresco	43 882	41,3	181 130	45 132	42,9	193 800	47 290	45,3	214 460
22	Fagiuolo fresco	40 464	42,6	172 250	39 439	48,2	189 900	40 538	49,5	200 770
23	Fava fresca	23 378	47,8	111 700	24 332	44,4	108 000	26 825	43,6	116 870
24	Asparago	4 871	59,3	28 880	4 774	59,5	28 410	4 902	58,9	28 880
25	Radicchio ¹⁾	126 000	.	.	120 140	.	.	138 960
26	Carciofo	33 036	80,7	266 700	37 646	85,2	320 600	41 626	96,6	402 240
27	Cetriolo	3 059	146,5	44 810	3 083	147,1	45 340	3 341	148,7	49 690
29	Pomodoro	119 964	212,6	2 550 300	117 102	189,0	2 212 800	117 872	206,6	2 428 100
30	Cocomero	17 137	194,3	332 920	18 334	228,6	419 200	18 540	216,5	401 400
30	Popone	11 640	165,7	192 920	14 704	190,9	280 700	13 382	168,0	224 780
	No. 30 totale	28 777	182,7	525 840	33 038	211,8	699 900	31 922	196,2	626 180
31	Funghi									
	dei boschi . . . . .	.	.	6 182	.	.	7 965	.	.	7 712
	altri . . . . .	.	.	870	.	.	1 177	.	.	780
	Totale . . . . .	.	.	7 052	.	.	9 142	.	.	8 492
32	Bietola	2 453	175,0	42 920	2 577	181,1	46 680	2 659	180,4	47 980
32	Rapa ²⁾	6 026	214,5	129 270	5 943	203,6	121 000	5 872	198,7	116 700
32	Cardo	2 961	102,9	30 460	3 002	108,7	32 640	3 077	107,4	33 040
32	Finocchio	9 960	202,8	201 950	10 185	209,6	213 500	10 481	206,9	216 900
32	Tartufi ³⁾									
	dei boschi . . . . .	.	.	44	.	.	54	.	.	52
	altri . . . . .	.	.	12	.	.	22	.	.	17
	Totale . . . . .	.	.	56	.	.	76	.	.	69
32	Peperone	12 928	160,7	207 780	13 400	164,8	220 800	13 578	165,6	224 700
32	Zucca	13 474	189,0	254 640	14 949	185,3	277 000	15 147	186,9	283 100
32	Melanzana	8 861	224,0	198 520	9 167	222,4	203 900	9 316	217,9	203 000
32	Indivia ¹⁾	164 870	.	.	186 920	.	.	176 720
	No. 32, senza rape ²⁾	50 637	.	1 101 196	53 280	.	1 181 516	54 258	.	1 185 509
	Indivia, lattuga e radicchio ¹⁾	39 127	153,0	598 820	40 702	153,9	626 300	41 253	152,2	627 900
	Ortaggi totale, senza rape ²⁾	517 534	145,3	7 517 448	531 820	143,2	7 616 518	543 181	145,7	7 913 991

¹⁾ Für die Positionen Kopfsalat (17), Chicorée (25) und Endivien (32) werden die Anbauflächen nicht einzeln festgestellt; deshalb sind am Ende der Tabelle die Zahlen für Anbauflächen, Erträge und Erzeugung noch einmal für die drei Positionen zusammen aufgeführt.

²⁾ Rüben werden in den anderen EWG-Ländern nicht als Gemüse, sondern als Hauptfeldfrucht betrachtet.

³⁾ In frischem Zustand.

¹⁾ I punti, lattuga (17), radicchio (25), indivia (31) non sono menzionati nel censimento delle superfici per specie. I dati per la superficie, per il rendimento e per la produzione sono citati alla fine della tavola sotto la voce indivia, lattuga e radicchio.

²⁾ Negli altri paesi della CEE, le rape non vengono considerate come ortaggi, ma come coltivazioni erbacee e foraggere.

³⁾ Allo stato fresco.

¹⁾ Les postes, laitue (17), chicorée (25) et endives (32) ne font pas l'objet d'un recensement des superficies, par espèces; cependant, les chiffres de superficie, de rendement et de production pour la totalité de ces trois postes sont repris en fin de tableau.

²⁾ Dans les autres pays de la CEE, les betteraves (rape) ne sont pas considérées comme légumes, mais bien comme culture principale.

³⁾ Frais.

4. NIEDERLANDE

4. PAYS-BAS

Teeltwijze	Oppervlakten (ha)			Productie (1000 t)		
	1958	1959	1960	1958	1959	1960
4.0 Gesamterzeugung an Gemüse	4.0 Totale produktie van groenten			4.0 Production totale de légumes		
Handelsproductie ¹⁾):						
in de open grond ²⁾)	34 692	32 946	35 761	.	.	.
onder glas ²⁾)	3 444	3 598	3 889	.	.	.
Tezamen	38 136	36 544	39 650	1 255	1 230	1 329
Productie van eigen tuin ³⁾)	150	150	160
Totaal . . . . .	.	.	.	1 405	1 380	1 489

¹⁾ Weitere Einzelheiten über die erzeugten Mengen in Tabelle 4.1; über die Anbauflächen in Tabelle 4.2.
²⁾ Flächenzahlen laut « Centraal Bureau voor de Statistiek », aber ohne Frühkartoffeln und ohne Erdbeeren.
³⁾ Ohne Unterteilung nach einzelnen Gemüsearten.

¹⁾ Meer bijzonderheden over de geproduceerde hoeveelheden in tabel 4.1; over de beteelde oppervlakten in tabel 4.2.
²⁾ Cijfers over de oppervlakten volgens het « Centraal Bureau voor de Statistiek » maar zonder vroege aardappelen en zonder aardbeien.
³⁾ Zonder onderverdeling naar verschillende soorten.

¹⁾ Pour plus de détails concernant les quantités produites, tableau 4.1; concernant les superficies cultivées, tableau 4.2.
²⁾ Superficies d'après le « Centraal Bureau voor de Statistiek », mais sans pommes de terre premières et sans fraises.
³⁾ Sans subdivision par différentes espèces.

4.1 Anlieferungen von Gemüse an die Veilinge und Markterzeugung in Tonnen

4.1 Arrivages de légumes pour la vente à la criée et production pour le commerce en tonnes

4.1 Veilingaanvoer van groenten en handelsproductie in tonnen

No.	Groentesoorten	1958 of 1958/59			1959 of 1959/60 (prov.)			1960 of 1960/61 (prov.)		
		Veilingaanvoer	Directe verkoop	Handelsproductie	Veilingaanvoer	Directe verkoop	Handelsproductie	Veilingaanvoer	Directe verkoop	Handelsproductie
1	Witte kool	56 889	1 138	58 027	65 511	1 310	66 821	69 148	1 383	70 531
1	Spitskool	4 986	25	5 011	3 350	17	3 367	5 096	25	5 121
	No. 1 tezamen	61 875	1 163	63 038	68 861	1 327	70 188	74 244	1 408	75 652
2	Rode kool*	29 386	588	29 974	27 645	553	28 198	43 459	869	44 328
3	Savooiekool*	21 906	438	22 344	21 791	436	22 227	22 944	459	23 403
4	Boerenkool*	5 456	109	5 565	5 632	113	5 745	5 959	119	6 078
5	Spruitkool*	28 938	1 158	30 096	33 636	1 345	34 981	38 376	1 535	39 911
6	Bloemkool	69 906	1 049	70 955	67 640	1 015	68 655	56 290	844	57 134
7	Chinese kool	602	3	605	1 216	6	1 222	331	2	333
8	Kool tezamen	218 069	4 508	222 577	226 421	4 795	231 216	241 603	5 236	246 839
9	Koolrabi . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
10	Kroten*	30 843	617	31 460	20 204	404	20 608	24 382	488	24 870
11	Peen* ¹⁾)	78 838	12 522 ⁶⁾)	91 360	84 672	46 837 ⁶⁾)	131 509	69 134	35 482 ⁶⁾)	104 616
12	Schorseneren*	2 413	97	2 510	2 694	108	2 802	3 183	127	3 310
13	Selderij*	10 750	215	10 965	10 791	216	11 007	13 805	276	14 081
14	Prei*	21 323	426	21 749	22 823	456	23 279	22 527	451	22 978
16	Uien en sjalotten*	51 668	183 416 ⁶⁾)	235 084	34 089	113 463 ⁶⁾)	147 552	49 045	160 298 ⁶⁾)	209 343
17	Sla	75 605	2 268	77 873	79 932	2 398	82 330	75 693	2 271	77 964
18	Veldsla*	328	—	328	303	—	303	436	—	436
19	Andijvie	57 995	2 320	60 315	54 925	2 197	57 122	45 282	1 811	47 093
20	Spinazie	32 854	657	33 511	29 787	596	30 383	32 382	5 748 ⁷⁾)	38 130
21	Doperwten	2 814	30 680 ⁶⁾)	33 494	2 543	39 722 ⁶⁾)	42 265	4 426	56 970 ⁶⁾)	61 396
21	Peulen	595	12	607	570	11	581	709	14	723
	No. 21 tezamen	3 409	30 692	34 101	3 113	39 733	42 846	5 135	56 984	62 119

Teil I: Gemüseerzeugung; B: Ländertabellen
4. NIEDERLANDE

Partie I: Production de légumes; B: Tableaux par pays
4. PAYS-BAS

No.	Groentesoorten	1958 of 1958/59			1959 of 1959/60 (prov.)			1960 of 1960/61 (prov.)		
		Veiling- aanvoer	Directe verkoop	Handels- productie	Veiling- aanvoer	Directe verkoop	Handels- productie	Veiling- aanvoer	Directe verkoop	Handels- productie
noch: 4.1 Anlieferungen von Gemüse an die Veilinge und Markterzeugung in Tonnen										
4.1 (suite): Arrivages de légumes pour la vente à la criée et production pour le commerce en tonnes										
nog: 4.1 Veilingaanvoer van groenten en handelsproductie in tonnen										
22	Snijbonen ²⁾	13 803	552	14 355	13 593	544	14 137	14 385	575	14 960
22	Prinsessebonen ³⁾	38 681	1 547	40 228	24 424	977	25 401	34 806	7 092 ⁷⁾	41 898
	No. 22 tezamen	52 484	2 099	54 583	38 017	1 521	39 538	49 191	7 667	56 858
23	Tuinbonen	8 948	179	9 127	10 270	205	10 475	11 693	234	11 927
24	Asperges	4 157	125	4 282	5 803	174	5 977	6 350	191	6 541
25	Witlof*	23 662	355	24 017	23 078	346	23 424	18 957	284	19 241
27	Komkommers	79 669	797	80 466	87 669	877	88 546	99 117	991	100 108
27	Augurken	26 760	535	27 295	21 024	420	21 444	16 983	340	17 323
	No. 27 tezamen	106 429	1 332	107 761	108 693	1 297	109 990	116 100	1 331	117 431
28	Rabarber	9 213	184	9 397	8 981	180	9 161	9 239	185	9 424
29	Tomaten	172 044	860	172 904	194 728	974	195 702	200 625	1 003	201 628
30	Meloenen ⁴⁾	6 815	68	6 883	9 379	94	9 473	6 016	70	7 086
31	Champignons	1 306	1 694	3 000 ⁵⁾	1 441	1 559	3 000 ⁶⁾	1 135	1 865	3 000 ⁹⁾
32	Ramenas.	131	—	131	149	—	149	116	—	116
32	Raapstelen	1 835	37	1 872	1 735	35	1 770	2 339	47	2 386
32	Radijs	2 946	88	3 034	2 688	81	2 769	2 906	87	2 993
32	Peterselie	1 256	25	1 281	1 194	24	1 218	956	19	975
32	Kervel	303	—	303	35	—	35	23	—	23
32	Pastinaken . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
32	Postelein	3 844	77	3 921	4 742	95	4 837	3 873	77	3 950
32	Afwijkende produkten	31 000	.	31 000	32 000	.	32 000	34 000	.	34 000
	No. 32 tezamen	41 315	227	41 542	42 543	235	42 778	44 213	230	44 443
	Totaal ⁵⁾	1 010 468	244 861	1 255 329	1 012 687	217 788	1 230 475	1 047 126	282 232	1 329 358

Anmerkung: Obige Zahlen geben — im Gegensatz zu den entsprechenden Zahlen in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » No. 9 — im Wesentlichen die Anlieferungen bzw. die Erzeugung nach Wachstumsperioden wieder. Sie sind damit besser als bisher mit den Erzeugungszahlen der übrigen EWG-Länder vergleichbar. Diese Umstellung von « Kalenderjahr » auf « Wachstumsperiode » ist bei den mit einem Sternchen (*) bezeichneten Gemüsearten vorgenommen worden, da bei diesen Gemüsearten größere Teile erst in den ersten Monaten des dem Anbaujahr folgenden Kalenderjahres geerntet werden.

Opmerking: Bovenvermelde cijfers geven — in tegenstelling met de overeenkomstige cijfers in de « Landbouwstatistische Mededelingen » No. 9 — de afleveringen respectievelijk de productie naar groeiperiode weer. Zij zijn dan ook beter te vergelijken met de productiecijfers van de andere EEG-Landen. Deze verandering van « kalenderjaar » in « groeiperiode » is bij de met een ster (*) aangeduide groentesoorten toegepast. Voor deze produkten wordt namelijk een groot gedeelte geoogst in de eerste maanden na het kalenderjaar waarin zij werden verbouwd.

Remarque: Les chiffres ci-dessus — contrairement aux chiffres correspondants publiés dans les « Informations de la Statistique Agricole » No. 9 — indiquent principalement les arrivages et les productions, par période de croissance. Ils sont, de ce fait, mieux comparables avec les chiffres de production des autres pays de la CEE. Cette transposition d'« année civile » à « période de croissance » a été effectuée pour les espèces de légumes marquées d'un astérisque (*), du fait que les récoltes d'une grande partie de ces légumes se font dans les premiers mois de l'année civile suivant celle de l'ensemencement.

1) Einschließlich Karotten und Möhren.
2) Einschließlich Speckbohnen und Prunkbohnen.
3) Einschließlich Gartenbohnen.
4) Melonen werden in der niederländischen Produktionsstatistik zur Gruppe « Obst », dagegen in der EWG-Statistik zur Gruppe « Gemüse » gezählt.
5) In dieser Summe sind « knollen en rapen », die in der niederländischen Originalstatistik mit aufgeführt sind, nicht berücksichtigt worden.
6) Hinzugefügt, da der Veilingverkauf freiwillig oder nur zum Teil obligatorisch ist.
7) Einschließlich Vertragsanbau der Nichtmitglieder.
8) Marktproduktion von Champignons geschätzt laut eingeholten Auskünften.

1) Met inbegrip van bospeen en rode winterwortelen.
2) Met inbegrip van spekbonen en pronkbonen.
3) Met inbegrip van spersiebonen.
4) Meloenen worden in de Nederlandse produktiestatistiek tot de groep « fruit », in de EEG-statistiek daarentegen tot de groep « groenten » gerekend.
5) In dit totaal zijn « knollen en rapen », die in de oorspronkelijke Nederlandse statistiek zijn opgevoerd, niet in aanmerking genomen.
6) Toegevoegd wegens geen of onvolledige verplichting.
7) Inclusief contractteelt van de niet aangesloten.
8) Handelsproductie van champignons geraamd volgens ingewonnen informatie.

1) Y compris carottes.
2) Y compris haricots phénomènes et haricots d'Espagne.
3) Y compris haricots verts.
4) Dans les statistiques néerlandaises de la production les melons sont comptés parmi le groupe « fruits », par contre dans les statistiques de la CEE ils sont comptés parmi le groupe « légumes ».
5) Dans ce total les « knollen en rapen » indiquées dans les statistiques originales néerlandaises ne sont pas prises en considération.
6) Ajouté en raison du fait que la vente à la criée est facultative ou partiellement obligatoire.
7) Y compris la culture sous contrat des non-affiliés.
8) Production de champignons pour le commerce, évaluée d'après les renseignements reçus.

No.	Groentesoorten	1958	1959	1960	No.	Groentesoorten	1958	1959	1960
4.2 Statistisch festgestellte Anbauflächen für die Markterzeugung in ha					4.2 Superficies relevées en vue de la production pour le commerce en ha				
4.2 Statistisch vastgestelde oppervlakten van de voor de verkoop bestemde teelten (ha)									
1	Witte kool				16	Uien en sjalotten			
	vroege	252	250	265		Zilveruien	407	386	542
	herfst	310	340	375		poot- en plantuien . .	344	577	660
	winter	905	1 060	930		zaai-uien	6 736	5 300	5 406
	Tezamen	1 467	1 650	1 570		Tezamen	7 487	6 263	6 608
1	Spitskool . . . . .	.	.	.	17	Sla (onder glas)	1 090	1 098	1 380
2	Rode kool				18	Veldsla . . . . .	.	.	.
	vroege	176	183	233	19	Andijvie			
	herfst	210	160	220		open grond	1 045	865	740
	winter	715	735	670		onder glas	300	252	265
	Tezamen	1 101	1 078	1 123		Tezamen	1 345	1 117	1 005
3	Savoieikool				20	Spinazie (onder glas) . . .	299	305	320
	vroege	121	131	143	21	Doperwtten . . . . .	.	.	.
	herfst	980	930	1 110	21	Peulen . . . . .	.	.	.
	winter		1 101	1 061	1 253	22	Snijbonen	375	375
4	Boerenkool	645	535	640	22	Pronkbonen	325	285	295
5	Spruitkool	3 965	3 760	3 970	22	Spekbonen	300	245	430
6	Bloemkool				22	Prinsessebonen	2 765	2 425	2 520
	zomer	1 852	1 893	1 959		Tezamen	3 765	3 330	3 670
	herfst	2 665	2 270	2 565	23	Tuinbonen . . . . .	.	.	.
	onder glas (februari) . .	247	188	175	24	Asperges	3 227	3 356	3 684
	onder glas (mei) . . . .	.	.	.	25	Witlofwortelen	2 516	2 586	2 464
	Tezamen	4 764	4 351	4 699	27	Komkommers (onder glas)	603	568	646
7	Chinese kool . . . . .	.	.	.	27	Augurken			
9	Koolrabi . . . . .	.	.	.		mei	1 333	1 086	1 187
10	Krotten					juli	1 455	1 100	1 265
	zomer . . . . .	.	.	.		No. 27 tezamen	2 058	1 668	1 911
	winter	490	380	480	28	Rabarber . . . . .	.	.	.
	Tezamen . . . . .	.	.	.	29	Tomaten (onder glas) . .	2 265	2 442	2 589
11	Peen en rode winterwortelen				30	Meloenen (onder glas) . .	140	182	178
	A'damse bak	750	790	870	31	Champignons . . . . .	.	.	.
	rode winterwortelen . .	1 210	795	975	32	Raapstelen . . . . .	.	.	.
	Tezamen	1 960	1 585	1 845	32	Radijs (onder glas)	58	40	55
12	Schorseneren	155	130	180	32	Peterselie . . . . .	.	.	.
13	Selderij . . . . .	.	.	.	32	Kervel . . . . .	.	.	.
14	Prei	1 000	1 005	1 180	32	Pastinaken . . . . .	.	.	.
					32	Postelein . . . . .	.	.	.
						Groenten totaal ¹⁾			
						open grond	34 692	32 946	35 761
						onder glas	3 444	3 598	3 889
						Totaal	38 136	36 544	39 650

¹⁾ Ohne Erdbeeren.

¹⁾ Zonder aardbeien.

¹⁾ Sans fraises.

Nature de la production	Superficies ⁴⁾ (ha)			Production ⁵⁾ (1000 t)		
	1958	1959 ⁶⁾	1960	1958	1959 ⁷⁾	1960
5.0 Gesamterzeugung an Gemüse						
5.0 Production totale de légumes						
Légumes pour le commerce ¹⁾						
de plein air	10 656	10 765	12 689	411	.	393
sous verre	386	.	447	86	.	86
<i>Sous-total</i>	11 042	.	13 136	497	[486]	479
Légumes pour l'usage familial ²⁾						
dans les exploitations	2 620	4 659	4 078	.	.	.
à l'extérieur ³⁾	(16 118)	15 319	(15 319) ⁶⁾	.	.	.
<i>Sous-total</i>	18 738	19 978	19 397	319	[314]	330
Total	29 780	.	32 533	816	[800]	809

¹⁾ Weitere Einzelheiten in Tabelle 5.1.
²⁾ Ohne Unterteilung nach einzelnen Gemüsearten.
³⁾ Wird nicht jedes Jahr ermittelt. Für 1958 wurde das Ergebnis von 1950, für 1960 das von 1959 eingesetzt.
⁴⁾ Unvollständig, da bei den Jahreszählungen ein großer Teil der Gemüseflächen des erwerbsmäßigen Anbaus aus Steuerfurcht nicht angegeben wird.
⁵⁾ Schätzungen.
⁶⁾ Vorläufige Zahlen.
⁷⁾ Behelfsmäßig geschätzt; die endgültige Schätzung kann erst erfolgen, wenn die nach Gemüsearten unterteilten Flächen der allgemeinen Landwirtschaftszählung von 1959 vorliegen.

¹⁾ Pour plus de détails tableau 5.1.
²⁾ Sans ventilation par espèces de légumes.
³⁾ N'est pas recensé annuellement. Pour 1958 ont été indiqués les résultats de 1950, pour 1960 ceux de 1959.
⁴⁾ Incomplet, un grand nombre des superficies pour la production de légumes destinés au commerce n'est pas déclaré aux recensements annuels par crainte du fisc.
⁵⁾ Estimations.
⁶⁾ Chiffres provisoires.
⁷⁾ Estimé provisoirement; l'estimation définitive ne pouvant se faire qu'après disponibilité des résultats du recensement général de l'agriculture de 1959, donnant les superficies ventilées par espèces de légumes.

5.1 Amtlich festgestellte Gemüseflächen ¹⁾ und geschätzte Markterzeugung

5.1 Superficies officielles de légumes ¹⁾ et production estimée pour le commerce

No.	Espèces de légumes	Superficies (ha) ¹⁾			Production (t) ²⁾		
		1958	1959	1960	1958	1959 ³⁾	1960
1	Choux blancs	121	.	121	12 040	[12 000]	10 400
2	Choux rouges	151	.	225	11 280	[11 000]	14 520
3	Choux de Savoie	105	.	118	5 220	[5 000]	5 040
5	Choux de Bruxelles	230	.	302	5 730	[6 000]	6 490
6	Choux-fleurs ⁴⁾	556	.	543	53 840	[54 000]	45 080
8	<i>Total des choux</i>	1 163	.	1 309	88 110	[88 000]	81 530
11	Carottes potagères	321	.	382	24 000	[22 000]	24 630
12	Scorsonères	241	.	337	9 000	[8 500]	14 500
13	Céleris verts	56	.	60	4 170	.	3 870
13	Céleris blancs	52	.	54	5 160	.	4 640
13	Céleris raves	30	.	33	1 500	.	1 420
	<i>Total No. 13</i>	138	.	147	10 830	[10 500]	9 930
14	Poireaux	215	.	237	32 160	[30 000]	30 600
16	Oignons	358	.	334	26 760	[26 500]	21 540
17	Salade pommée, laitue	346	.	331	17 240	[15 000]	14 240
20	Epinards	127	.	133	6 320	[5 500]	5 720
21	Pois verts	3 189	.	4 265	57 396	[58 000]	62 196
22	Haricots verts	709	.	796	21 204	[21 000]	20 520
24	Asperges	509	.	621	7 608	[8 000]	8 010
25	Chicorée witloof	2 807	.	3 255	70 000	[65 000]	70 000
29	Tomates						
	de plein air	292	.	316	29 120	.	20 000
	sous verre	294	.	343	42 000	.	42 000
	<i>Total</i>	586	.	659	71 120	[73 000]	62 000

Teil I: Gemüseerzeugung; B: Ländertabellen
5. BELGIEN

Partie I: Production de légumes; B: Tableaux par pays
5. BELGIQUE

No.	Espèces de légumes	Superficies (ha) ¹⁾			Production (t) ²⁾		
		1958	1959	1960	1958	1959 ³⁾	1960
noch: 5.1 Amtlich festgestellte Gemüseflächen ¹⁾ und geschätzte Markterzeugung ²⁾				5.1 (suite): Superficies officielles de légumes ¹⁾ et production estimée pour le commerce ²⁾			
32	Autres légumes						
	de plein air	257	.	245	10 880	.	9 732
	sous verre	76	.	85	44 570	.	44 490
	Total	333	.	330	55 450	[55 000]	54 222
	Total des légumes	11 042	.	13 136	497 198	[486 000]	479 638
	dont:						
	Légumes de plein air	10 656	10 765 ⁵⁾	12 689	410 628	.	393 148
	Légumes sous verre	386	.	447	86 570	.	86 490

¹⁾ Unvollständig, da bei den Jahreszählungen ein großer Teil der Gemüseflächen des erwerbsmäßigen Anbaues aus Steuerfurcht nicht angegeben wird.

²⁾ Schätzungen.

³⁾ Behelfsmäßig geschätzt; die endgültige Schätzung kann erst erfolgen, wenn die nach Gemüsearten unterteilten Flächen der großen landwirtschaftlichen Zählung von 1959 vorliegen.

⁴⁾ Flächen im Freiland: 1958 = 540, 1960 = 524;
Flächen unter Glas: 1958 = 16, 1960 = 19.

⁵⁾ Vorläufige Gesamtzahl; Unterteilung noch nicht vorhanden.

¹⁾ Incomplet, un grand nombre des superficies pour la production de légumes destinés au commerce n'est pas déclaré aux recensements annuels par crainte du fisc.

²⁾ Estimations.

³⁾ Estimé provisoirement; l'estimation définitive ne pouvant se faire qu'après disponibilité des résultats du grand recensement agricole de 1959, donnant les superficies ventilées par espèces de légumes.

⁴⁾ Superficies en plein air: 1958 = 540, 1960 = 524;
Superficies sous verre: 1958 = 16, 1960 = 19.

⁵⁾ Total provisoire; ventilation pas encore disponible.

Teil I: Gemüseerzeugung; B: Ländertabellen
6. LUXEMBURG

Partie I: Production de légumes; B: Tableaux par pays
6. LUXEMBOURG

Nature de la production	Superficies (ha)			Production (t)		
	1958	1959	1960	1958	1959	1960
6.0 Gesamterzeugung an Gemüse				6.0 Production totale de légumes		
Production pour le commerce ¹⁾	162	162	165	3 852	1 986	3 574
Production à usage familial ²⁾	11 556	5 958	10 722
Total . . . . .	.	.	.	15 408	7 944	14 296

¹⁾ Schätzungen des Landwirtschaftsministeriums; die hier ausgewiesenen Flächen sind ganz wesentlich höher als die am 15. Mai eines jeden Jahres gemeldeten Flächen (vgl. Tabelle 6.1).

²⁾ Annahme des Landwirtschaftsministeriums, daß die Erzeugung für den Familienbedarf dreimal so hoch ist wie die Markterzeugung.

¹⁾ Estimation du Ministère de l'Agriculture; les superficies indiquées ici sont sensiblement plus élevées que celles recensées au 15 mai de chaque année (voir tabl. 6.1).

²⁾ Il est supposé par le Ministère de l'Agriculture, que la production à usage familial est trois fois plus élevée que la production pour le commerce.

6.1 Markterzeugung an einzelnen Gemüsearten

6.1 Production de légumes pour le commerce, ventilée par espèces

No.	Espèces de légumes	1958			1959			1960		
		ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t
1	Choux blancs	20	450	900	20	220	400	18	450	810
6	Choux-fleurs	3	100	30	3	60	18	3	80	24
7	Autres choux	4,5	300	135	4	160	64	4	250	100
8	Choux totaux	27,5	387	1 065	27	179	482	25	374	934
11	Carottes potagères	18	256	460	20	100	200	20	260	520
11	Carottes en bottes	11	209	230	12	125	150	12	160	192
	No. 11 total	29	238	690	32	109	350	32	223	712
13	Céleris	12	250	300	12	100	120	11	221	243
14	Poireaux	17	294	500	18	133	240	20	280	560
16	Oignons	11	291	320	12	150	180	12	240	288
17	Laitues pommées	16	200	320	16	125	200	18	150	270
19	Endives	14	107	150	12	92	110	12	100	120
21	Pois	5	120	60	5	80	40	6	100	60
25	Chicorée witloof	1	120	12	1	100	10	1	100	10
29	Tomates	3,5	29	10	3	60	18	3	50	15
32	Autres légumes	25,5	167	425	24	98	236	25	145	362
	Total	162	238	3 852	162	123	1 986	165	217	3 574

Teil II

Obsterzeugung

Vorbemerkungen

1. In diesem Teil werden die in den « **Agrarstatistischen Mitteilungen** » Nr. 9/1960 veröffentlichten Zahlen über die Obsterzeugung in den EWG-Ländern auf den **neuesten Stand** fortgeführt. In Abschnitt B sind dazu die vollständigen Originalzahlen der Länder für die Jahre 1958 bis 1960 kapitelweise aufgeführt, und im Abschnitt A werden hieraus für die Gemeinschaft als Ganzes zusammengefaßte Ergebnisse erstellt. Dabei sind im Abschnitt A auch jene Erzeugungszahlen für 1961 enthalten, die bis zur Drucklegung (5.10.1961) bekannt gewesen sind.
2. Die auf den Seiten 5 und 6 angebrachten « **Vorbemerkungen** » für die **Gemüseerzeugung** gelten **sinngemäß** für die Obsterzeugung. Aus Platzgründen wird auf eine Wiederholung verzichtet.
3. Die einzelnen Obstarten wurden in gleicher Weise wie in den « **Agrarstatistischen Mitteilungen** » Nr. 9 nach **24 Obstgruppen** untergliedert, die von Nr. 51 bis 74 einheitlich durchnummeriert sind. Diese Nummern erscheinen in allen Tabellen und sind auch als Schlüssel zum besseren Verständnis der Originalangaben in den jeweiligen Landessprachen gut zu verwenden. Verschiedene Länder unterscheiden weitere Einzelheiten, so daß häufiger unter einer Nummer mehrere der in dem betreffenden Land erhobenen Obstarten aufgeführt sind. Einzelheiten sind aus den jeweiligen Ländertabellen zu ersehen.

Partie II

Production de fruits

Remarques préliminaires

1. Dans cette partie les données publiées dans les « **Informations de la Statistique Agricole** » N° 9/1960 concernant la production de fruits dans les pays de la CEE sont complétées par des **renseignements plus récents**. Dans la division B figurent, par chapitre, les données originales complètes par pays pour les années 1958 à 1960; de ces données ont été tiré les résultats récapitulatifs pour l'ensemble de la Communauté, tels qu'ils figurent dans la division A. La division A comprend également les chiffres de la production pour l'année 1961, dans la mesure où ils étaient disponibles au moment de la mise sous presse (5.10.1961).
2. Les « **remarques préliminaires** » figurant aux pages 7 et 8 et **concernant la production de légumes sont également valables** pour la production de fruits. Pour épargner de la place on a renoncé à leur répétition.
3. Les différentes espèces de fruits ont été réparties de la même manière que dans le N° 9 des « **Informations de la Statistique Agricole** », suivant **24 groupes de fruits**, qui sont numérotés uniformément de 51 à 74. Ces numéros ont été repris dans tous les tableaux et peuvent également servir de clé pour une meilleure compréhension des données originales dans les langues respectives. Certains pays procèdent à des distinctions de détails, de sorte que plusieurs espèces de fruits recensées figurent souvent sous un seul numéro dans le pays considéré. Pour de plus amples renseignements on est prié de se référer aux tableaux par pays.

Teil II: Obsterzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie II: Production de fruits
A: Résultats récapitulatifs

Länder / Pays	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
---------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

1. Gesamterzeugung an Obst
a. in 1000 t

1. Production totale de fruits
a. en 1000 t

Deutschland (B.R.)	2 894	2 697	2 935	1 789	2 691	947	3 886	1 789	4 156
France	1 508	1 470	1 402	1 534	1 441	1 136	1 613	1 569	1 924
Italia	4 854	4 965	4 638	5 129	5 256	5 014	6 164	6 759	6 599
Niederland ¹⁾	751	593	683	436	521	248	690	580	657
Belgique / België	537	569	531	486	429	231	372	[284]	300
Luxembourg	11,1	7,9	12,6	5,4	11,7	4,3	14,8	9,8	41,7
EWG / CEE	10 555	10 302	10 202	9 379	10 350	7 580	12 740	10 991	13 678

b. Durchschnitt 1953-55 = 100

b. Moyenne 1953-55 = 100

Deutschland (B.R.)	117	109	119	72	109	38	157	72	168
France	103	100	95	104	98	77	110	107	131
Italia	99	101	94	104	107	102	126	138	134
Niederland ¹⁾	132	104	120	76	91	43	121	102	115
Belgique / België	102	108	100	92	81	44	70	[54]	57
Luxembourg	129	92	146	63	136	50	171	114	483
EWG / CEE	106	103	102	94	104	76	128	110	137

2. Markterzeugung an Obst in 1000 t

2. Production totale de fruits pour le commerce en 1000 t

Deutschland (B.R.)	1 556	1 463	1 616	934	1 409	388	2 077	792	2 116
France	1 030	1 055	1 034	1 129	1 055	943	1 202	1 273	1 537
Italia ²⁾	4 604	4 715	4 388	4 979	5 056	4 764	5 964	6 559	6 399
Niederland ¹⁾	681	538	618	396	473	225	624	526	597
Belgique / België ³⁾	537	569	531	486	429	231	372	[284]	300
Luxembourg	6,6	4,9	7,4	3,3	7,4	1,8	8,2	5,8	15,4
EWG / CEE	8 415	8 345	8 194	7 927	8 429	6 553	10 247	9 440	10 964

3. Obsterzeugung für den Eigenverbrauch
in 1000 t

3. Production de fruits pour l'autoconsommation
en 1000 t

Deutschland (B.R.)	1 338	1 234	1 319	855	1 282	559	1 809	997	2 040
France	478	415	368	405	386	193	411	296	387
Italia	250	250	250	150	200	250	200	200	200
Niederland ¹⁾	70	55	65	40	48	23	66	54	60
Belgique / België . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg	4,5	3,0	5,2	2,1	4,3	2,5	6,6	4,0	26,3
EWG / CEE ⁴⁾	2 140	1 957	2 008	1 452	1 920	1 027	2 493	1 551	2 713

¹⁾ Niederländische Zahlen bis einschl. 1957 = nach Wirtschaftsjahren; in den Tab. 4 und 6 sind dagegen in der Unterteilung nach einzelnen Obstarten die Zahlen bis einschl. 1957 nach Kalenderjahren aufgeführt.

²⁾ Ergebnis der Statistik der Erzeugung nach einzelnen Obstarten.

³⁾ Gesamterzeugung, da Zahlen über die Markterzeugung nicht vorliegen.

⁴⁾ Ohne Belgien, für das keine Zahlen über die Erzeugung für den Eigenverbrauch verfügbar sind.

¹⁾ Pays-Bas: Y compris les données jusqu'en 1957 = années agricoles; par contre, les chiffres des tab. 4 et 6 sont indiqués, jusqu'en 1957, dans la répartition suivant les différentes espèces de fruits, selon les années civiles.

²⁾ Résultat de la statistique sur la production des différentes espèces de fruits.

³⁾ Production totale, étant donné l'absence de renseignements concernant la production pour le commerce.

⁴⁾ Sans la Belgique, pour laquelle des données concernant la production pour l'autoconsommation ne sont pas disponibles.

Teil II: Obsterzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie II: Production de fruits
A: Résultats récapitulatifs

Länder / Pays	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
---------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

4. Obsterzeugung nach den wichtigsten Obstgruppen, soweit statistisch erfaßt, in 1000 t¹⁾

4. Production de fruits en 1000 t suivant les principaux groupes de fruits, dans la mesure où elle a été recensée¹⁾

	a. Frischobst (No. 51 bis 64)				a. Fruits frais (No. 51 à 64)				
Deutschland (B.R.)									
Gesamterzeugung	2 880	2 687	2 919	1 778	2 688	945	3 877	1 786	4 146
Markterzeugung	1 552	1 460	1 611	931	1 408	388	2 075	791	2 114
France									
Production totale	1 331	1 296	1 262	1 359	1 310	1 035	1 468	1 419	1 782
Production pour le commerce . .	941	954	959	1 030	1 008	895	1 129	1 207	1 474
Italia									
Totale ²⁾	3 276	3 359	3 239	3 668	3 878	3 433	4 544	5 046	5 083
Ripartita per specie ²⁾	3 026	3 109	2 989	3 518	3 678	3 183	4 344	4 846	4 883
Niederland									
Totaal	751	593	683	436	521	248	690	580	657
Handelsproduktie	681	538	618	396	473	225	624	526	597
Belgique / België									
Production totale	537	569	531	486	429	231	372	[284]	300
Luxembourg									
Production totale	11,1	7,9	12,6	5,4	11,7	4,3	14,8	9,8	41,7
Production pour le commerce . .	6,6	4,9	7,4	3,3	7,4	1,8	8,2	5,8	15,4
EWG / CEE									
Gesamt / Total	8 786	8 512	8 647	7 732	8 838	5 896	10 966	9 125	12 010
Markt / Commerce ³⁾	6 744	6 635	6 715	6 364	7 003	4 924	8 552	7 660	9 383
	b. Zitrusfrüchte (No. 65 bis 69)				b. Agrumes (No. 65 à 69)				
France ⁴⁾	2	2	1	2	1	1	1	2	2
Italia	936	997	982	1 034	1 016	1 090	1 245	1 193	1 140
EWG / CEE	938	999	983	1 036	1 017	1 091	1 246	1 195	1 142
	c. Schalenobst (No. 70 bis 74)				c. Fruits à coques (No. 70 à 74)				
Deutschland (B.R.)									
Gesamterzeugung	14	10	16	11	3	2	9	3	10
Markterzeugung	4	3	5	3	1	0	2	1	2
France									
Production totale	175	172	139	173	130	100	144	148	140
Production pour le commerce . .	87	99	74	97	46	47	72	64	61
Italia	642	609	417	427	362	491	375	520	376
EWG / CEE									
Gesamt / Total	831	791	572	611	495	593	528	671	526
Markt / Commerce	733	711	496	527	409	538	449	585	439
	d. Obst insgesamt (No. 51 bis 74)				d. Total des fruits (No. 51 à 74)				
Gesamt / Total	10 555	10 302	10 202	9 379	10 350	7 580	12 740	10 991	13 678
Markt / Commerce ³⁾	8 415	8 345	8 194	7 927	8 429	6 553	10 247	9 440	10 964

¹⁾ Die Abgrenzung von « Gesamterzeugung » und « Markterzeugung » wird nicht von allen Ländern und z.T. auch unterschiedlich vorgenommen (vergl. die übrigen Fußnoten).

²⁾ Die Differenz zwischen beiden Zeilen entspricht der geschätzten Erzeugung in den Familiengärten, die in der Gesamterzeugung enthalten ist, jedoch neben Frischobst auch die anderen Obstarten umfaßt; letztere werden aber nicht getrennt ausgewiesen, so daß die gesamte Erzeugung in den Familiengärten als « Frischobst » eingesetzt werden mußte.

³⁾ Italien = Gesamterzeugung ohne Erzeugung in Familiengärten; Belgien = Gesamterzeugung.

⁴⁾ Gesamterzeugung; die Zahlen über die Markterzeugung sind unwesentlich geringer.

¹⁾ La différenciation des définitions « production totale » et « production pour le commerce » n'est pas envisagée par tous les pays et n'est pas toujours identique (voir les autres notes).

²⁾ La différence entre les deux lignes correspond à une estimation de la production des jardins familiaux, qui a été comprise dans la production totale, et qui, outre les fruits frais, comprend les autres espèces de fruits. Toutefois ces deux derniers postes n'ont pas été considérés séparément et la production totale des jardins familiaux a donc dû être indiquée dans la rubrique « fruits frais ».

³⁾ Italie = production totale sans la production des jardins familiaux; Belgique = production totale.

⁴⁾ Production totale; les chiffres sur la production pour le commerce sont légèrement moins élevés.

Teil II: Obsterzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie II: Production de fruits
A: Résultats récapitulatifs

No.	Obstarten	Espèces de fruits	Jahr Année	Deutschland (B.R.)		France		Italia	Nederland	Belgique / België	Luxembourg		Insgesamt / Total	
				Insgesamt	Markt- erzeugung	Insgesamt	Markt- erzeugung	Insgesamt ²⁾	Markt- erzeugung	Insgesamt	Insgesamt ³⁾	Markt- erzeugung	Gesamt- erzeugung ⁴⁾	Markt- erzeugung ⁵⁾
				Total	Pour le commerce	Total	Pour le commerce	Total ²⁾	Pour le commerce	Total	Total ³⁾	Pour le commerce	Production totale ⁴⁾	Pour le commerce ⁵⁾

5. Erzeugung an einzelnen Obstarten nach Ländern,
soweit statistisch erfaßt, in t¹⁾

5. Production en t des différentes espèces de fruits, par pays,
dans la mesure où elle a été recensée¹⁾

a. Frischobst

a. Fruits frais

51	Äpfel	Pommes	1958	2 336 716	1 330 107	634 110	414 510	1 624 840	394 812	175 000	9 000	6 000	5 174 478	3 945 269
			1959	851 111	391 511	429 960	329 880	1 798 600	321 281	150 000	5 500	4 000	3 556 452	2 995 272
			1960	2 488 963	1 344 040	684 090	507 860	1 832 200	380 000	165 000	32 000	12 000	5 582 253	4 241 100
			1961	840 908		687 000		2 063 000		130 000				
52	Birnen	Poires	1958	674 032	344 209	222 790	183 390	514 330	145 737	125 000	800	150	1 682 689	1 312 816
			1959	235 898	92 000	176 490	147 210	581 400	127 680	66 000	600	100	1 188 068	1 014 390
			1960	633 614	304 135	278 170	235 430	622 200	134 227	65 000	490	100	1 733 701	1 316 092
			1961	374 407		240 000		840 000		55 000				
53	Kirschen	Cerises	1958	213 686	95 442	62 630	41 020	172 440	8 465	30 000	1 000	600	488 221	347 967
			1959	149 849	67 433	81 240	62 780	175 100	7 014	12 000	600	400	425 803	324 727
			1960	252 932	112 981	92 010	67 310	188 100	12 191	20 000	800	500	566 033	401 082
			1961	223 922	111 733			192 600		22 000				
54	Pflaumen	Prunes	1958	407 882	199 278	61 200	35 380	73 780	14 823	8 000	1 500	1 100	567 185	332 361
			1959	330 048	146 346	107 770	85 660	101 400	11 752	20 000	1 200	1 000	572 170	366 158
			1960	534 231	256 836	63 670	42 440	88 600	11 171	7 500	3 600	2 500	708 772	409 047
			1961	753 075		100 000		104 500		20 000				
55	Aprikosen	Abricots	1958	1 315	404	30 770	28 890	25 410	.	.	.	.	57 495	54 704
			1959	1 526	549	44 260	41 230	49 000	.	.	.	.	94 786	90 779
			1960	2 209	707	54 840	52 480	23 800	.	.	.	.	80 849	76 987
			1961	2 853	1 484			48 300						
56	Pflirsiche	Pêches	1958	22 931	9 302	192 720	176 470	524 380	992	2 250	.	.	743 273	713 394
			1959	20 664	8 877	298 110	276 600	824 500	884	3 000	.	.	1 147 158	1 113 861
			1960	33 794	12 504	304 500	278 190	822 350	1 133	8 000	.	.	1 169 777	1 122 177
			1961	32 517	16 258	310 000		926 900		8 200				

57	Anderes Baumobst	Autres fruits	1958	.	.	.	.	537 900	.	.	.	.	537 900	537 900
			1959	.	.	.	.	532 310	.	.	.	.	532 310	532 310
			1960	.	.	.	.	506 120	.	.	.	.	506 120	506 120
			1961	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
58	Johannisbeeren	Groseilles	1958	108 800	41 208	8 300	6 700	.	11 063	2 200	60	60	130 423	61 231
			1959	99 755	37 907	8 440	7 200	.	9 374	2 200	60	60	119 829	56 741
			1960	98 025	35 289	8 350	6 860	.	10 101	2 275	80	80	118 831	54 605
			1961	115 095	47 189	.	.	.	.	2 500	.	.	.	.
59	Himbeeren	Framboises	1958	19 427	5 219	4 050	3 450	610	5 858	200	.	.	30 145	15 337
			1959	15 857	3 964	3 950	3 250	602	7 046	400	.	.	27 855	15 262
			1960	18 658	4 851	4 100	3 450	578	8 473	350	.	.	32 195	17 702
			1961	17 381	5 910	.	.	.	.	400	.	.	.	.
60	Stachelbeeren	Groseilles à maquereau	1958	70 835	28 157	.	.	.	1 677	1 500	.	.	74 012	31 334
			1959	61 223	22 653	.	.	.	1 232	1 500	.	.	63 955	25 385
			1960	63 274	22 146	.	.	.	889	1 200	.	.	65 363	24 235
			1961	72 433	28 973	.	.	.	.	2 000	.	.	.	.
61	Anderes Beerenobst	Autres baies	1958	.	.	.	.	888	685	.	.	.	1 573	1 573
			1959	.	.	.	.	840	1 121	.	.	.	1 961	1 961
			1960	.	.	.	.	837	1 571	.	.	.	2 408	2 408
			1961	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
62	Erdbeeren	Fraises	1958	21 253	21 253	38 870	26 890	26 259	29 449	15 000	300	300	131 131	119 151
			1959	19 532	19 532	39 100	31 820	32 298	29 159	16 000	255	255	136 344	129 064
			1960	19 828	19 828	36 880	29 290	38 219	26 876	18 000	220	220	140 023	132 433
			1961	21 962	.	.	.	45 600	.	18 000	.	.	.	.
63	Tafeltrauben	Raisins de table	1958	90	90	212 200	212 200	815 200	10 521	13 000	.	.	1 051 011	1 051 011
			1959	239	239	229 720	221 500	714 800	9 008	13 000	.	.	966 767	958 547
			1960	357	357	254 760	250 260	727 700	10 088	13 000	.	.	1 005 905	1 001 405
			1961	.	.	.	247 600	564 400	.	13 000	.	.	.	.
64	Tafeloliven	Olives de table	1958	.	.	234	103	27 600	.	.	.	.	27 834	27 703
			1959	.	.	229	126	35 400	.	.	.	.	35 629	35 526
			1960	.	.	930	560	32 100	.	.	.	.	33 030	32 660
			1961	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Fußnoten auf Seite 33.

Notes voir page 33.

c. Schalenobst

70	Walnüsse	Noix	1958	1959	1960	1961					1958	1959	1960	1961									
			9 231	3 192	9 920	1 939	1 984	33 800	26 330	16 930	25 530	59 200	61 500	65 700	100 421	87 469	86 322	79 100	109 420	93 214
71	Haselnüsse	Noisettes	1958	.	.	.	.	.	37 258	.	.	.	.	.	.	.	37 258	37 258	46 642	46 642	40 345	40 345	
			1959	.	.	.	.	.	46 642	.	.	.	.	.	.	.	.	46 642	46 642	40 345	40 345	40 345	40 345
			1960	.	.	.	.	.	40 345	.	.	.	.	.	.	.	.	40 345	40 345				
			1961	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
72	Mandeln	Amandes	1958	—	—	2 120	1 710	84 950	—	—	—	—	—	—	—	—	87 070	86 660	246 660	246 010	114 490	113 870	
			1959	—	—	4 160	3 510	242 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	246 660	246 010				
			1960	—	—	2 890	2 270	111 600	—	—	—	—	—	—	—	—	—	114 490	113 870				
			1961	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—						
73	Edelkastanien	Châtaignes	1958	—	—	109 330	43 780	189 800	—	—	—	—	—	—	—	—	299 130	233 580	288 170	209 520	257 621	188 271	
			1959	—	—	122 520	43 870	165 650	—	—	—	—	—	—	—	—	—	288 170	209 520				
			1960	—	—	102 880	33 530	154 741	—	—	—	—	—	—	—	—	—	257 621	188 271				
			1961	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—						
74	Pinienkerne	Noyaux de pin	1958	—	—	.	.	4 046	—	—	—	—	—	—	—	—	4 046	4 046	3 828	3 828	3 511	3 511	
			1959	—	—	.	.	3 828	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 828	3 828				
			1960	—	—	.	.	3 511	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 511	3 511				
			1961	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—	—						

c. Fruits à coques

Anmerkung: Diese Tabelle vermittelt von allen Tabellen des Abschnittes A den besten Überblick darüber, daß die statistische Erfassung der Obsterzeugung von Land zu Land nicht nur hinsichtlich des Konzeptes der « Gesamterzeugung » und der « Markterzeugung » voneinander abweicht, sondern daß auch bestimmte Lücken bestehen. Die Vergleichbarkeit wird schon allein hierdurch stark beeinträchtigt, abgesehen davon, daß die Erhebungsmethoden in ihrer Qualität sehr unterschiedlich sind.

- ¹⁾ Vergleiche Anmerkung.
²⁾ Die Zahlen für Italien beziehen sich auf die Gesamterzeugung an einzelnen Gemüsearten, ohne die Erzeugung in den Familiengärten (vergl. Seite 38).
³⁾ Die Zahlen für Luxemburg beziehen sich auf die Markterzeugung zuzüglich jenes Teiles der Erzeugung für den Eigenverbrauch, für den statistische Unterlagen in der Unterteilung nach Obstarten vorliegen (vergl. S. 44).
⁴⁾ Für Italien und die Niederlande jedoch ohne Erzeugung in den Familiengärten, für Luxemburg vgl. Fußnote 3.
⁵⁾ Für Italien jedoch Gesamterzeugung ohne Erzeugung in den Familiengärten, für Belgien jedoch Gesamterzeugung.

Remarque: Comparé aux autres tableaux de la division A, ce tableau donne le meilleur aperçu quant aux différentes manières de recenser la production de fruits dans les pays, non seulement en ce qui concerne les définitions « production totale » et « production pour le commerce », mais il fait également ressortir les lacunes existantes. Sans tenir compte du fait que la qualité des méthodes de recensement employées varie considérablement, la comparabilité est donc déjà fortement influencée.

- ¹⁾ Voir remarque.
²⁾ Les données pour l'Italie réfèrent à la production totale des différentes espèces de légumes, sans la production des jardins familiaux (voir page 38).
³⁾ Les chiffres pour le Luxembourg se rapportent à la production pour le commerce, y compris la partie de la production destinée à l'usage familial, pour laquelle il existe une ventilation par espèces de fruits (voir page 44).
⁴⁾ Italie et Pays-Bas: sans la production des jardins familiaux, pour le Luxembourg voir note 3.
⁵⁾ Italie: Production totale sans la production des jardins familiaux; Belgique: production totale.

Teil II: Obsterzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie II: Production de fruits
A: Résultats récapitulatifs

No.	Obstarten	Länder ²⁾ Pays ²⁾						1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	Espèces de fruits
		D	F	I	N	B	L										
6. Erzeugung an einzelnen Obstarten in der Gemeinschaft, soweit statistisch erfaßt ¹⁾, in 1000 t																	
a. Frischobst																	
51	Äpfel	x	x	x	x	x	x	3 437	3 197	3 527	2 928	4 001	1 918	5 175	3 556	5 582	Pommes
52	Birnen	x	x	x	x	x	x	1 490	1 351	1 252	1 272	1 179	694	1 683	1 188	1 734	Poires
53	Kirschen	x	x	x	x	x	x	466	423	446	434	434	308	488	426	566	Cerises
54	Pflaumen	x	x	x	x	x	x	814	898	685	535	583	331	567	572	709	Prunes
55	Aprikosen	x	x	x				78,9	84,9	75,7	74,5	49,1	146,2	57,5	94,8	80,8	Abrikots
56	Pfirsiche	x	x	x	x	x		580	673	601	682	550	831	743	1 147	1 170	Pêches
57	Anderes Baumobst ³⁾ . .			x				497	527	494	430	466	453	538	532	506	Autres fruits ³⁾
58	Johannisbeeren	x	x		x	x	x	131	122	130	124	135	90	130	120	119	Groseilles
59	Himbeeren	x	x	x	x	x		26,5	26,2	27,9	27,6	27,1	22,3	30,1	27,9	32,2	Framboises
60	Stachelbeeren	x			x	x	x	73,7	69,1	73,0	69,4	72,7	46,9	74,0	64,0	65,4	Groseilles à maquereaux
61	Anderes Beerenobst . . .			x	x			2,0	1,7	1,4	1,5	0,7	1,2	1,6	2,0	2,4	Autres baies
62	Erdbeeren ⁴⁾	x	x	x	x	x	x	(70,6)	(72,5)	(57,4)	(86,2)	(61,5)	(83,5)	131	136	140	Fraises ⁴⁾
63	Tafeltrauben	x	x	x	x	x		726	781	878	938	945	763	1 051	967	1 006	Raisins de table
64	Tafeloliven		x	x				23,2	37,6	28,2	23,6	29,1	34,3	27,8	35,6	33,0	Olives de table
	Zusammen							8 416	8 264	8 277	7 626	8 534	5 723	10 697	8 869	11 745	Total
b. Zitrusfrüchte																	
65	Apfelsinen		x	x				551	583	569	624	570	626	730	714	709	Oranges
66	Mandarinen		x	x				91	101	93	104	101	106	114	119	117	Mandarines
67	Zitronen		x	x				290	312	318	304	342	355	398	358	312	Citrons
68	Zedratzitronen		x	x				5,8	3,4	3,6	3,5	3,9	3,8	3,8	3,9	4,0	Cédrats
69	Limetten			x				0,3	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	Limettes
	Zusammen							938	999	984	1 036	1 017	1 091	1 246	1 195	1 142	Total
c. Schalenobst																	
70	Walnüsse	x	x	x				108	89	91	108	89	62	101	86	109	Noix
71	Haselnüsse		x	x				23,4	48,6	22,2	36,9	30,6	37,9	37,3	46,6	40,3	Noisettes
72	Mandeln		x	x				209	232	183	115	64	250	87	247	114	Amandes
73	Edelkastanien		x	x				489	419	271	349	309	239	299	288	258	Châtaignes
74	Pinienkerne			x				2,8	3,0	3,8	3,1	2,7	3,2	4,0	3,8	3,5	Noyaux de pin
	Zusammen							832	792	571	612	495	592	528	672	525	Total
b. Agrumes																	
c. Fruits à coques																	

¹⁾ In dieser Tabelle wurden für die einzelnen Länder — abweichend von den anderen Tabellen des Abschnittes A — folgende Erzeugungszahlen verwendet:

Deutschland (B.R.): Gesamterzeugung
Frankreich : Gesamterzeugung
Italien : Erzeugung nach einzelnen Obstarten ohne Erzeugung in den Familiengärten
Niederlande : Markterzeugung (bis einschl. 1957 nach Kalenderjahren)
Belgien : Gesamterzeugung
Luxemburg : Gesamterzeugung, jedoch ohne jenen Teil der Erzeugung in den Familiengärten, für die es eine Unterteilung nach Obstarten nicht gibt.

²⁾ Länder, für die in der Nachkriegszeit statistische Angaben über die Erzeugung vorhanden und nebenstehend einbezogen sind.

³⁾ Einschließlich italienische Sammelposition « Anderes Obst » in der wahrscheinlich auch bestimmte Zitrus-, Schalenobst- und Beerenobstarten enthalten sind.

⁴⁾ Für Italien bis einschließlich 1957 ohne Erdbeererzeugung außerhalb des Waldes.

¹⁾ Dans ce tableau, les chiffres de production des divers pays diffèrent des données de la division A, on a utilisé ici les productions suivantes:

Allemagne (R.F.): Production totale
France : Production totale
Italie : Production de différentes espèces de fruits, sans la production des jardins familiaux
Pays-Bas : Production pour le commerce (jusqu'en 1957 y compris, par années civiles)
Belgique : Production totale
Luxembourg : Production totale, mais sans la partie « production des jardins familiaux » pour laquelle une répartition suivant les espèces de fruits n'est pas disponible.

²⁾ Pays pour lesquels existent des données de production pour la période d'après-guerre.

³⁾ Y compris le poste collectif italien « autres fruits » qui comprend probablement certains agrumes, fruits à coques et fruits à baies.

⁴⁾ Italie: jusqu'en 1957 y compris, sans la production de fraises récoltées en dehors des bois. Ces données sont comprises ci-dessus.

Teil II: Obsterzeugung; B: Ländertabellen
 1. DEUTSCHLAND (B.R.)

 Partie II: Production de fruits; B: Tableaux par pays
 1. ALLEMAGNE (R.F.)

No.	Obstarten	1958				1959				1960			
		Ertrag- fähige Bäume (1000)	Ertrag je Baum	Ernte- menge (t)	darunter Markt- anfall (t)	Ertrag- fähige Bäume (1000)	Ertrag je Baum	Ernte- menge (t)	darunter Markt- anfall (t)	Ertrag- fähige Bäume (1000)	Ertrag je Baum	Ernte- menge (t)	darunter Markt- anfall (t)
1.0 Gesamterzeugung und Markterzeugung an Obst (einschl. Saarland)													
51	Äpfel	48 226,8	48,5	2 336 716	1 330 107	48 226,8	17,6	851 111	391 511	48 365,3	51,5	2 488 963	1 344 040
52	Birnen	14 795,5	45,6	674 032	344 209	14 795,5	15,9	235 898	92 000	14 795,5	42,8	633 614	304 135
53	Süßkirschen	5 308,1	25,9	137 562	61 401	5 308,1	16,6	87 851	39 533	5 308,1	31,8	168 723	77 613
53	Sauerkirschen	4 660,4	16,3	76 124	34 041	4 660,4	13,3	61 999	27 900	4 660,4	18,1	84 209	35 368
	<i>No. 53 zusammen</i>	<i>9 968,5</i>	<i>21,4</i>	<i>213 686</i>	<i>95 442</i>	<i>9 968,5</i>	<i>15,0</i>	<i>149 849</i>	<i>67 433</i>	<i>9 968,5</i>	<i>25,4</i>	<i>252 932</i>	<i>112 981</i>
54	Pflaumen und Zwetschen	19 673,9	19,4	381 243	189 003	19 673,9	15,2	298 964	134 534	19 673,9	25,4	49 8968	244 494
54	Mirabellen und Renekloden	2 097,5	12,7	26 639	10 275	2 097,5	14,8	31 084	11 812	2 097,5	16,8	35 263	12 342
	<i>No. 54 zusammen</i>	<i>21 771,4</i>	<i>18,7</i>	<i>407 882</i>	<i>199 278</i>	<i>21 771,4</i>	<i>15,2</i>	<i>330 048</i>	<i>146 346</i>	<i>21 771,4</i>	<i>24,5</i>	<i>534 231</i>	<i>256 836</i>
55	Aprikosen	237,4	5,6	1 315	404	237,4	6,4	1 526	549	237,4	9,3	2 209	707
56	Pfirsiche	2 493,5	9,3	22 931	9 302	2 493,5	8,3	20 664	8 877	2 493,5	13,6	33 794	12 504
58	Johannisbeeren	34 888,3	3,1	108 800	41 208	34 888,3	2,9	99 755	37 907	34 888,3	2,8	98 025	35 289
59	Himbeeren	1 307 ¹⁾	150,0 ²⁾	19 427	5 219	1 307 ¹⁾	120,0 ²⁾	15 857	3 964	1 307 ¹⁾	142,8 ²⁾	18 658	4 851
60	Stachelbeeren	21 702,8	3,3	70 835	28 157	21 702,8	2,8	61 223	22 653	21 702,8	2,9	63 274	22 146
62	Erdbeeren	3 092 ¹⁾	68,7 ²⁾	21 253 ³⁾	21 253	3 092 ¹⁾	63,1 ²⁾	19 532 ³⁾	19 532	3 277 ¹⁾	60,5 ²⁾	19 828 ³⁾	19 828
63	Speisetrauben	—	—	90 ³⁾	90	—	—	239 ³⁾	239	—	—	357 ³⁾	357
70	Walnüsse	715,1	12,9	9 231	1 939	715,1	4,5	3 192	670	715,1	13,9	9 920	1 984
	Insgesamt			3 886 196	2 076 608			1 788 874	791 681			4 155 805	2 115 658

Zusammenfassung in 1000 t

Résumé: en 1000 t

	1958	1959	1960
Markterzeugung	2 077	792	2 116
Erzeugung für den Eigenverbrauch	1 809	997	2 040
Gesamterzeugung	3 886	1 789	4 156

¹⁾ Hektar.²⁾ 100 kg je ha.³⁾ Für Erdbeeren und Speisetrauben wurde die « verkaufte Menge » eingesetzt.¹⁾ Hectare.²⁾ 100 kg par ha.³⁾ Pour les fraises et les raisins de table la « quantité vendue » a été mentionnée.

No.	Espèces de fruits	1958			1959			1960		
		Pour la vente	Non commercialisée	Total	Pour la vente	Non commercialisée	Total	Pour la vente	Non commercialisée	Total
2.0 Gesamterzeugung und Markterzeugung an Obst in Tonnen										
2.0 Production totale de fruits et production pour le commerce, en tonnes										
a. Fruits frais										
51	Pommes de table ¹⁾	414 510	219 600	634 110	329 880	100 080	429 960	507 860	176 230	684 090
52	Poires de table ¹⁾	183 390	39 400	222 790	147 210	29 280	176 490	235 430	42 740	278 170
53	Cerises	41 020	21 610	62 630	62 780	18 460	81 240	67 310	24 700	92 010
54	Prunes	30 640	23 540	54 180	54 100	19 530	73 630	26 140	16 350	42 490
54	Prunes à pruneaux	4 740	2 280	7 020	31 560	2 580	34 140	16 300	4 880	21 180
	Total No. 54	35 380	25 820	61 200	85 660	22 110	107 770	42 440	21 230	63 670
55	Abricots	28 890	1 880	30 770	41 230	3 030	44 260	52 480	2 360	54 840
56	Pêches	176 470	16 250	192 720	276 600	21 510	298 110	278 190	26 310	304 500
58	Cassis ²⁾	2 900	400	3 300	2 900	400	3 300	2 790	560	3 350
58	Groseilles ²⁾	3 800	1 200	5 000	4 300	840	5 140	4 070	930	5 000
	Total No. 58	6 700	1 600	8 300	7 200	1 240	8 440	6 860	1 490	8 350
59	Framboises ²⁾	3 450	600	4 050	3 250	700	3 950	3 450	650	4 100
62	Fraises	26 890	11 980	38 870	31 820	7 280	39 100	29 290	7 590	36 880
63	Raisins de table ³⁾	212 200	.	212 200	221 500 ⁴⁾	8 220	229 720	250 260 ⁴⁾	4 500	254 760
64	Olives									
	pour la conserve	103	131	234	126	103	229	560	370	930
	pour l'huile	2 286	3 836	6 122	610	2 560	3 170	1 460	5 160	6 620
	Total No. 64	2 389	3 967	6 356	736	2 663	3 399	2 020	5 530	7 550
	Total fruits frais	1 129 003 ⁵⁾	388 871	1 467 874	1 207 256	212 013	1 419 269	1 474 130	308 170	1 782 300
b. Agrumes										
65	Oranges	550	150	700	540	142	682	640	160	800
66	Mandarines	350	200	550	650	150	800	760	160	920
67	Citrons	80	45	125	161	61	222	160	70	230
68	Cédrats	2	—	2	100	—	100	100	—	100
	Total agrumes	982	395	1 377	1 451	353	1 804	1 660	390	2 050
c. Fruits à coque										
70	Noix	26 330	5 660	31 990	16 930	4 700	21 630	25 530	8 270	33 800
72	Amandes	1 710	410	2 120	3 510	650	4 160	2 270	620	2 890
73	Châtaignes	43 780	65 550	109 330	43 870	78 650	122 520	33 530	69 350	102 880
	Total fruits à coque	71 820	71 620	143 440	64 310	84 000	148 310	61 330	78 240	139 570
	Total des fruits	1 201 805 ⁵⁾	410 886	1 612 691	1 273 017	296 366	1 569 383	1 537 120	386 800	1 923 920

¹⁾ Ohne Äpfel und Birnen zur Obstweingewinnung (siehe Tabelle 2.1).
²⁾ Nach einer neuen Schätzung des Landwirtschaftsministeriums berichtigt.
³⁾ Tafeltrauben: Flächen (ha) 1958 = 49 800; 1959 = 48 800; 1960 = 50 600.
Erträge (100 kg/ha): 1958 = 42,6; 1959 = 47,0; 1960 = 50,0.
⁴⁾ Schätzung des Landwirtschaftsministeriums.
⁵⁾ Es wird bei der Summenbildung unterstellt, daß die gesamte Erzeugung an Tafeltrauben verkauft wird.

¹⁾ Sans pommes et poires à cidre (voir tableau 2.1).
²⁾ Rectifiés selon une nouvelle estimation du Ministère de l'Agriculture.
³⁾ Raisins de table: Superficies (ha) 1958 = 49 800; 1959 = 48 800; 1960 = 50 600. Rendements (100 kg/ha): 1958 = 42,6; 1959 = 47,0; 1960 = 50,0.
⁴⁾ Estimation du Ministère de l'Agriculture.
⁵⁾ Pour la somme on suppose que la production totale de raisins de table est vendue.

2.1 Äpfel- und Birnenerzeugung zur Gewinnung von Obstwein

2.1 Production de pommes et de poires à cidre

Année	Production de pommes et de poires (t)			Production de cidre (1000 hl)
	pour la vente	non commercialisée	total	
1958	2 197 270	2 803 020	5 000 290	27 440
1959	496 680	879 160	1 375 840	10 156
1960	2 146 980	3 125 800	5 272 780	28 865

3. ITALIEN

3. ITALIE

Designazione	Superficie (1000 ha) ¹⁾						Produzione (1000 t)		
	Coltivazione specializzata			Coltivazione promiscua			1958	1959	1960
	1958	1959	1960	1958	1959	1960			
3.0 Gesamterzeugung an Obst	3.0 Produzione complessiva di frutta						3.0 Production totale de fruits		
Produzione ripartita per specie ²⁾									
Frutta fresca (No. 51-64) ³⁾	190	206	216	4 445	1 714	1 483	4 344	4 846	4 883
Agrumi (No. 65-69)	77	78	80	55	52	51	1 245	1 193	1 140
Frutta con guscio (No. 70-74)	207	208	207	1 051	638	632	375	520	376
Totale	474	492	503	5 551	2 404	2 166	5 964	6 559	6 399
Produzione degli orti famigliari ⁴⁾	[200] ⁵⁾	[200] ⁵⁾	[200] ⁵⁾
Totale	.	.	.	.	.	.	6 164	6 759	6 599

¹⁾ Nur soweit statistisch erfaßt (weitere Einzelheiten in Tab. 3.1).

²⁾ Weitere Einzelheiten in Tab. 3.1.

³⁾ Einschl. Trockenobst, das hier in seinem Frischgewicht berücksichtigt ist (siehe auch Tab. 3.2).

⁴⁾ Nicht nach einzelnen Obstarten aufgeteilt.

⁵⁾ Fortführung früherer Schätzungen, die jedoch möglicherweise zu gering sind.

¹⁾ Comprende solo la superficie rilevata (vedi tavola 3.1).

²⁾ Vedi tavola 3.1.

³⁾ Compresa la frutta essiccata espressa allo stato fresco (vedi tavola 3.2).

⁴⁾ Produzione di frutta non ripartita per specie.

⁵⁾ Seguito di valutazioni precedenti che sarebbero eventualmente poco elevate.

¹⁾ Dans la mesure où la superficie a été recensée (pour plus de détails, tableau 3.1).

²⁾ Pour plus de détails, tableau 3.1.

³⁾ Y compris les fruits secs, indiqués en poids frais (voir également tab. 3.2).

⁴⁾ Non ventilé par espèces de fruits.

⁵⁾ Suite des estimations précédentes, qui seraient éventuellement trop faibles.

3.1 Erzeugung an einzelnen Obstarten

3.1 Production de fruits ventilée par espèces

3.1 Produzione di frutta ripartita per specie

No.	Specie di frutta	1958			1959			1960		
		ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t
a. Frutta fresca										
51	Mele									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	66 663	152,4	1 016 250	72 515	161,0	1 167 300	75 043	165,0	1 238 060
	Coltivazione promiscua ¹⁾	1 171 177	5,2	608 590	506 484	12,5	631 300	417 002	14,2	594 140
	Produzione totale	.	.	1 624 840	.	.	1 798 600	.	.	1 832 200
52	Pere									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	21 902	90,2	197 590	25 445	96,4	245 240	28 795	97,2	280 020
	Coltivazione promiscua ¹⁾	1 095 618	2,9	316 740	525 982	6,4	336 160	432 631	7,9	342 180
	Produzione totale	.	.	514 330	.	.	581 400	.	.	622 200
53	Ciliege									
	Produzione totale	.	.	172 440	.	.	175 100	.	.	188 100
54	Susine									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	2 025	77,2	15 630	2 051	94,5	19 390	2 079	95,1	19 770
	Coltivazione promiscua ¹⁾	550 589	1,1	58 150	124 281	6,6	82 010	113 113	6,1	68 830
	Produzione totale ²⁾	.	.	73 780	.	.	101 400	.	.	88 600
55	Albicocche									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	3 457	28,1	9 720	3 463	48,9	16 920	3 447	26,2	9 040
	Coltivazione promiscua ¹⁾	139 898	1,1	15 690	48 588	6,6	32 080	44 759	3,3	14 760
	Produzione totale	.	.	25 410	.	.	49 000	.	.	23 800
56	Pesche									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	55 967	72,9	408 270	62 219	101,1	629 000	66 471	96,3	639 880
	Coltivazione promiscua ¹⁾	666 422	1,7	116 110	201 100	9,7	195 500	184 008	9,9	182 470
	Produzione totale	.	.	524 380	.	.	824 500	.	.	822 350
57	Loti									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	1 177	166,3	19 570	1 174	175,9	20 650	1 166	193,9	22 610
	Coltivazione promiscua ¹⁾	22 612	17,8	40 230	18 172	24,0	43 650	18 096	26,0	47 090
	Produzione totale	.	.	59 800	.	.	64 300	.	.	69 700
57	Fichi									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	34 184	25,3	86 520	33 293	19,1	63 600	32 598	19,6	64 050
	Coltivazione promiscua ¹⁾	798 336	3,0	239 610	289 216	8,6	249 200	273 787	8,7	238 450
	Produzione totale ²⁾	.	.	326 130	.	.	312 800	.	.	302 500

Fußnoten auf Seite 40.

Notes voir page 40.

No.	Specie di frutta	1958			1959			1960		
		ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t
noch: 3.1 Erzeugung an einzelnen Obstarten 3.1 (suite): Production de fruits ventilée par espèces										
3.1 (segue): Produzione di frutta ripartita per specie										
57	Melograne									
	Produzione . . . . .	.	.	6 430	.	.	6 860	.	.	5 280
57	Cotogne									
	Produzione . . . . .	.	.	17 640	.	.	18 850	.	.	12 240
57	Altri frutti									
	Produzione totale . . . . .	.	.	127 900	.	.	129 500	.	.	116 400
	di cui: pistacchi . . . . .	.	.	2 516	.	.	2 245	.	.	1 792
59	Lamponi									
	frutti di bosco . . . . .	.	.	610	.	.	602	.	.	578
61	Mirtilli									
	frutti di bosco . . . . .	.	.	888	.	.	840	.	.	837
62	Fragole									
	frutti di bosco . . . . .	.	.	889	.	.	718	.	.	739
	frutti coltivati	5 089	49,9	25 370	5 691	55,5	31 580	6 539	57,2	37 480
	Produzione totale . . . . .	.	.	26 259	.	.	32 298	.	.	
63	Uva per consumo diretto									
	uva da tavola ³⁾	464 200	.	.	379 000	.	.	433 300
	uva da vino . . . . .	.	.	351 000	.	.	335 800	.	.	294 400
	Totale . . . . .	.	.	815 200	.	.	714 800	.	.	727 700
64	Olive al consumo diretto ⁴⁾ .			27 600			35 400			32 100
b. Agrumi										
65	Arance									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	49 357	136,8	675 260	50 620	130,4	659 970	51 792	126,7	656 300
	Coltivazione promiscua ¹⁾ .	19 306	28,2	54 450	18 831	28,2	53 090	18 249	28,5	52 100
	Produzione totale . . . . .	.	.	729 710	.	.	713 060	.	.	708 400
66	Mandarini									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	5 523	119,5	66 000	5 688	124,9	71 070	5 912	116,9	69 100
	Coltivazione promiscua ¹⁾ .	18 686	25,2	47 000	17 298	27,2	47 120	16 618	27,9	46 400
	Produzione totale . . . . .	.	.	113 000	.	.	118 190	.	.	115 500
67	Limoni									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	21 668	169,5	367 190	21 863	148,1	323 860	22 248	125,9	280 000
	Coltivazione promiscua ¹⁾ .	16 742	18,6	31 100	16 015	21,2	33 880	15 798	20,3	32 000
	Produzione totale . . . . .	.	.	398 290	.	.	357 740	.	.	312 000
68	Cedri e chinotti									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	309	117,3	3 634	314	116,5	3 657	312	120,9	3 771
	Coltivazione promiscua ¹⁾ .	97	15,3	148	48	33,3	160	78	16,3	127
	Produzione totale . . . . .	.	.	3 782	.	.	3 817	.	.	3 898
69	Limette									
	Coltivazione promiscua ¹⁾ .	309	5,3	164	309	8,5	263	309	10,4	321
c. Frutta con guscio										
70	Noci									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	1 354	10,4	1 410	1 306	13,0	1 700	1 281	15,8	2 020
	Coltivazione promiscua ¹⁾ .	401 044	1,4	57 790	151 235	4,0	59 800	148 054	4,3	63 680
	Produzione totale . . . . .	.	.	59 200	.	.	61 500	.	.	65 700
71	Nocciuole									
	di bosco . . . . .	.	.	858	.	.	892	.	.	1 475
	Coltivazione specializzata ¹⁾	34 315	7,5	25 720	35 456	9,4	33 370	35 880	7,6	27 320
	Coltivazione promiscua ¹⁾ .	51 426	2,1	10 680	27 109	4,6	12 380	26 887	4,3	11 550
	Produzione totale									
	di bosco . . . . .	.	.	858	.	.	892	.	.	1 475
	coltivate . . . . .	.	.	36 400	.	.	45 750	.	.	38 870
	Totale . . . . .	.	.	37 258	.	.	46 642	.	.	40 345

No.	Specie di frutta	1958			1959			1960		
		ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t
noch: 3.1 Erzeugung an einzelnen Obstarten 3.1 (suite): Production de fruits ventilée par espèces										
3.1 (segue): Produzione di frutta ripartita per specie										
72	Mandorle									
	Coltivazione specializzata ¹⁾	170 803	3,1	53 800	170 575	8,2	139 700	169 886	4,1	69 810
	Coltivazione promiscua ¹⁾	599 062	0,5	31 150	459 830	2,2	102 800	457 007	0,9	41 790
	Produzione totale			84 950			242 500			111 600
73	Castagne									
	di bosco . . . . .	.	.	170 420	.	.	143 880	.	.	127 529
	altrie . . . . .	.	.	19 380	.	.	21 770	.	.	27 212
	Totale . . . . .	.	.	189 800	.	.	165 650	.	.	154 741
74	Pinoli (con guscio)									
	di bosco . . . . .	.	.	3 759	.	.	3 738	.	.	3 344
	altri . . . . .	.	.	287	.	.	90	.	.	167
	Totale . . . . .	.	.	4 046	.	.	3 828	.	.	3 511
	Frutta totale ⁵⁾			5 963 837			6 559 440			6 398 820

¹⁾ Die Begriffe « coltivazione specializzata » und « coltivazione promiscua » sind in den « Agrarstatistischen Mitteilungen » No. 5, Seite 73 f. erläutert.
²⁾ Die Erzeugung an Trockenobst ist in Tab. 3.2. ausgewiesen.
³⁾ Einschließlich Trauben zur Gewinnung von Rosinen (vergl. Tab. 3.2), jedoch ohne die Trauben, die zur Weinherstellung verwendet wurden.
⁴⁾ Weitere Einzelheiten in Tabelle 3.3.
⁵⁾ Einschließlich Trockenobst, das hier in seinem Frischgewicht berücksichtigt ist.

¹⁾ Il concetto di « coltivazione specializzata » e « coltivazione promiscua » è stato definito in « Informazioni di Statistica Agraria » No. 5, pagina 73.
²⁾ La produzione della frutta secca è indicata nella tavola 3.2.
³⁾ Compresa l'uva per la produzione di uva passa (cf tavola 3.2) eccetto l'uva destinata alla produzione del vino.
⁴⁾ Più ampi dettagli, vedi tavola 3.3.
⁵⁾ Compresa la frutta essiccata, espressa allo stato fresco.

¹⁾ Les définitions « coltivazione specializzata » et « coltivazione promiscua » sont expliquées dans les « Informations de la statistique agricole » No. 5, page 73.
²⁾ La production de fruits secs est renseignée dans le tableau 3.2.
³⁾ Y compris les raisins pour la production de raisins secs (voir tableau 3.2), mais sans les raisins destinés à la production de vin.
⁴⁾ Pour plus de détails, tableau 3.3.
⁵⁾ Y compris les fruits secs indiqués en poids frais.

3.2 Erzeugung an Trockenobst in Tonnen

3.2 Production de fruits secs, en tonnes

3.2 Produzione di frutta essiccata in tonnellate

	Prugne seche			Fichi secchi			Uva passa		
	1958	1959	1960	1958	1959	1960	1958	1959	1960
Produzione totale di frutta fresca ¹⁾	73 780	101 400	88 600	326 130	312 800	302 500	464 200	379 000	433 300
di cui									
destinata all'essiccamento	3 320	4 480	3 600	151 650	127 050	124 950	6 000	6 400	3 000
produzione di frutta secca	880	1 150	905	52 860	43 330	42 620	1 864	1 949	862

¹⁾ Vergleiche Tabelle 3.1.

¹⁾ Cf. tavola 3.1.

¹⁾ Voir tableau 3.1.

3.3 Erzeugung an Oliven und deren Verwendung

3.3 Production et utilisation des olives

3.3 Produzione di olive e loro utilizzazione

	1958			1959			1960		
	ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t	ha	100 kg/ha	t
Superficie totale									
coltivazione specializzata	899 351			908 720			915 892		
coltivazione promiscua	1 347 720			1 388 962			1 394 936		
Superficie in produzione									
coltivazione specializzata	837 181	12,5	1 044 400	850 918	13,4	1 139 000	860 512	16,2	1 482 100
coltivazione promiscua	1 162 176	3,6	417 870	1 219 740	4,2	515 400	1 242 318	4,4	612 000
Produzione totale			1 462 270			1 654 400			2 094 100
destinata									
al consumo diretto ¹⁾			27 600			35 400			32 100
alla oleificazione			1 434 670			1 619 000			2 062 000
Olio ricarvato			261 360			291 300			380 100

¹⁾ Berücksichtigt in Tabelle 3.1.

¹⁾ Riportati nella tavola 3.1.

¹⁾ Repris dans le tableau 3.1.

Omschrijving	Statistisch vastgestelde arealen (ha)			Productie (1000 t)		
	1958	1959	1960	1958	1959	1960

4.0 Gesamterzeugung an Obst in 1000 t

4.0 Production totale de fruits en 1000 t

4.0 Totale produktie van fruit in 1000 t

Handelsproduktie ¹⁾	63 772	63 230	62 702	624	526	597
Produktie van eigen tuin ²⁾	66	54	60
Totaal . . . . .	.	.	.	690	580	657

¹⁾ Weitere Einzelheiten in den Tabellen 4.1 und 4.2.

²⁾ Ohne Unterteilung nach einzelnen Obstarten.

¹⁾ Voor meer bijzonderheden tabellen 4.1 en 4.2 raadplegen.

²⁾ Zonder onderverdeling naar verschillende fruitsoorten.

¹⁾ Pour plus de détails, voir les tableaux 4.1 et 4.2.

²⁾ Sans subdivision par différentes espèces de fruits.

4.1 Anlieferungen von Obst an die Veilinge und Markterzeugung in Tonnen

4.1 Arrivages de fruits pour la vente à la criée et production pour le commerce en tonnes

4.1 Veilingaanvoer van fruit en handelsproduktie in tonnen

No.	Fruitsoorten	1958 of 1958/59			1959 of 1959/60 (prov.)			1960 of 1960/61 (prov.)		
		Veilingaanvoer	Directe verkoop	Handelsproduktie	Veilingaanvoer	Directe verkoop	Handelsproduktie	Veilingaanvoer	Directe verkoop	Handelsproduktie
51	Appelen*	358 920	35 892	394 812	292 074	29 207	321 281	345 000	35 000	380 000
52	Peren*	138 797	6 940	145 737	121 600	6 080	127 680	127 835	6 392	134 227
53	Kersen	7 361	1 104	8 465	6 099	915	7 014	10 601	1 590	12 191
54	Pruimen	14 391	432	14 823	11 410	342	11 752	10 846	325	11 171
56	Perziken	954	38	992	850	34	884	1 089	44	1 133
58	Bessen, rode en witte	6 373	255	6 628	6 382	255	6 637	5 743	230	5 973
58	Bessen, zwarte	4 264	171	4 435	2 632	105	2 737	3 969	159	4 128
	No. 58 tezamen	10 637	426	11 063	9 014	360	9 374	9 712	389	10 101
59	Frambozen	5 633	225	5 858	6 775	271	7 046	8 147	326	8 473
60	Kruisbessen	1 644	33	1 677	1 208	24	1 232	872	17	889
61	Bramen	685	—	685	1 121	—	1 121	1 571	—	1 571
62	Aardbeien	28 047	1 402	29 449	27 770	1 389	29 159	25 596	1 280	26 876
63	Druiven*	10 116	405	10 521	8 662	346	9 008	9 700	388	10 088
	Totaal	577 185	46 897	624 082	486 583	38 968	525 551	550 969	45 751	596 720

Anmerkung: Die auf Seite 22 gegebene Anmerkung über die Umstellung auf « Wachstumsperioden » (vergl. *) gilt sinngemäß.

Quelle: Produktschap voor Groenten en Fruit.

Opmerking: De zich op bladzijde 22 bevindende opmerking over de verandering op « groeiperiode » (zie *) is ook hier van toepassing.

Bron: Produktschap voor Groenten en Fruit.

Remarque: La remarque à la page 22 concernant la transposition en « périodes de croissance » (voir *) est également applicable ici.

Source: Produktschap voor Groenten en Fruit.

Teil II: Obsterzeugung; B: Ländertabellen
4. NIEDERLANDE

Partie II: Production de fruits; B: Tableaux par pays
4. PAYS-BAS

No.	Fruitsoorten	1958	1959	1960	No.	Fruitsoorten	1958	1959	1960
-----	--------------	------	------	------	-----	--------------	------	------	------

**4.2 Statistisch festgestellte Anbauflächen
für die einzelnen Obstarten in ha**

**4.2 Superficies relevées pour les différentes espèces
de fruits, en ha**

**4.2 Statistisch vastgestelde arealen
voor afzonderlijke fruitsoorten in ha**

51	Appelen	36 747	35 918	35 599	59	Frambozen	1 015	1 356	1 319
52	Peren	11 050	10 784	10 833	60	Kruisbessen	173	193	196
53	Kersen	3 464	3 460	3 373	61	Bramen . . . . .	.	.	.
54	Pruimen				62	Aardbeien			
	onder glas . . . . .	.	.	.		onder glas	116	125	127
	open grond	2 460	2 438	2 402		open grond	5 551	5 352	4 883
	Tezamen . . . . .	.	.	.		Tezamen	5 706	5 477	5 010
56	Perziken				63	Druiven (onder glas) . . .	400	397	383
	onder glas . . . . .	.	.	.		overige pit- en steen-			
	open grond . . . . .	.	.	.		vruchten ¹⁾	204	242	300
	Tezamen . . . . .	.	.	.		overig klein fruit ^{1) 2)} .	118 ²⁾	149 ²⁾	190 ²⁾
58	Bessen					overig fruit (onder glas) ²⁾	71 ²⁾	74 ²⁾	85 ²⁾
	rode en witte bessen . .	1 127	1 405	1 574		Totaal	63 772	63 230	62 702
	zwarte bessen	1 276	1 337	1 438					
	Tezamen	2 403	2 742	3 012					

¹⁾ Anlagen im Freiland.
²⁾ Einschließlich Brombeeren.
³⁾ Einschließlich Pfirsiche und Pflaumen.

¹⁾ Open grond.
²⁾ Met inbegrip van bramen.
³⁾ Met inbegrip van perziken en pruimen.

¹⁾ De plein air.
²⁾ Y compris les mûres.
³⁾ Y compris les pêches et les prunes.

Désignation	Superficie ⁴⁾ (ha)			Production ⁵⁾ (1000 t)		
	1958	1959 ⁶⁾	1960	1958	1959	1960
5.0 Gesamterzeugung an Obst						
5.0 Production totale de fruits						
Fruits pour le commerce						
de plein air ¹⁾	31 213	33 859	34 479	.	.	.
sous verre ¹⁾	497	.	518	.	.	.
Sous-total	31 710	.	34 997	.	.	.
Fruits pour l'usage familial ²⁾						
dans les exploitations	4 647	8 399	5 484	.	.	.
à l'extérieur ³⁾	(6 835)	10 302	(10 302) ⁴⁾	.	.	.
Sous-total	11 482	18 701	15 786	.	.	.
Total	43 192	.	50 783	372	[284]	300

¹⁾ Weitere Einzelheiten über die Anbauflächen in Tabelle 5.1.
²⁾ Ohne Unterteilung nach einzelnen Obstarten.
³⁾ Wird nicht jedes Jahr ermittelt. Für 1958 wurde das Ergebnis von 1950, für 1960 das von 1959 eingesetzt.
⁴⁾ Teilweise unvollständig; weder mit den Erzeugungszahlen, noch während der einzelnen Jahre für alle Posten miteinander vergleichbar.
⁵⁾ Schätzungen; sie wurden nur für die gesamte Erzeugung, d.h. ohne Unterscheidung nach Markterzeugung und Erzeugung für den eigenen Verbrauch, durchgeführt (weitere Einzelheiten in Tabelle 5.1).
⁶⁾ Vorläufige Zahlen.

¹⁾ Pour plus de détails concernant les superficies : tableau 5.1.
²⁾ Sans ventilation par espèces de fruits.
³⁾ N'est pas recensé annuellement. Pour 1958 ont été employés les résultats de 1950, pour 1960 ceux de 1959.
⁴⁾ Incomplet; comparable ni avec les chiffres de production, ni avec tous les postes entre eux pendant les différentes années.
⁵⁾ Estimations effectuées seulement pour la production totale, c.a.d. sans faire de différence entre la production pour le commerce et pour l'usage familial (voir pour plus de détails le tableau 5.1.)
⁶⁾ Chiffres provisoires.

5.1 Gesamterzeugung ¹⁾ an einzelnen Obstarten und die statistisch erfaßten Anbauflächen der Markterzeugung ²⁾

5.1 Production totale ¹⁾ de fruits, et superficies recensées de la production pour le commerce ²⁾

No.	Espèces de fruits	Production totale ¹⁾ (t)			Superficies de plein air en culture principale ³⁾ (ha)			Superficies sous verre (ha)		
		1958	1959	1960	1958	1959 ⁴⁾	1960	1958	1959 ⁴⁾	1960
51	Pommes	175 000	150 000	165 000	30 279 ⁶⁾		33 492 ⁶⁾	—		—
52	Poires	125 000	66 000	65 000						
53	Cerises	30 000	12 000	20 000						
54	Prunes	8 000	20 000	7 500						
56	Pêches	2 250 ⁵⁾	3 000 ⁵⁾	8 000						
58	Groseilles	2 000	2 000	2 000	126		205			
58	Cassis	200	200	275						
	Total No. 58	2 200	2 200	2 275						
59	Framboises	200	400	350	808		782	30		28
60	Groseilles vertes	1 500	1 500	1 200						
62	Fraises	15 000	16 000	18 000						
63	Raisins	13 000	13 000	13 000						
	Autres fruits				5		11
	Total	372 150	284 100	300 325	31 213	33 859	34 479	497	.	518

¹⁾ Vorläufige Zahlen.
²⁾ Die Anbauflächen sind bei den Jahreszählungen wahrscheinlich nicht vollständig angegeben worden.
³⁾ Weitere Unterteilung nach Obstarten fehlt.
⁴⁾ Vorläufige Zahlen, ohne weitere Unterteilung.
⁵⁾ Davon 200 t in Unterglasanlagen.
⁶⁾ Einschl. anderer Obstarten.

¹⁾ Chiffres provisoires.
²⁾ Lors des recensements annuels les superficies ne sont probablement pas communiquées dans leur totalité.
³⁾ Une ventilation plus poussée par espèces de fruits fait défaut.
⁴⁾ Chiffres provisoires, sans autre ventilation.
⁵⁾ Dont 200 t sous verre.
⁶⁾ Y compris autres fruits.

Désignation	1958	1959	1960
6.0 Gesamterzeugung an Obst in t ¹⁾	6.0 Production totale de fruits en t ¹⁾		
Production pour le commerce dans les exploitations professionnelles et dans les grands vergers privés ²⁾	8 210	5 815	15 400
Production pour l'usage familial dans les exploitations professionnelles et dans les grands vergers privés ²⁾	4 450	2 400	21 790
dans les jardins privés	2 190	1 630	4 520
<i>Sous-total</i>	6 640	4 030	26 310
Total	14 850	9 845	41 710

¹⁾ Schätzungen des Landwirtschaftsministeriums.
²⁾ Weitere Einzelheiten in Tabelle 6.1.

¹⁾ Estimation du Ministère de l'Agriculture.
²⁾ Pour plus de détails voir tableau 6.1.

**6.1 Erzeugung an einzelnen Obstarten
in Erwerbsobstbau und in größeren Privatgärten**

**6.1 Production de fruits dans les exploitations
professionnelles et dans les grands vergers privés**

	Années	Pommes	Poires	Cerises	Prunes ³⁾	Baies ⁴⁾	Fraises	Total
		No. 51	No. 52	No. 53	No. 54	58, 59, 60	No. 62	
Nombre d'arbres ¹⁾ (1000)	1958	420	80	25	180			705
	1959	400	75	25	180			680
	1960	400	70	25	180			675
Superficies (ha)	1958					20	34	
	1959					28	35	
	1960					32	40	
Rendements (kg/arbre ou 100 kg/ha)	1958	21	10	40	8	30	88	
	1959	14	8	24	7	21	73	
	1960	80	7	32	20	25	55	
Production totale (t)	1958	9 000	800	1 000	1 500	60	300	12 660
	1959	5 500	600	600	1 200	60	255	8 215
	1960	32 000	490	800	3 600	80	220	37 190
dont pour la vente (t)	1958	6 000	150	600	1 100	60	300	8 210
	1959	4 000	100	400	1 000	60	255	5 815
	1960	12 000	100	500	2 500	80	220	15 400
pour l'usage familial ²⁾ (t)	1958	3 000	650	400	400	—	—	4 450
	1959	1 500	500	200	200	—	—	2 400
	1960	20 000	390	300	1 100	—	—	21 790

¹⁾ Hochstämme, bei Birnen auch Niederstämme.
²⁾ Direktverzehr und für die Herstellung von Obstmost.
³⁾ Einschließlich Zwetschen und Mirabellen.
⁴⁾ Johannisbeeren, Himbeeren und Stachelbeeren.

¹⁾ Arbres à hautes tiges, pour les poires également à basses tiges.
²⁾ Pour la consommation directe et pour la production de vin de fruits.
³⁾ Y compris les quetsches et les mirabelles.
⁴⁾ Groseilles à grappes, framboises et groseilles à maquereau.

Teil III Fleischerzeugung

Vorbemerkungen

Der Teil III enthält Angaben über die Fleischerzeugung in den EWG-Ländern während der Jahre 1950 bis 1960 und führt damit die Nr. 7 der « Agrarstatistischen Mitteilungen » fort ¹⁾.

Im Prinzip können vier verschiedene Konzeptionen unterschieden werden, durch die auch der Außenhandel mit lebendem Vieh bzw. die Veränderungen des Viehbestandes berücksichtigt werden, sie sind im folgenden Schema dargelegt :

- (I) = Bruttoerzeugung (Fleisch von den im Inland geschlachteten Tieren).
- Einfuhr (Fleisch von den im Inland geschlachteten Tieren ausländischer Herkunft).
- (II) = Nettoeigenerzeugung (Fleisch von den im Inland geschlachteten Tieren inländischer Herkunft).
- + Ausfuhr (Fleisch von lebend ausgeführten Schlachttieren).
- (III) = Bruttoeigenerzeugung (Fleisch von Tieren inländischer Herkunft ohne Berücksichtigung des Schlachtungsortes).
- ± der den Veränderungen des Viehbestandes entsprechenden Fleischmenge.
- (IV) = Gesamte Eigenerzeugung (Gesamte inländische Fleischerzeugung von geschlachteten oder noch nicht geschlachteten Tieren innerhalb eines abgeschlossenen Zeitraumes).

Innerhalb dieser vier Konzepte können jeweils wieder vier Untergruppen gebildet werden, die sich auf den Ein- bzw. Ausschluß des Schlachtfettes und der genießbaren Innereien beziehen.

Von den insgesamt 16 Möglichkeiten, eine Berechnung der Fleischerzeugung vorzunehmen, sind die nachfolgenden aufgeführt :

- Bruttoerzeugung (Fleisch von den im Inland geschlachteten Tieren.)
- Einfuhr (Fleisch von den im Inland geschlachteten lebend eingeführten Tieren.)
- = Nettoeigenerzeugung (Fleisch von Tieren inländischer Herkunft.)
- Schlachtfette (Schlachtfette im Schlachtgewicht enthalten.)
- + Innereien (genießbare Innereien.)
- = Insgesamt (Nettoeigenerzeugung ohne Fette, doch einschließlich Innereien.)

Die Angaben für die Bundesrepublik Deutschland beziehen sich immer auf das Bundesgebiet, einschließlich Saarland.

¹⁾ Für ausführliche Noten in bezug auf Methoden der Erhebung, Definition des Schlachtgewichtes, benutzte Umrechnungsschlüssel, Klassifizierung der Fleischarten usw. wird auf diese Publikation verwiesen.

Partie III Production de viande

Remarques préliminaires

La partie III contient des données sur la production de la viande dans les pays de la CEE pour les années 1950 à 1960. Elle constitue en fait la suite du N° 7 de la série « Informations de la statistique agricole »¹⁾.

En principe, on peut distinguer quatre concepts différents de la production. Ces concepts établissent de quelle manière le commerce extérieur du bétail vivant et l'accroissement du cheptel sont pris en considération. Ils répondent au schéma suivant :

- (I) = Production brute (production de viande provenant de tous les animaux de boucherie abattus dans un pays).
- import (équivalent en viande des animaux de boucherie importés vivants).
- (II) = Production indigène nette (production de viande provenant des abattages d'animaux de boucherie d'origine indigène dans un pays).
- + export (équivalent en viande des animaux de boucherie exportés vivants).
- (III) = Production indigène brute (toute la viande provenant d'animaux de boucherie indigène sans prise en considération du lieu de l'abattage).
- ± équivalent en viande de la variation du cheptel.
- (IV) = Production indigène totale (toute la viande abattue ou non produite dans un pays pendant une période déterminée).

Ces quatre définitions peuvent elles-mêmes faire l'objet de quatre subdivisions, à savoir : avec ou sans graisse d'abattage, avec ou sans abats comestibles.

Des seize possibilités d'évaluation de la production de la viande, on a retenu les suivantes :

- Production brute (production de viande provenant de tous les animaux de boucherie abattus dans un pays).
- Import (équivalent en viande des animaux de boucherie importés vivants).
- = Production indigène nette (toute la viande provenant d'animaux de boucherie indigènes).
- Graisses d'abattage (graisse d'abattage comprise dans le poids en carcasse).
- + Abats (abats comestibles).
- = Total (production indigène nette sans graisse, y compris les abats).

Les données pour la République Fédérale d'Allemagne se rapportent toujours au territoire fédéral, y compris la Sarre.

¹⁾ Pour les notes explicatives concernant les méthodes de recensement, la définition du poids en carcasse, les taux de conversion utilisés, la classification des viandes, etc., voir cette publication.

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
1. Fleischerzeugung der EWG nach Fleischarten in 1000 t						1. Production de viande de la CEE par catégorie de viande en 1000 t					
1.0 Rindfleisch						1.0 Viande de bœuf					
Bruttoerzeugung	1 716	1 812	1 876	2 099	2 377	2 425	2 423	2 517	2 578	2 703	2 847
— Einfuhr	90	99	85	82	75	113	153	149	146	166	161
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	1 626	1 713	1 791	2 017	2 302	2 312	2 270	2 368	2 432	2 537	2 686
— Schlachtfette	45	48	50	56	63	63	61	65	68	74	79
+ Innereien	148	154	161	181	209	212	209	212	218	230	240
Insgesamt	1 729	1 819	1 902	2 142	2 448	2 461	2 418	2 515	2 582	2 693	2 847
1.1 Kalbfleisch						1.1 Viande de veau					
Production brute	503	462	479	550	590	596	580	569	548	578	622
— Import	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Production indigène nette.</i>	503	462	479	550	590	596	580	569	548	578	622
— Graisses	6	5	5	6	7	7	7	7	7	7	9
+ Abats comestibles	68	62	65	74	80	81	80	78	76	80	85
Total	565	519	539	618	663	670	653	640	617	651	698
1.2 Schweinefleisch						1.2 Viande de porc					
Bruttoerzeugung	2 557	2 729	3 077	3 155	3 128	3 435	3 691	3 808	3 853	3 972	4 148
— Einfuhr	48	28	17	34	47	51	70	43	69	91	94
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	2 509	2 701	3 060	3 121	3 081	3 384	3 621	3 765	3 784	3 881	4 054
— Schlachtfette	538	568	652	651	628	679	737	761	758	779	814
+ Innereien	173	176	201	211	206	224	248	253	252	267	270
Insgesamt	2 144	2 309	2 609	2 681	2 659	2 929	3 132	3 257	3 278	3 369	3 510
1.3 Schaffleisch						1.3 Viande de mouton					
Production brute	185	178	180	187	182	181	173	179	171	186	196
— Import	1	6	5	3	3	2	4	1	2	1	0
<i>Production indigène nette.</i>	184	172	175	184	179	179	169	178	169	185	196
— Graisses	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	3
+ Abats comestibles	14	14	15	15	15	16	15	16	16	16	18
Total	196	184	188	197	192	193	182	192	183	199	211
1.4 Pferdefleisch						1.4 Viande de cheval					
Bruttoerzeugung	156	188	180	172	192	182	180	170	175	190	202
— Einfuhr	14	27	28	22	17	21	30	29	26	55	63
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	142	161	152	150	175	161	150	141	149	135	139
— Schlachtfette	1	2	2	2	2	2	2	2	2	1	2
+ Innereien	11	13	13	13	15	15	15	12	13	12	13
Insgesamt	152	172	163	161	188	174	163	151	160	146	150

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch I: Fleischerzeugung der EWG
nach Fleischarten in 1000 t

I (suite): Production de viande de la CEE
par catégorie de viande en 1000 t

1.5 Hauptfleischarten		1.5 Principales catégories de viande									
Production brute	5 117	5 369	5 792	6 163	6 469	6 819	7 047	7 243	7 325	7 629	8 015
— Importation	153	160	135	141	142	187	257	222	243	313	318
<i>Production indigène nette</i>	4 964	5 209	5 657	6 022	6 327	6 632	6 790	7 021	7 082	7 316	7 697
— Graisses	592	625	711	717	702	753	809	837	837	863	907
+ Abats comestibles	414	419	455	494	525	548	567	571	575	605	626
Insgesamt	4 786	5 003	5 401	5 799	6 150	6 427	6 548	6 755	6 820	7 058	7 416
1.6 Sonstige Fleischarten		1.6 Autres viandes									
Total	583	565	580	619	635	646	682	731	819	892	997
darunter: Geflügelfleisch		dont: Volaille									
Total	393	391	402	435	472	490	530	576	649	711	806
1.7 Fleischerzeugung insgesamt		7.1 Production totale de viande									
Bruttoerzeugung	5 700	5 934	6 372	6 782	7 104	7 465	7 729	7 974	8 144	8 521	9 012
— Einfuhr	153	160	135	141	142	187	257	222	243	313	318
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	5 547	5 774	6 237	6 641	6 962	7 278	7 472	7 752	7 901	8 208	8 694
— Schlachtfette	592	625	711	717	702	753	809	837	837	863	907
+ Innereien	414	419	455	494	525	548	567	571	575	605	626
Insgesamt	5 369	5 568	5 981	6 418	6 785	7 073	7 230	7 486	7 639	7 950	8 413

2. Durchschnittliche jährliche Wachstumsraten
der Fleischerzeugung von 1950 bis 1960 in %
(Nettoeigenerzeugung) ¹⁾

2. Taux moyens d'accroissement annuel
de la production de viande de 1950 à 1960 en %
(Production indigène nette) ¹⁾

	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique	Luxem- bourg	EWG/ CEE	
Rindfleisch	+ 5,6	+ 4,4	+ 6,1	+ 5,6	+ 5,3	+ 3,5	+ 5,1	Viande de bœuf
Kalbfleisch	+ 0,1	+ 2,5	+ 1,1	+ 7,2	+ 0,9	0	+ 2,1	Viande de veau
Schweinefleisch	+ 5,9	+ 4,1	+ 4,1	+ 6,0	+ 2,1	— 1,3	+ 4,9	Viande de porc
Schaffleisch	— 5,7	+ 3,0	— 1,7	— 1,0	— 4,0	—	+ 0,6	Viande de mouton
Pferdefleisch	— 4,3	+ 1,75	0	0	— 2,6	0	— 0,2	Viande de cheval
Hauptfleischarten	+ 5,3	+ 3,8	+ 4,2	+ 5,7	+ 3,0	0	+ 4,5	Principales catégories de viande
Sonstige Fleischarten	+ 3,3	+ 3,9	+ 7,3	+ 27,1	+ 9,3	0	+ 5,5	Autres viandes
darunter Geflügelfleisch	+ 6,8	+ 4,6	+ 14,1	+ 27,1	+ 9,1	0	+ 7,4	dont volaille
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	+ 5,2	+ 3,8	+ 4,7	+ 6,1	+ 3,6	0	+ 4,6	<i>Production indigène nette</i>
— Schlachtfette	+ 5,2	+ 4,1	+ 3,8	+ 4,6	+ 2,7	0	+ 4,4	— Graisses d'abattage
+ Innereien	+ 5,3	+ 3,8	+ 3,9	+ 6,2	+ 3,0	0	+ 4,2	+ Abats comestibles
Insgesamt	+ 5,2	+ 3,8	+ 4,7	+ 6,9	+ 3,7	0	+ 4,6	Total

¹⁾ Berechnet mit der Zinseszinsformel.

¹⁾ Calculé d'après le système des intérêts composés.

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

3. Rindfleischerzeugung nach Ländern

3. Production de viande de bœuf par pays

3.0 Anzahl der Schlachtungen (1000)

3.0 Nombre d'abattages (1000)

Deutschland (B.R.)	2 038	2 252	2 270	2 700	2 898	2 920	2 960	3 251	3 393	3 486	3 638
France ³⁾	2 019	2 014	2 120	2 388	2 784	2 781	2 735	2 655	2 556	2 750	3 025
Italia	1 120	1 041	1 094	1 347	1 577	1 594	1 674	1 696	1 752	1 991	1 937
Niederland	422	528	534	519	566	629	603	616	631	648	702
Belgique / België	458	511	553	570	619	643	617	610	671	691	692
Luxembourg	22	22	23	25	26	26	26	26	26	26	28
EWG / CEE	6 079	6 368	6 594	7 549	8 460	8 593	8 615	8 854	8 901	9 592	10 022

3.1 Durchschnittliches Schlachtgewicht (kg)

3.1 Poids moyen en carcasse (kg)

Deutschland (B.R.)	255 ¹⁾	255 ¹⁾	258 ²⁾	254	256	257	257	257	260	260	260
France	258	265	271	268	270	271	270	281	282	275	273
Italia	209	217	215	209	211	214	215	219	230	222	226
Niederland	291	292	289	291	285	284	287	290	289	285	285
Belgique / België	243	246	246	250	251	254	253	254	263	260	260
Luxembourg	255	255	256	256	257	259	262	265	262	257	254

3.2 Bruttoerzeugung (1000 t)

3.2 Production brute (1000 t)

Deutschland (B.R.)	545	577	585	685	738	749	760	836	884	905	947
France	698	724	760	834	983	985	968	967	935	983	1 073
Italia	234	226	236	281	333	342	360	372	393	442	439
Niederland	123	154	154	151	161	179	173	179	182	185	201
Belgique / België	111	126	136	142	155	163	155	155	176	180	180
Luxembourg	5	5	5	6	7	7	7	8	8	8	7
EWG / CEE	1 716	1 812	1 876	2 099	2 377	2 425	2 423	2 517	2 578	2 703	2 847

3.3 Aus importierten lebenden Tieren (1000 t)

3.3 De l'importation d'animaux vivants (1000 t)

Deutschland (B.R.)	61	58	53	59	56	82	89	80	94	109	110
France	0	6	3	1	0	0	22	15	7	1	0
Italia	14	26	18	13	13	27	20	35	30	44	43
Niederland	11	8	10	6	3	2	20	17	13	11	7
Belgique / België	4	1	1	3	3	2	2	2	2	1	1
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE	90	99	85	82	75	113	153	149	146	166	161

3.4 Nettoeigenerzeugung (1000 t)

3.4 Production indigène nette (1000 t)

Deutschland (B.R.)	484	519	532	626	682	667	671	756	790	796	837
France	698	718	757	833	983	985	946	952	928	982	1 073
Italia	220	200	218	268	320	315	340	337	363	398	396
Niederland	112	146	144	145	158	177	153	162	169	174	194
Belgique / België	107	125	135	139	152	161	153	153	174	179	179
Luxembourg	5	5	5	6	7	7	7	8	8	8	(7)
EWG / CEE	1 626	1 713	1 791	2 017	2 302	2 312	2 270	2 368	2 432	2 537	2 686

¹⁾ Tiere inländischer Herkunft, ohne Hausschlachtungen.
²⁾ Ohne Hausschlachtungen.
³⁾ Nur kontrollierte Schlachtungen.

¹⁾ Animaux d'origine indigène.
²⁾ Sans les abattages à la ferme.
³⁾ Abattages contrôlés seulement.

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch 3: Rindfleischerzeugung nach Ländern

3 (suite): Production de viande de bœuf par pays

	3.5 Schlachtfette im Schlachtgewicht enthalten (1000 t)					3.5 Graisses incluses dans le poids en carcasse (1000 t)					
Deutschland (B.R.) . . .	22	23	24	28	31	30	30	34	35	40	42
France	14	14	15	17	20	20	19	19	19	20	22
Italia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Niederland	4	5	4	4	4	5	4	4	5	5	6
Belgique / België . . .	5	6	7	7	8	8	8	8	9	9	9
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE	45	48	50	56	63	63	61	65	68	74	79

	3.6 Innereien (1000 t)					3.6 Abats (1000 t)					
Deutschland (B.R.) . . .	19	21	21	25	27	27	27	30	32	32	34
France	70	72	76	83	98	99	95	95	93	98	107
Italia	35	32	34	42	50	50	54	53	57	63	59
Niederland	13	17	17	17	19	21	18	19	20	21	23
Belgique / België . . .	10	11	12	13	14	14	14	14	15	15	16
Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
EWG / CEE	148	154	161	181	209	212	209	212	218	230	240

	3.7 Nettoeigenerzeugung ohne Fette einschl. Innereien (1000 t)					3.7 Production indigène nette sans graisse, inclus les abats (1000 t)					
Deutschland (B.R.) . . .	481	517	529	623	678	664	668	752	787	788	829
France	754	776	818	899	1 061	1 064	1 022	1 028	1 002	1 060	1 158
Italia	255	232	252	310	370	365	394	390	420	461	455
Niederland	121	158	157	158	173	193	167	177	184	190	211
Belgique / België . . .	112	130	140	145	158	167	159	159	180	185	186
Luxembourg	6	6	6	7	8	8	8	9	9	9	8
EWG / CEE	1 729	1 819	1 902	2 142	2 448	2 461	2 418	2 515	2 582	2 693	2 847

4. Kalbfleischerzeugung nach Ländern

4. Production de viande de veau par pays

	4.0 Anzahl der Schlachtungen (1000)					4.0 Nombre d'abattages (1000)					
Deutschland (B.R.) . . .	2 384	2 446	2 398	2 733	2 674	2 466	2 303	2 332	2 112	1 992	2 058
France ⁴⁾	3 584	3 431	3 670	4 294	4 793	4 838	4 641	4 189	3 934	4 208	4 373
Italia	999	876	912	1 118	1 143	1 102	1 059	995	988	1 108	1 069
Niederland	749	774	720	742	808	827	745	704	693	672	735
Belgique / België . . .	301	288	267	287	308	322	275	246	271	297	303
Luxembourg	25	25	26	27	27	24	21	18	18	15	14
EWG / CEE	8 042	7 840	7 993	9 201	9 753	9 579	9 044	8 484	8 011	8 292	8 652

	4.1 Durchschnittliches Schlachtgewicht (kg)					4.1 Poids moyen en carcasse (kg)					
Deutschland (B.R.) . . .	36 ¹⁾	36 ²⁾	38 ³⁾	38	40	41	42	43	45	46	47
France	53	54	55	56	56	58	59	62	64	64	74
Italia	71	76	80	73	68	69	71	71	71	73	74
Niederland	28	32	33	34	34	35	39	49	46	51	57
Belgique / België . . .	62	62	62	64	64	64	66	68	71	71	70
Luxembourg	48	44	44	45	50	51	52	53	53	53	51

¹⁾ Tiere inländischer Herkunft, ohne Hausschlachtungen, ohne West-Berlin.

²⁾ Tiere inländischer Herkunft, ohne Hausschlachtungen.

³⁾ Ohne Hausschlachtungen.

⁴⁾ Nur kontrollierte Schlachtungen.

¹⁾ Animaux d'origine indigène, sans les abattages à la ferme et sans Berlin-Ouest.

²⁾ Animaux d'origine indigène, sans les abattages à la ferme.

³⁾ Sans les abattages à la ferme.

⁴⁾ Abattages contrôlés seulement.

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch 4: Kalbfleischerzeugung nach Ländern

4 (suite): Production de viande de veau par pays

4.2 Bruttoerzeugung (1000 t)

4.2 Production brute (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	95	93	94	104	105	100	97	100	95	92	97
France	296	260	270	320	359	369	360	347	330	349	382
Italia	71	66	73	82	77	76	75	70	71	81	(79)
Niederland	21	24	24	25	28	29	32	34	29	34	42
Belgique / België . . .	19	18	17	18	20	21	18	17	19	21	21
Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
EWG / CEE . . .	503	462	479	550	590	596	580	569	548	578	622

4.3 Aus importierten lebenden Tieren (1000 t)

4.3 De l'importation d'animaux vivants (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
France	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Italia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Niederland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Belgique / België . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

4.4 Nettoeigenerzeugung (1000 t)

4.4 Production indigène nette (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	95	93	94	104	105	100	97	100	95	92	97
France	296	260	270	320	359	369	360	347	330	349	382
Italia	71	66	73	82	77	76	75	70	71	81	(79)
Niederland	21	24	24	25	28	29	29	34	32	34	42
Belgique / België . . .	19	18	17	18	20	21	18	17	19	21	21
Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	(1)
EWG / CEE . . .	503	462	479	550	590	596	580	569	548	578	622

4.5 Schlachtfette im Schlachtgewicht enthalten (1000 t)

4.5 Graisses incluses dans le poids en carcasse (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
France	6	5	5	6	7	7	7	7	7	7	8
Italia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Niederland	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Belgique / België . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE . . .	6	5	5	6	7	7	7	7	7	7	9

4.6 Innereien (1000 t)

4.6 Abats (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
France	44	39	41	48	54	55	54	52	50	52	57
Italia	11	10	11	13	12	12	12	11	11	13	(12)
Niederland	5	5	5	5	6	6	6	7	7	7	8
Belgique / België . . .	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE . . .	68	62	65	74	80	81	80	78	76	80	85

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch 4: Kalbfleischerzeugung nach Ländern

4 (suite): Production de viande de veau par pays

4.7 Nettoeigenerzeugung ohne Fette einschl. Innereien (1000 t)	4.7 Production indigène nette sans graisse, inclus les abats (1000 t)										
Deutschland (B.R.) . . .	101	99	100	110	111	106	103	106	101	98	103
France	334	294	306	362	406	417	407	392	373	394	431
Italia	82	76	84	95	89	88	87	81	82	94	(91)
Niederland	26	29	29	30	34	35	35	41	39	41	49
Belgique / België . . .	21	20	19	20	22	23	20	19	21	23	23
Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
EWG / CEE . . .	565	519	539	618	663	670	653	640	617	651	698

5. Schweinefleischerzeugung nach Ländern

5. Production de viande de porc par pays

5.0 Anzahl der Schlachtungen (1000)	5.0 Nombre d'abattages (1000)										
Deutschland (B.R.) . . .	10 143	12 764	14 248	14 658	14 840	17 473	17 955	19 020	20 266	20 076	20 943
France ¹⁾	5 325	4 678	5 867	6 778	6 584	6 942	8 287	8 424	8 452	9 614	9 283
Italia	2 878	2 641	3 672	3 446	2 747	2 920	3 646	3 538	3 358	3 512	3 793
Niederland	2 344	2 758	2 690	3 088	3 161	3 703	3 879	4 121	4 015	3 955	5 116
Belgique / België . . .	2 066	1 858	2 190	2 198	2 152	2 224	2 472	2 464	2 439	2 515	2 761
Luxembourg	114	114	114	113	113	116	119	122	122	128	130
EWG / CEE . . .	22 870	24 813	28 781	30 281	29 597	33 378	36 358	37 689	38 893	39 800	42 026

5.1 Durchschnittliches Schlachtgewicht (kg)

5.1 Poids moyen en carcasse (kg)

Deutschland (B.R.) . . .	102	101	99	96	98	94	94	93	91	91	90
France	77	78	77	77	78	79	78	79	79	78	78
Italia	91	95	95	95	98	101	100	101	102	103	108
Niederland	104	99	96	92	95	90	88	88	87	90	85
Belgique / België . . .	82	83	81	81	81	81	81	81	81	79	79
Luxembourg	74	77	79	77	80	78	76	77	75	75	77

5.2 Bruttoerzeugung (1000 t)

5.2 Production brute (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	1 065	1 266	1 410	1 413	1 450	1 641	1 678	1 763	1 836	1 827	1 894
France	777	744	842	911	893	948	1 064	1 086	1 088	1 190	1 164
Italia	270	258	359	337	278	303	377	366	352	371	(411)
Niederland	243	273	257	284	300	332	343	363	350	356	435
Belgique / België . . .	190	176	197	198	195	199	216	217	215	217	234
Luxembourg	12	12	12	12	12	12	13	13	12	11	10
EWG / CEE . . .	2 557	2 729	3 077	3 155	3 128	3 435	3 691	3 808	3 853	3 972	4 148

5.3 Aus importierten lebenden Tieren (1000 t)

5.3 De l'importation d'animaux vivants (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	43	16	15	34	44	29	60	40	58	82	75
France	2	7	0	0	1	5	0	0	2	0	(9)
Italia	3	4	1	0	2	17	10	3	9	9	10
Niederland	0	1	1	0	—	—	—	—	—	—	—
Belgique / België . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE . . .	48	28	17	34	47	51	70	43	69	91	94

¹⁾ Nur kontrollierte Schlachtungen.

¹⁾ Abattages contrôlés seulement.

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch 5: Schweinefleischerzeugung nach Ländern

5 (suite): Production de viande de porc par pays

	5.4 Nettoeigenerzeugung (1000 t)						5.4 Production indigène nette (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	1 022	1 250	1 395	1 379	1 406	1 612	1 618	1 723	1 778	1 745	1 819	
France	775	737	842	911	892	943	1 064	1 086	1 086	1 190	1 155	
Italia	267	254	358	337	276	286	367	363	343	362	(401)	
Niederland	243	272	256	284	300	332	343	363	350	356	435	
Belgique / België	190	176	197	198	195	199	216	217	215	217	234	
Luxembourg	12	12	12	12	12	12	13	13	12	11	10	
EWG / CEE	2 509	2 701	3 060	3 121	3 081	3 384	3 621	3 765	3 784	3 881	4 054	

	5.5 Schlachtfette im Schlachtgewicht enthalten (1000 t)						5.5 Graisses incluses dans le poids en carcasse (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	189	227	249	243	246	279	277	294	302	295	305	
France	140	133	152	164	161	170	192	195	195	214	208	
Italia	110	105	148	139	114	118	151	150	141	149	(160)	
Niederland	62	69	64	66	69	73	75	80	78	79	96	
Belgique / België	35	32	37	37	36	37	40	40	40	40	43	
Luxembourg	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
EWG / CEE	538	568	652	651	628	679	737	761	758	779	814	

	5.6 Innereien (1000 t)						5.6 Abats (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	31	38	42	41	42	48	49	52	53	52	54	
France	116	111	126	137	134	142	160	163	163	178	173	
Italia	13	12	17	16	13	14	18	17	16	17	(18)	
Niederland	8	10	10	11	11	13	14	15	14	14	18	
Belgique / België	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	7	
Luxembourg	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	
EWG / CEE	173	176	201	211	206	224	248	253	252	267	270	

	5.7 Nettoeigenerzeugung ohne Fette einschl. Innereien (1000 t)						5.7 Production indigène nette sans graisse inclus les abats (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	864	1 061	1 188	1 177	1 202	1 381	1 390	1 481	1 529	1 502	1 568	
France	751	715	816	884	865	915	1 032	1 054	1 054	1 154	1 120	
Italia	170	161	227	214	175	182	234	230	218	230	(259)	
Niederland	189	213	202	229	242	272	282	298	286	291	357	
Belgique / België	160	149	166	167	165	168	182	183	181	183	198	
Luxembourg	10	10	10	10	10	11	12	11	10	9	8	
EWG / CEE	2 144	2 309	2 609	2 681	2 659	2 929	3 132	3 257	3 278	3 369	3 510	

6. Schaffleischerzeugung nach Ländern

6. Production de viande de mouton par pays

	6.0 Anzahl der Schlachtungen (1000)						6.0 Nombre d'abattages (1000)					
Deutschland (B.R.)	896	651	677	797	690	594	547	598	580	616	604	
France ¹⁾	3 989	3 971	4 453	4 980	5 056	5 129	5 021	5 376	5 025	5 533	6 049	
Italia	5 135	5 048	5 080	5 108	4 947	4 364	4 289	3 918	3 919	4 075	4 356	
Niederland	290	179	172	267	272	212	200	245	330	366	340	
Belgique / België	114	111	96	105	114	100	95	86	96	102	104	
Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	—	
EWG / CEE	10 425	9 961	10 479	11 258	11 080	10 400	10 153	10 224	9 951	10 693	11 453	

¹⁾ Nur kontrollierte Schlachtungen.

¹⁾ Abattages contrôlés seulement.

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch 6: Schaffleischerzeugung nach Ländern

6 (suite): Production de viande de mouton par pays

	6.1 Durchschnittliches Schlachtgewicht (kg)						6.1 Poids moyen en carcasse (kg)					
Deutschland (B.R.) . . .	24 ¹⁾	25 ²⁾	25 ³⁾	26	25	25	25	25	25	25	25	
France	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	
Italia	9	9	9	8	8	9	9	9	9	8	8	
Niederland	36	26	29	28	26	27	29	29	29	29	28	
Belgique / België . . .	23	24	24	24	24	25	24	23	22	22	22	
Luxembourg	21	22	21	21	21	21	22	22	21	21	—	

	6.2 Bruttoerzeugung (1000 t)						6.2 Production brute (1000 t)					
Deutschland (B.R.) . . .	27	21	20	21	18	17	14	15	14	15	15	
France	101	106	110	113	113	117	114	119	112	123	133	
Italia	44	43	43	42	41	38	37	36	34	36	37	
Niederland	10	5	5	8	7	6	6	7	9	10	9	
Belgique / België . . .	3	3	2	3	3	3	2	2	2	2	2	
Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
EWG / CEE	185	178	180	187	182	181	173	179	171	186	196	

	6.3 Aus importierten lebenden Tieren (1000 t)						6.3 De l'importation d'animaux vivants (1000 t)					
Deutschland (B.R.) . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
France	1	6	5	3	3	2	4	1	2	1	0	
Italia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Niederland	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Belgique / België . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
EWG / CEE	1	6	5	3	3	2	4	1	2	1	0	

	6.4 Nettoeigenerzeugung (1000 t)						6.4 Production indigène nette (1000 t)					
Deutschland (B.R.) . . .	27	21	20	21	18	17	14	15	14	15	15	
France	100	100	105	110	110	115	110	118	110	122	133	
Italia	44	43	43	42	41	38	37	36	34	36	37	
Niederland	10	5	5	8	7	6	6	7	9	10	9	
Belgique / België . . .	3	3	2	3	3	3	2	2	2	2	2	
Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
EWG / CEE	184	172	175	184	179	179	169	178	169	185	196	

	6.5 Schlachtfette im Schlachtgewicht enthalten (1000 t)						6.5 Graisses incluses dans le poids en carcasse (1000 t)					
Deutschland (B.R.) . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
France	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	3	
Italia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Niederland	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Belgique / België . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
EWG / CEE	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	3	

¹⁾ Tiere inländischer Herkunft, ohne Hausschlachtungen, ohne West-Berlin.

²⁾ Tiere inländischer Herkunft, ohne Hausschlachtungen.

³⁾ Ohne Hausschlachtungen.

¹⁾ Animaux d'origine indigène, sans les abattages à la ferme, sans Berlin-Ouest.

²⁾ Animaux d'origine indigène, sans les abattages à la ferme.

³⁾ Sans les abattages à la ferme.

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch 6: Schaffleischerzeugung nach Ländern

6 (suite): Production de viande de mouton par pays

	6.6 Innereien (1000 t)						6.6 Abats (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
France	10	10	11	11	11	12	11	12	11	12	13	13
Italia	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	3	
Niederland	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	
Belgique / België	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
EWG / CEE	14	14	15	15	15	16	15	16	16	16	18	

	6.7 Nettoeigenerzeugung ohne Fette einschl. Innereien (1000 t)						6.7 Production indigène nette sans graisse, inclus les abats (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	27	21	20	21	18	17	14	15	14	15	15	15
France	108	108	114	119	119	125	119	128	119	132	143	143
Italia	47	46	46	45	44	41	40	39	37	38	40	40
Niederland	11	6	6	9	8	7	7	8	11	12	11	11
Belgique / België	3	3	2	3	3	3	2	2	2	2	2	2
Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
EWG / CEE	196	184	188	197	192	193	182	192	183	199	211	

7. Pferdefleischerzeugung nach Ländern

7. Production de viande de cheval par pays

	7.0 Anzahl der Schlachtungen (1000)						7.0 Nombre d'abattages (1000)					
Deutschland (B.R.)	160	168	138	127	122	94	91	73	68	79	79	79
France ¹⁾	250	265	270	275	287	284	278	284	321	318	329	329
Italia	153	175	178	190	207	220	221	212	204	223	246	246
Niederland	43	37	32	35	48	39	39	35	31	51	53	53
Belgique / België ¹⁾	68	71	59	69	82	68	60	49	50	63	58	58
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE	674	716	677	696	746	705	689	653	672	734	765	

	7.1 Durchschnittliches Schlachtgewicht (kg)						7.1 Poids moyen en carcasse (kg)					
Deutschland (B.R.)	217	236	250	246	263	268	265	268	271	273	277	277
France	274	277	287	291	296	305	311	320	316	308	366	366
Italia	148	150	153	150	146	144	145	150	160	163	186	186
Niederland	326	327	335	300	297	313	315	311	321	302	308	308
Belgique / België	299	320	330	330	336	347	350	349	336	334	327	327
Luxembourg	316	312	356	322	312	330	368	360	358	336	—	—

	7.2 Bruttoerzeugung (1000 t)						7.2 Production brute (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	34	38	34	31	32	25	24	20	19	22	22	22
France	65	89	88	80	89	90	91	91	98	96	103	103
Italia	23	26	27	28	30	31	32	31	32	36	42	42
Niederland	14	12	11	10	14	12	12	11	10	15	16	16
Belgique / België	20	23	20	23	27	24	21	17	16	21	19	19
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE	156	188	180	172	192	182	180	170	175	190	202	

¹⁾ Nur kontrollierte Schlachtungen.

¹⁾ Abattages contrôlés seulement.

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch 7: Pferdefleischerzeugung nach Ländern

7 (suite): Production de viande de cheval par pays

7.3 Aus importierten lebenden Tieren (1000 t)

7.3 De l'importation d'animaux vivants (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
France	1	10	9	1	0	1	6	7	4	22	27
Italia	3	5	8	9	5	6	8	11	13	18	(22)
Niederland	3	1	2	2	1	1	3	3	2	6	5
Belgique / België	7	11	9	10	11	13	13	8	7	9	9
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE	14	27	28	22	17	21	30	29	26	55	63

7.4 Nettoeigenerzeugung (1000 t)

7.4 Production indigène nette (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	34	38	34	31	32	25	24	20	19	22	22
France	64	79	79	79	89	89	85	84	94	74	76
Italia	20	21	19	19	25	25	24	20	19	18	20
Niederland	11	11	9	8	13	11	9	8	8	9	11
Belgique / België	13	12	11	13	16	11	8	9	9	12	10
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE	142	161	152	150	175	161	150	141	149	135	139

7.5 Schlachtfette im Schlachtgewicht enthalten (1000 t)

7.5 Graisses incluses dans le poids en carcasse (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
France	1	2	2	2	2	2	2	2	2	1	2
Italia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Niederland	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Belgique / België	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE	1	2	2	2	2	2	2	2	2	1	2

7.6 Innereien (1000 t)

7.6 Abats (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
France	6	8	8	8	9	9	9	8	9	7	8
Italia	3	3	3	3	4	4	4	3	3	3	3
Niederland	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Belgique / België	2	2	2	2	2	2	2	1	1	2	2
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE	11	13	13	13	15	15	15	12	13	12	13

7.7 Nettoeigenerzeugung ohne Fette
einschl. Innereien (1000 t)

7.7 Production indigène nette sans graisse,
inclus les abats (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	34	38	34	31	32	25	24	20	19	22	22
France	69	85	85	85	96	96	92	90	101	80	82
Italia	23	24	22	22	29	29	28	23	22	21	23
Niederland	11	11	9	8	13	11	9	8	8	9	11
Belgique / België	15	14	13	15	18	13	10	10	10	14	12
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE	152	172	163	161	188	174	163	151	160	146	150

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
8. Hauptfleischarten insgesamt nach Ländern						8. Total des principales catégories de viande par pays					
8.0 Bruttoerzeugung (1000 t)						8.0 Production brute (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	1 766	1 995	2 143	2 254	2 343	2 532	2 573	2 734	2 848	2 861	2 975
France	1 937	1 923	2 070	2 258	2 437	2 509	2 597	2 610	2 563	2 741	2 855
Italia	642	619	738	770	759	790	881	875	882	966	(1 008)
Niederland	411	468	451	478	510	558	563	594	583	600	703
Belgique / België	343	346	372	384	400	410	412	408	428	441	456
Luxembourg	18	18	18	19	20	20	21	22	21	20	18
EWG / CEE	5 117	5 369	5 792	6 163	6 469	6 819	7 047	7 243	7 325	7 629	8 015
8.1 Aus eingeführten lebenden Tieren (1000 t)						8.1 De l'importation d'animaux vivants (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	104	74	68	93	100	111	149	120	152	191	185
France	4	29	17	5	4	8	32	23	15	24	36
Italia	20	35	27	22	20	50	38	49	52	71	75
Niederland	14	10	13	8	4	3	23	20	15	17	12
Belgique / België	11	12	10	13	14	15	15	10	9	10	10
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE	153	160	135	141	142	187	257	222	243	313	318
8.2 Nettoeigenerzeugung (1000 t)						8.2 Production indigène nette (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	1 662	1 921	2 075	2 161	2 243	2 421	2 424	2 614	2 696	2 670	2 790
France	1 933	1 894	2 053	2 253	2 433	2 501	2 565	2 587	2 548	2 717	2 819
Italia	622	584	711	748	739	740	843	826	830	895	(933)
Niederland	397	458	438	470	506	555	540	574	568	583	691
Belgique / België	332	334	362	371	386	395	397	398	419	431	446
Luxembourg	18	18	18	19	20	20	21	22	21	20	18
EWG / CEE	4 964	5 209	5 657	6 022	6 327	6 632	6 790	7 021	7 082	7 316	7 697
8.30 Schlachtfette insgesamt (1000 t)						8.30 Total des graisses d'abattage (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	219	261	287	285	292	327	325	347	358	355	368
France	255	248	273	298	315	326	342	346	342	367	374
Italia	110	105	148	139	114	118	151	150	141	149	160
Niederland	78	88	83	87	90	97	97	104	102	104	126
Belgique / België	40	38	43	44	44	45	48	48	48	49	52
Luxembourg	(2)	(2)	2	2	2	(2)	(2)	(2)	2	2	2
EWG / CEE	704	742	836	855	857	915	965	997	993	1 026	1 082
8.31 darunter: Schlachtfette im Schlachtgewicht enthalten (1000 t)						8.31 dont: Graisses incluses dans le poids en carcasse (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	211	250	273	271	277	309	307	328	337	335	347
France	163	156	176	191	192	201	222	225	225	244	243
Italia	110	105	148	139	114	118	151	150	141	149	(160)
Niederland	66	74	68	70	73	78	79	84	83	84	103
Belgique / België	40	38	44	44	44	45	48	48	49	49	52
Luxembourg	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
EWG / CEE	592	625	711	717	702	753	809	837	837	863	907

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch 8: Hauptfleischarten insgesamt nach Ländern

8 (suite): Total des principales catégories de viande par pays

8.4 Innereien (1000 t)

8.4 Abats (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	56	65	69	72	75	81	82	88	91	90	94
France	246	240	262	287	306	317	329	330	326	347	358
Italia	65	60	68	77	82	83	91	87	90	98	(95)
Niederland	27	33	33	34	37	41	39	42	43	44	51
Belgique / België	19	20	22	23	24	24	24	23	24	25	27
Luxembourg	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1
EWG / CEE	414	419	455	494	525	548	567	571	575	605	626

8.5 Nettoeigenerzeugung ohne Fette
einschl. Innereien (1000 t)

8.5 Production indigène nette sans graisse,
inclus les abats (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	1 507	1 736	1 871	1 962	2 041	2 193	2 199	2 374	2 450	2 425	2 537
France	2 016	1 978	2 139	2 349	2 547	2 617	2 672	2 692	2 649	2 820	2 934
Italia	577	539	631	686	707	705	783	763	779	844	(868)
Niederland	358	417	403	434	470	518	500	532	528	543	639
Belgique / België	311	316	340	350	366	374	373	373	394	407	421
Luxembourg	17	17	17	18	19	20	21	21	20	19	17
EWG / CEE	4 786	5 003	5 401	5 799	6 150	6 427	6 548	6 755	6 820	7 058	7 416

9. Sonstige Fleischarten nach Ländern

9. Autres viandes par pays

9.00 Sonstige Fleischarten insgesamt (1000 t)¹⁾

9.00 Total d'autres viandes (1000 t)¹⁾

Deutschland (B.R.) . . .	90	90	94	97	100	96	98	107	110	121	125
France	350	330	340	370	370	380	400	430	450	480	511
Italia	109	107	109	109	115	115	118	119	163	178	(221)
Niederland	7	14	13	17	24	29	35	42	47	59	77
Belgique / België	26	23	23	25	25	25	30	32	48	53	62
Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
EWG / CEE	583	565	580	619	635	646	682	731	819	892	997

9.01 darunter : Geflügelfleisch (1000 t)¹⁾

9.01 dont: Volaille (1000 t)¹⁾

Deutschland (B.R.) . . .	52	55	56	61	64	66	72	82	85	96	100
France	250	240	250	270	290	300	320	330	350	370	394
Italia	58	59	60	62	69	70	73	90	119	133	173
Niederland	7	14	13	17	24	29	35	42	47	59	77
Belgique / België	26	23	23	25	25	25	30	32	48	53	62
Luxembourg . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
EWG / CEE	393	391	402	435	472	490	530	576	649	711	806

10. Fleischerzeugung insgesamt nach Ländern

10. Production totale de viande par pays

10.0 Bruttoerzeugung (1000 t)

10.0 Production brute (1000 t)

Deutschland (B.R.) . . .	1 856	2 085	2 237	2 351	2 443	2 628	2 671	2 841	2 958	2 982	3 100
France	2 287	2 253	2 410	2 628	2 807	2 889	2 997	3 040	3 013	3 221	3 366
Italia	751	726	847	879	874	905	999	994	1 045	1 144	(1 229)
Niederland	418	482	464	495	534	587	598	636	630	659	780
Belgique / België	369	369	395	409	425	435	442	440	476	494	518
Luxembourg	19	19	19	20	21	21	22	23	22	21	19
EWG / CEE	5 700	5 934	6 372	6 782	7 104	7 465	7 729	7 974	8 144	8 521	9 012

¹⁾ Es wird unterstellt, daß Bruttoerzeugung und Nettoerzeugung gleich sind.

¹⁾ On a admis que la production brute est égale à la production nette.

Teil III: Fleischerzeugung
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie III: Production de viande
A: Résultats récapitulatifs

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
noch 10: Fleischerzeugung insgesamt nach Ländern						10 (suite): Production totale de viande par pays					
10.1 Aus importierten lebenden Tieren ¹⁾ (1000 t)						10.1 De l'importation d'animaux vivants ¹⁾ (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	104	74	68	93	100	111	149	120	152	191	185
France	4	29	17	5	4	8	32	23	15	24	36
Italia	20	35	27	22	20	50	38	49	52	71	(75)
Niederland	14	10	13	8	4	3	23	20	15	17	12
Belgique / België	11	12	10	13	14	15	15	10	9	10	10
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EWG / CEE	153	160	135	141	142	187	257	222	243	313	318
10.2 Nettoeigenerzeugung (1000 t)						10.2 Production indigène nette (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	1 752	2 011	2 169	2 258	2 343	2 517	2 522	2 721	2 806	2 791	2 915
France	2 283	2 224	2 393	2 623	2 803	2 881	2 965	3 017	2 998	3 197	3 330
Italia	731	691	820	857	854	855	961	945	993	1 073	(1 154)
Niederland	404	472	451	487	530	584	575	616	615	642	768
Belgique / België	358	357	385	396	411	420	427	430	467	484	508
Luxembourg	19	19	19	20	21	21	22	23	22	21	19
EWG / CEE	5 547	5 774	6 237	6 641	6 962	7 278	7 472	7 752	7 901	8 208	8 694
10.3 Schlachtfette im Schlachtgewicht enthalten ¹⁾ (1000 t)						10.3 Graisses incluses dans le poids en carcasse ¹⁾ (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	211	250	273	271	277	309	307	328	337	335	347
France	163	156	176	191	192	201	222	225	225	244	243
Italia	110	105	148	139	114	118	151	150	141	149	(160)
Niederland	66	74	68	70	73	78	79	84	83	84	103
Belgique / België	40	38	44	44	44	45	48	48	49	49	52
Luxembourg	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
EWG / CEE	592	625	711	717	702	753	809	837	837	863	907
10.4 Innereien ¹⁾ (1000 t)						10.4 Abats ¹⁾ (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	56	65	69	72	75	81	82	88	91	90	94
France	246	240	262	287	306	313	329	330	326	347	358
Italia	65	60	68	77	82	82	91	87	90	98	(95)
Niederland	27	33	33	34	37	41	39	42	43	44	51
Belgique / België	19	20	22	23	24	24	24	23	24	25	27
Luxembourg	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1
EWG / CEE	414	419	455	494	525	548	567	571	575	605	626
10.5 Nettoeigenerzeugung ohne Fette einschl. Innereien (1000 t)						10.5 Production indigène nette sans graisse, inclus les abats (1000 t)					
Deutschland (B.R.)	1 597	1 826	1 965	2 059	2 141	2 289	2 297	2 481	2 560	2 546	2 662
France	2 366	2 308	2 479	2 719	2 917	2 997	3 072	3 122	3 099	3 300	3 445
Italia	686	646	740	795	822	820	901	882	942	1 022	(1 089)
Niederland	365	431	416	451	494	547	535	574	575	602	716
Belgique / België	337	339	363	375	391	399	403	405	442	460	483
Luxembourg	18	18	18	19	20	21	22	22	21	20	18
EWG / CEE	5 369	5 568	5 981	6 418	6 785	7 073	7 230	7 486	7 639	7 950	8 413

¹⁾ Siehe auch Tab. 8.

¹⁾ Voir aussi Tab. 8.

Teil III: Fleischerzeugung; B: Ländertabellen
1. DEUTSCHLAND (B.R.)

Partie III: Production de viande; B: Tableaux par pays
1. ALLEMAGNE (R.F.)

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
Fleischerzeugung in 1000 t						Production de viande en 1000 t					
1.0 Rindfleisch						1.0 Viande de bœuf					
Bruttoerzeugung	545	577	585	685	738	749	760	836	884	905	947
— Einfuhr	61	58	53	59	56	82	89	80	94	109	110
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	484	519	532	626	682	667	671	756	790	796	837
— Schlachtfette	22	23	24	28	31	30	30	34	35	40	42
+ Innereien	19	21	21	25	27	27	27	30	32	32	34
Insgesamt	481	517	529	623	678	664	668	752	787	788	829
1.1 Kalbfleisch						1.1 Viande de veau					
Production brute	95	93	94	104	105	100	97	100	95	92	97
— Importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Production indigène nette</i>	95	93	94	104	105	100	97	100	95	92	97
— Graisses	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Abats comestibles	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Total	101	99	100	110	111	106	103	106	101	98	103
1.2 Schweinefleisch						1.2 Viande de porc					
Bruttoerzeugung	1 065	1 266	1 410	1 413	1 450	1 641	1 678	1 763	1 836	1 827	1 894
— Einfuhr	43	16	15	34	44	29	60	40	58	82	75
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	1 022	1 250	1 395	1 379	1 406	1 612	1 618	1 723	1 778	1 745	1 819
— Schlachtfette	189	227	249	243	246	279	277	294	302	295	305
+ Innereien	31	38	42	41	42	48	49	52	53	52	(54)
Insgesamt	864	1 061	1 188	1 177	1 202	1 381	1 390	1 481	1 529	1 502	1 568
1.3 Schaffleisch						1.3 Viande de mouton					
Production brute	27	21	20	21	18	17	14	15	14	15	15
— Importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Production indigène nette</i>	27	21	20	21	18	17	14	15	14	15	15
— Graisses	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Abats comestibles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	27	21	20	21	18	17	14	15	14	15	15
1.4 Pferdefleisch						1.4 Viande de cheval					
Bruttoerzeugung	34	38	34	31	32	25	24	20	19	22	22
— Einfuhr	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	34	38	34	31	32	25	24	20	19	22	22
— Schlachtfette	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Innereien	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Insgesamt	34	38	34	31	32	25	24	20	19	22	22

Teil III: Fleischerzeugung; B: Ländertabellen
1. DEUTSCHLAND (B.R.)

Partie III: Production de viande; B: Tableaux par pays
1. ALLEMAGNE (R.F.)

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
noch : Fleischerzeugung in 1000 t						Production de viande en 1000 t (suite)					
1.5 Hauptfleischarten						1.5 Principales catégories de viande					
Production brute	1 766	1 995	2 143	2 254	2 343	2 532	2 573	2 734	2 848	2 861	2 975
— Importation	104	74	68	93	100	111	149	120	152	191	185
<i>Production indigène nette</i>	1 662	1 921	2 075	2 161	2 243	2 421	2 424	2 614	2 696	2 670	2 790
— Graisses	211	250	273	271	277	309	307	328	337	335	347
+ Abats comestibles	56	65	69	72	75	81	82	88	91	90	94
Insgesamt	1 507	1 736	1 871	1 962	2 041	2 193	2 199	2 374	2 450	2 425	2 537
1.6 Sonstige Fleischarten						1.6 Autres viandes					
Total	90	90	94	97	100	96	98	107	110	121	125
<i>darunter: Geflügelfleisch</i>										<i>dont: Volaille</i>	
Total	52	55	56	61	64	66	72	82	85	96	100
1.7 Fleischerzeugung insgesamt						1.7 Production totale de viande					
Bruttoerzeugung	1 856	2 085	2 237	2 351	2 443	2 628	2 671	2 841	2 958	2 982	3 100
— Einfuhr	104	74	68	93	100	111	149	120	152	191	185
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	1 752	2 011	2 169	2 258	2 343	2 517	2 522	2 721	2 806	2 791	2 915
— Schlachtfette	211	250	273	271	277	309	307	328	337	335	347
+ Innereien	56	65	69	72	75	81	82	88	91	90	94
Insgesamt	1 597	1 826	1 965	2 059	2 141	2 289	2 297	2 481	2 560	2 546	2 662

Teil III: Fleischerzeugung; B: Ländertabellen
2. FRANKREICH

Partie III: Production de viande; B: Tableaux par pays
2. FRANCE

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
Fleischerzeugung in 1000 t						Production de viande en 1000 t					
2.0 Rindfleisch						2.0 Viande de bœuf					
Bruttoerzeugung	698	724	760	834	983	985	968	967	935	983	1 073
— Einfuhr	0	6	3	1	0	0	22	15	7	1	0
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	698	718	757	833	983	985	946	952	928	982	1 073
— Schlachtfette	14	14	15	17	20	20	19	19	19	20	22
+ Innereien	70	72	76	83	98	99	95	95	93	98	107
Insgesamt	754	776	818	899	1 061	1 064	1 022	1 028	1 002	1 060	1 158
2.1 Kalbfleisch						2.1 Viande de veau					
Production brute	296	260	270	320	359	369	360	347	330	349	382
— Importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Production indigène nette</i>	296	260	270	320	359	369	360	347	330	349	382
— Graisses	6	5	5	6	7	7	7	7	7	7	8
+ Abats comestibles	44	39	41	48	54	55	54	52	50	52	57
Total	334	294	306	362	406	417	407	392	373	394	431

Teil III: Fleischerzeugung; B: Ländertabellen
2. FRANKREICH

Partie III: Production de viande; B: Tableaux par pays
2. FRANCE

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
noch : Fleischerzeugung in 1000 t						Production de viande en 1000 t (suite)					
2.2 Schweinefleisch						2.2 Viande de porc					
Bruttoerzeugung	777	744	842	911	893	948	1 064	1 086	1 088	1 190	1 164
— Einfuhr	2	7	0	0	1	5	0	0	2	0	9
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	775	737	842	911	892	943	1 064	1 086	1 086	1 190	1 155
— Schlachtfette	140	133	152	164	161	170	192	195	195	214	208
+ Innereien	116	111	126	137	134	142	160	163	163	178	173
Insgesamt	751	715	816	884	865	915	1 032	1 054	1 054	1 154	1 120
2.3 Schaffleisch						2.3 Viande de mouton					
Production brute	101	106	110	113	113	117	114	119	112	123	133
— Importation	1	6	5	3	3	2	4	1	2	1	0
<i>Production indigène nette</i>	100	100	105	110	110	115	110	118	110	122	133
— Graisses	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	3
+ Abats comestibles	10	10	11	11	11	12	11	12	11	12	13
Total	108	108	114	119	119	125	119	128	119	132	143
2.4 Pferdefleisch						2.4 Viande de cheval					
Bruttoerzeugung	65	89	88	80	89	90	91	91	98	96	103
— Einfuhr	1	10	9	1	0	1	6	7	4	22	27
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	64	79	79	79	89	89	85	84	94	74	76
— Schlachtfette	1	2	2	2	2	2	2	2	2	1	2
+ Innereien	6	8	8	8	9	9	9	8	9	7	8
Insgesamt	69	85	85	85	96	96	92	90	101	80	82
2.5 Hauptfleischarten						2.5 Principales catégories de viande					
Production brute	1 937	1 923	2 070	2 258	2 437	2 509	2 597	2 610	2 563	2 741	2 855
— Importation	4	29	17	5	4	8	32	23	15	24	36
<i>Production indigène nette</i>	1 933	1 894	2 053	2 253	2 433	2 501	2 565	2 587	2 458	2 717	2 819
— Graisses	163	156	176	191	192	201	222	225	225	244	243
+ Abats comestibles	246	240	262	287	306	317	329	330	326	347	358
Total	2 016	1 978	2 139	2 349	2 547	2 617	2 672	2 692	2 649	2 820	2 934
2.6 Sonstige Fleischarten						2.6 Autres viandes					
Total	350	330	340	370	370	380	400	430	450	480	511
darunter: Geflügelfleisch						dont: Volaille					
Total	250	240	250	270	290	300	320	330	350	370	394
2.7 Fleischerzeugung insgesamt						2.7 Production totale de viande					
Bruttoerzeugung	2 287	2 253	2 410	2 628	2 807	2 889	2 997	3 040	3 013	3 221	3 366
— Einfuhr	4	29	17	5	4	8	32	23	15	24	36
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	2 283	2 224	2 393	2 623	2 803	2 881	2 965	3 017	2 998	3 197	3 330
— Schlachtfette	163	156	176	191	192	201	222	225	225	244	243
+ Innereien	246	240	262	287	306	317	329	330	326	347	358
Insgesamt	2 366	2 308	2 479	2 719	2 917	2 997	3 072	3 122	3 099	3 300	3 445

Teil III: Fleischerzeugung; B: Ländertabellen
3. ITALIEN

Partie III: Production de viande; B: Tableaux par pays
3. ITALIE

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
Fleischerzeugung in 1000 t						Production de viande en 1000 t					
3.0 Rindfleisch						3.0 Viande de bœuf					
Bruttoerzeugung	234	226	236	281	333	342	360	372	393	442	(439)
— Einfuhr	14	26	18	13	13	27	20	36	30	44	(43)
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	220	200	218	268	320	315	340	336	363	398	(396)
— Schlachtfette	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Innereien	35	32	34	42	50	50	53	53	57	63	59
Insgesamt	255	232	252	310	370	365	393	389	420	461	455
3.1 Kalbfleisch						3.1 Viande de veau					
Production brute	71	66	73	82	77	76	75	70	71	81	(79)
— Importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Production indigène nette</i>	71	66	73	82	77	76	75	70	71	81	(79)
— Graisses	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Abats comestibles	11	10	11	13	12	12	12	11	11	13	(12)
Total	82	76	84	95	89	88	87	81	82	94	(91)
3.2 Schweinefleisch						3.2 Viande de porc					
Bruttoerzeugung	270	258	359	337	278	303	377	366	352	371	(411)
— Einfuhr	3	4	1	0	2	17	10	3	9	9	10
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	267	254	358	337	276	286	367	363	343	362	(401)
— Schlachtfette	110	105	148	139	114	118	151	150	141	149	(160)
+ Innereien	13	12	17	16	13	14	17	17	16	17	(18)
Insgesamt	170	161	227	214	175	182	233	230	218	230	259
3.3 Schaffleisch						3.3 Viande de mouton					
Production brute	44	43	43	42	41	38	37	36	34	36	(37)
— Importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Production indigène nette</i>	44	43	43	42	41	38	37	36	34	36	(37)
— Graisses	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Abats comestibles	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	(3)
Total	47	46	46	45	44	41	40	39	37	38	(40)
3.4 Pferdefleisch						3.4 Viande de cheval					
Bruttoerzeugung	23	26	27	28	30	31	32	31	32	36	(42)
— Einfuhr	3	5	8	9	5	6	8	11	13	18	(22)
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	20	21	19	19	25	25	24	20	19	18	(20)
— Schlachtfette	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Innereien	3	3	3	3	4	4	4	3	3	3	(3)
Insgesamt	23	24	22	22	29	29	28	23	22	21	(23)

3. ITALIEN

3. ITALIE

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
noch: Fleischerzeugung in 1000 t						Production de viande en 1000 t (suite)					
3.5 Hauptfleischarten						3.5 Principales catégories de viande					
Production brute	642	619	738	770	759	790	881	875	882	966	(1 008)
— Importation	20	35	27	22	20	50	38	50	52	71	(75)
<i>Production indigène nette</i>	622	584	711	748	739	740	843	825	830	895	(933)
— Graisses	110	105	148	139	114	118	151	150	141	149	160
+ Abats comestibles	65	60	68	77	82	83	89	87	90	99	(95)
Total	577	539	631	686	707	705	781	762	779	844	(868)
3.6 Sonstige Fleischarten						3.6 Autres viandes					
Insgesamt (einschl. Ziegen / Total (y compris les caprins)	109	107	109	109	115	115	118	119	163	178	221
<i>darunter: Geflügelfleisch</i>										<i>dont: Volaille</i>	
<i>Total</i>	58	59	60	62	69	70	73	76	119	133	173
<i>Kaninchen</i>										<i>Lapins</i>	
<i>Total</i>	45	42	43	42	41	40	40	38	40	41	44
3.7 Fleischerzeugung insgesamt						3.7 Production totale de viande					
Bruttoerzeugung	751	726	847	879	874	905	999	994	1 045	1 144	1 229
— Einfuhr	20	35	27	22	20	50	38	50	52	71	(75)
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	731	691	820	857	854	855	961	944	993	1 073	(1 154)
— Schlachtfette	110	105	148	139	114	118	151	150	141	149	(160)
+ Innereien	65	60	68	77	82	83	89	87	90	98	(95)
Insgesamt	686	646	740	795	822	820	899	881	942	1 022	(1 089)

4. NIEDERLANDE

4. PAYS-BAS

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
Fleischerzeugung in 1000 t						Production de viande en 1000 t					
4.0 Rindfleisch						4.0 Viande de bœuf					
Bruttoerzeugung	123	154	154	151	161	179	173	179	182	185	201
— Einfuhr	11	8	10	6	3	2	20	17	13	11	7
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	112	146	144	145	158	177	153	162	169	174	194
— Schlachtfette	4	5	4	4	4	5	4	4	5	5	6
+ Innereien	13	17	17	17	19	21	18	19	20	21	23
Insgesamt	121	158	157	158	173	193	167	177	184	190	211
4.1 Kalbfleisch						4.1 Viande de veau					
Production brute	21	24	24	25	28	29	29	34	32	34	42
— Importation	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—
<i>Production indigène nette</i>	21	24	24	25	28	29	29	34	32	34	42
— Graisses	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
+ Abats comestibles	5	5	5	5	6	6	6	7	7	7	8
Total	26	29	29	30	34	35	35	41	39	41	49

4. NIEDERLANDE

4. PAYS-BAS

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
noch: Fleischerzeugung in 1000 t						Production de viande en 1000 t (suite)					
4.2 Schweinefleisch						4.2 Viande de porc					
Bruttoerzeugung	243	273	257	284	300	332	343	363	350	356	435
— Einfuhr	0	1	1	0	—	—	—	—	—	—	—
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	243	272	256	284	300	332	343	363	350	356	435
— Schlachtfette	62	69	64	66	69	73	75	80	78	79	96
+ Innereien	8	10	10	11	11	13	14	15	14	14	18
Insgesamt	189	213	202	229	242	272	282	298	286	291	357
4.3 Schaffleisch						4.3 Viande de mouton					
Production brute	10	5	5	8	7	6	6	7	9	10	9
— Importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Production indigène nette</i>	10	5	5	8	7	6	6	7	9	10	9
— Graisses	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Abats comestibles	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2
Total	11	6	6	9	8	7	7	8	11	12	11
4.4 Pferdefleisch						4.4 Viande de cheval					
Bruttoerzeugung	14	12	11	10	14	12	12	11	10	15	16
— Einfuhr	3	1	2	2	1	1	3	3	2	6	5
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	11	11	9	8	13	11	9	8	8	9	11
— Schlachtfette	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Innereien	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Insgesamt	11	11	9	8	13	11	9	8	8	9	11
4.5 Hauptfleischarten						4.5 Principales catégories de viande					
Production brute	411	468	451	478	510	558	563	594	583	600	703
— Importation	14	10	13	8	4	3	23	20	15	17	12
<i>Production indigène nette</i>	397	458	438	470	506	555	540	574	568	583	691
— Graisses	66	74	68	70	73	78	79	84	83	84	103
+ Abats comestibles	28	33	33	34	37	41	39	42	43	44	51
Total	359	417	403	434	470	518	500	532	528	543	639
4.6 Sonstige Fleischarten						4.6 Autres viandes					
<i>Total</i>	7	14	13	17	24	29	35	42	47	59	77
<i>darunter: Geflügelfleisch</i>											
<i>Total</i>	7	14	13	17	24	29	35	42	47	59	77
4.7 Fleischerzeugung insgesamt						4.7 Production totale de viande					
Bruttoerzeugung	418	482	464	495	534	587	598	636	630	659	780
— Einfuhr	14	10	13	8	4	3	23	20	15	17	12
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	404	472	451	487	530	584	575	616	615	642	768
— Schlachtfette	66	74	68	70	73	78	79	84	83	84	103
+ Innereien	28	33	33	34	37	41	39	42	43	44	51
Insgesamt	366	431	416	451	494	547	535	575	574	602	716

Teil III: Fleischerzeugung; B: Ländertabellen
5. BELGIEN

Partie III: Production de viande; B: Tableaux par pays
5. BELGIQUE

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
Fleischerzeugung in 1000 t						Production de viande en 1000 t					
5.0 Rindfleisch						5.0 Viande de bœuf					
Bruttoerzeugung	111	126	136	142	155	163	155	155	176	180	180
— Einfuhr	4	1	1	3	3	2	2	2	2	1	1
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	107	125	135	139	152	161	153	153	174	179	179
— Schlachtfette	5	6	7	7	8	8	8	8	9	9	9
+ Innereien	10	11	12	13	14	14	14	14	15	15	16
Insgesamt	112	130	140	145	158	167	159	159	180	185	186
5.1 Kalbfleisch						5.1 Viande de veau					
Production brute	19	18	17	18	20	21	18	17	19	21	21
— Importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Production indigène nette</i>	19	18	17	18	20	21	18	17	19	21	21
— Graisses	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Abats comestibles	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Total	21	20	19	20	22	23	20	19	21	23	23
5.2 Schweinefleisch						5.2 Viande de porc					
Bruttoerzeugung	190	176	197	198	195	199	216	217	215	217	234
— Einfuhr	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	190	176	197	198	195	199	216	217	215	217	234
— Schlachtfette	35	32	37	37	36	37	40	40	40	40	43
+ Innereien	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	7
Insgesamt	160	149	166	167	165	168	182	183	181	183	198
5.3 Schaffleisch						5.3 Viande de mouton					
Production brute	3	3	2	3	3	3	2	2	2	2	2
— Importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Production indigène nette</i>	3	3	2	3	3	3	2	2	2	2	2
— Graisses	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Abats comestibles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	3	3	2	3	3	3	2	2	2	2	2
5.4 Pferdefleisch						5.4 Viande de cheval					
Bruttoerzeugung	20	23	20	23	27	24	21	17	16	21	19
— Einfuhr	7	11	9	10	11	13	13	8	7	9	9
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	13	12	11	13	16	11	8	9	9	12	10
— Schlachtfette	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Innereien	2	2	2	2	2	2	2	1	1	2	2
Insgesamt	15	14	13	15	18	13	10	10	10	14	12

Teil III: Fleischerzeugung; B: Ländertabellen
5. BELGIEN

Partie III: Production de viande; B: Tableaux par pays
5. BELGIQUE

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

noch: Fleischerzeugung in 1000 t

Production de viande en 1000 t (suite)

5.5 Hauptfleischarten

5.5 Principales catégories de viande

Production brute	343	346	372	384	400	410	412	408	428	441	456
— Importation	11	12	10	13	14	15	15	10	9	10	10
<i>Production indigène nette</i>	332	334	362	371	386	395	397	398	419	431	446
— Graisses	40	38	44	44	44	45	48	48	49	49	52
+ Abats comestibles	19	20	22	23	24	24	24	23	24	25	27
Total	311	316	340	350	366	374	373	373	394	407	421

5.6 Sonstige Fleischarten

5.6 Autres viandes

<i>Total</i>	26	23	23	25	25	25	30	32	48	53	(62)
<i>darunter: Geflügelfleisch</i>									<i>dont: Volaille</i>		
<i>Total</i>	26	23	23	25	25	25	30	32	48	53	(62)
<i>Ziegen</i>									<i>Chèvres</i>		
<i>Total</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

5.7 Fleischerzeugung insgesamt

5.7 Production totale de viande

Bruttoerzeugung	369	369	395	409	425	435	442	440	476	494	518
— Einfuhr	11	12	10	13	14	15	15	10	9	10	10
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	358	357	385	396	411	420	427	430	467	484	508
— Schlachtfette	40	38	44	44	44	45	48	48	49	49	52
+ Innereien	19	20	22	23	24	24	24	23	24	25	27
Insgesamt	337	339	363	375	391	399	403	405	442	460	483

Teil III: Fleischerzeugung; B: Ländertabellen
6. LUXEMBURG

Partie III: Production de viande; B: Tableaux par pays
6. LUXEMBOURG

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

6. Fleischerzeugung in 1000 t

6. Production de viande en 1000 t

6.0 Rindfleisch

6.0 Viande de bœuf

Bruttoerzeugung	5	5	5	6	7	7	7	8	8	8	(7)
— Einfuhr	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	(5)	5	5	6	7	7	7	8	8	8	(7)
— Schlachtfette . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	0	0	0
+ Innereien	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Insgesamt	6	6	6	7	8	8	8	9	9	9	8

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
noch: Fleischerzeugung in 1000 t						Production de viande en 1000 t (suite)					
6.1 Kalbfleisch						6.1 Viande de veau					
Production brute	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
— Importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Production indigène nette</i>	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
— Graisses . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	0	0	0
+ Abats comestibles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6.2 Schweinefleisch						6.2 Viande de porc					
Bruttoerzeugung	12	12	12	12	12	12	13	13	12	11	10
— Einfuhr	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	12	12	12	12	12	12	13	13	12	11	10
— Schlachtfette	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
+ Innereien	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0
Insgesamt	10	10	10	10	10	11	12	11	11	9	8
6.3 Schaffleisch						6.3 Viande de mouton					
Total . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
6.4 Pferdefleisch						6.4 Viande de cheval					
Total . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
6.5 Hauptfleischarten						6.5 Principales catégories de viande					
Production brute	18	18	18	19	20	20	21	22	21	20	18
— Importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Production indigène nette</i>	18	18	18	19	20	20	21	22	21	20	18
— Graisses	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
+ Abats comestibles	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1
Total	17	17	17	18	19	20	21	21	20	19	17
6.6 Sonstige Fleischarten						6.6 Autres viandes					
Total	(1)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6.7 Fleischerzeugung insgesamt						6.7 Production totale de viande					
Bruttoerzeugung	19	19	19	20	21	21	22	23	22	21	19
— Einfuhr	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Nettoeigenerzeugung</i>	19	19	19	20	21	21	22	23	22	21	19
— Schlachtfette	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
+ Innereien	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1
Insgesamt	18	18	18	19	20	21	22	22	21	20	18

Teil IV

Milch und Milcherzeugnisse

Vorbemerkungen

In diesem Teil werden die Zahlen über die Milcherzeugung und -verwendung in der Periode 1950 bis 1959, die in der Nummer 11 der Agrarstatistischen Mitteilungen veröffentlicht worden sind, für das Kalenderjahr 1960 ergänzt.

Die für Italien genannten Zahlen müssen noch als vorläufig betrachtet werden. Die Angaben für die Bundesrepublik Deutschland enthalten die Zahlen für das Saarland während der ganzen Periode.

Für weitere Noten und Bemerkungen in bezug auf Methoden der Erhebung, Berechnung der Bilanzen, Klassifizierung der Posten usw. sei auf die schon genannte Nr. 11 der Agrarstatistischen Mitteilungen verwiesen.

Partie IV

Lait et produits laitiers

Remarques préliminaires

Dans cette partie on trouvera une mise à jour pour l'année 1960 de la publication N° 11 des Informations de la Statistique Agricole, relative à la production et à l'utilisation du lait pour la période 1950 à 1959.

Les chiffres pour l'Italie doivent être considérés comme provisoires. Pour l'ensemble de la période les chiffres de la Sarre sont compris dans les données de la République Fédérale d'Allemagne.

En ce qui concerne les notes et renseignements relatifs aux méthodes de recensement, à l'établissement des bilans, à la classification des postes, etc., on pourra se référer au N° 11 des Informations de la Statistique Agricole déjà nommé ci-dessus.

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
A: Zusammengefaßte Ergebnisse

Partie IV: Lait et produits laitiers
A: Résultats récapitulatifs

	Unités	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960													
1. Milcherzeugung in der EWG ¹⁾													1. Production du lait dans la CEE ¹⁾												
Kuhmilch													Lait de vache												
Durchschnittsbestand an Milchkühen	1000 têtes	18 913	19 395	19 651	20 166	20 668	20 789	20 819	20 956	21 091	21 395	21 925	Nombre moyen de vaches laitières												
Durchschnittsmilchertrag je Kuh und Jahr	kg	2 397	2 467	2 418	2 538	2 573	2 574	2 651	2 722	2 776	2 754	2 876	Rendement moyen par vache et par an												
Kuhmilcherzeugung insgesamt	1000 t	45 348	47 854	47 516	51 157	53 186	53 561	55 195	57 035	58 541	58 926	63 056	Production totale de lait de vache												
Durchschnittsfettgehalt der Kuhmilch	%	3,58	3,60	3,62	3,63	3,65	3,66	3,67	3,66	3,69	3,69	3,70	Teneur moyenne du lait en matières grasses												
Durchschnittsfettleistung je Kuh und Jahr	kg	86	89	88	92	94	94	97	100	102	101	106	Rendement moyen en ma- tières grasses par vache et par an												
Gesamterzeugung an Kuh- milchfett	1000 t	1 621	1 725	1 721	1 856	1 943	1 959	2 027	2 090	2 163	2 171	2 333	Production totale de matières grasses du lait												
Ziegenmilch													Lait de chèvre												
Bestand an Milchziegen . .	1000 têtes	4 751	4 505	4 246	4 016	3 708	3 511	3 338	3 116	2 978	2 796	2 673	Nombre de chèvres laitières												
Durchschnittsmilchertrag je Ziege und Jahr	kg	241	261	265	269	271	267	265	272	267	265	271	Rendement moyen par chè- vre et par an												
Ziegenmilcherzeugung insgesamt	1000 t	1 146	1 174	1 124	1 079	1 006	937	883	846	796	741	725	Production totale de lait de chèvre												
Schafmilch													Lait de brebis												
Bestand an Milchschaften . .	1000 têtes	9 581	9 491	9 382	9 178	8 882	8 567	8 182	8 058	8 107	7 830	7 764	Nombre de brebis laitières												
Durchschnittsmilchertrag je Schaf und Jahr	kg	57	59	57	61	61	60	66	68	68	71	72	Rendement moyen par bre- bis et par an												
Schafmilcherzeugung insgesamt	1000 t	550	559	537	558	540	518	536	549	552	559	562	Production totale de lait de brebis												
Milcherzeugung insg. . . .	1000 t	47 044	49 587	49 177	52 794	54 732	55 016	56 614	58 430	59 889	60 226	64 343	Production totale de lait												
Sonstige Quellen	1000 t	75	43	31	39	42	43	46	40	42	42	71	Autres sources												
Milchanfall insgesamt . . .	1000 t	47 119	49 630	49 208	52 833	54 774	55 059	56 660	58 470	59 931	60 268	64 414	Disponibilités totales												

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

2. Vollmilchverwendung in der EWG (1000 t)

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	
zum Frischverzehr ²⁾												pour lait de consomm. ²⁾
Kuhmilch	13 101	13 908	14 304	14 894	15 173	15 423	15 195	15 526	15 360	15 541	15 987	Lait de vache
Ziegenmilch	534	549	537	502	469	419	375	337	293	254	225	Lait de chèvre
Schäfmilch	144	142	141	140	140	144	144	144	144	135	131	Lait de brebis
Insgesamt	13 779	14 599	14 982	15 536	15 782	15 986	15 714	16 007	15 797	15 930	16 343	Total
zur Butterherstellung	17 313	18 215	17 806	19 596	20 756	20 117	20 569	21 225	22 511	21 943	24 309	pour la fabricat. du beurre
zur Käseherstellung	6 201	6 959	6 765	7 555	8 113	8 534	8 457	8 997	9 227	9 559	10 220	pour la fabricat. du fromage
zu Milchdauerwaren	978	1 208	1 386	1 431	1 499	1 681	1 920	2 036	2 104	2 428	3 362	pour la fabrication des laits en conserve
zu sonstigen Verwendungen	8 848	8 648	8 271	8 716	8 623	8 739	10 001	10 205	10 292	10 408	10 180	pour autres utilisations
darunter: zur Verfütterung	6 769	7 304	7 325	7 614	8 043	8 284	8 736	8 913	9 185	9 407	9 976	dont: l'alimentation du bétail
Insgesamt	47 119	49 630	49 208	52 833	54 774	55 059	56 660	58 470	59 931	60 268	64 414	Total

3. Hergestellte Milcherzeugnisse in der EWG (1000 t)

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	
zum Frischverzehr												Pour la consommat. directe
Trinkmilch	14 324	14 833	15 096	15 560	15 813	15 958	15 675	15 832	15 588	15 653	16 043	Lait de consommation
Sahne ³⁾	72	76	83	92	98	110	117	129	139	Crème ³⁾
Mager- und Buttermilch	786	773	765	738	703	707	672	703	680	725	663	Lait écrémé et babeurre
Sonstige Erzeugnisse . . . . .	.	.	65	82	96	107	113	127	146	160	166	Autres produits
Insgesamt (ohne Sahne) ⁴⁾	15 118	15 616	15 917	16 380	16 612	16 772	16 460	16 662	16 414	16 538	16 872	Total (sans crème) ⁴⁾
Butter	728	773	756	833	884	861	896	922	979	976	1 075	Beurre
Käse (einschl. Frischkäse)	888	956	956	971	1 038	1 053	1 083	1 145	1 187	1 250	1 349	Fromage (incl. from. frais)
Kondensmilch	314	373	416	457	466	569	640	692	704	802	896	Lait condensé
Trockenmilch	78	90	123	144	135	158	176	215	234	256	365	Lait en poudre
Kaseln . . . . .	.	.	.	.	.	.	26	32	30	.	33 ⁵⁾	Caséine

¹⁾ Insoweit statistisch erfaßt.

²⁾ Einschl. Sahne.

³⁾ Ohne Frankreich und Italien.

⁴⁾ Einschl. Sahne in Frankreich und Italien.

⁵⁾ Ohne die Niederlande.

¹⁾ Dans la mesure où les chiffres sont recensés.

²⁾ Incl. la crème.

³⁾ Sans la France et l'Italie.

⁴⁾ Y compris la crème pour la France et l'Italie.

⁵⁾ Sans les Pays-Bas.

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
B: Milcherzeugung nach Ländern

Partie IV: Lait et produits laitiers
B: Production du lait par pays

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
1. Kuhmilch						1. Lait de vache					
1.0 Durchschnittsbestand an Milchkühen (1000 Stück)						1.0 Nombre moyen de vaches laitières (1000 têtes)					
Deutschland (B.R.) ¹⁾ . . .	5 643	5 786	5 851	5 889	5 878	5 795	5 701	5 685	5 599	5 648	5 716
France	7 728	8 029	8 134	8 513	8 849	8 990	9 115	9 247	9 361	9 493	9 830
Italia	3 034	3 070	3 200	3 250	3 400	3 475	3 500	3 515	3 575	3 640	3 700
Niederland ²⁾	1 518	1 533	1 483	1 504	1 513	1 487	1 472	1 476	1 503	1 544	1 599
Belgique / België	935	920	926	953	971	985	974	977	996	1 013	1 021
Luxembourg	55	57	57	57	57	57	57	56	57	57	59
EWG / CEE	18 913	19 395	19 651	20 166	20 668	20 789	20 819	20 956	21 091	21 395	21 925
1.1 Durchschnittsmilchertrag je Kuh und Jahr (kg)						1.1 Rendement moyen par vache et par an (kg)					
Deutschland (B.R.) ³⁾ . . .	2 466	2 635	2 718	2 860	2 919	2 937	3 004	3 057	3 211	3 275	3 368
France ⁴⁾	1 999	2 053	1 899	2 057	2 095	2 039	2 150	2 234	2 256	2 138	2 337
Italia	2 262	2 315	2 222	2 246	2 286	2 445	2 478	2 583	2 596	2 687	(2 677)
Niederland	3 800	3 700	3 775	3 870	3 890	3 915	4 040	4 065	4 152	4 152	4 275
Belgique / België	3 399	3 451	3 554	3 708	3 760	3 760	3 760	3 811	3 760	3 708	3 811
Luxembourg	2 910	3 039	2 987	3 090	3 193	3 245	3 399	3 399	3 225	3 200	3 400
EWG / CEE	2 397	2 467	2 418	2 538	2 573	2 574	2 651	2 722	2 776	2 754	2 876
1.2 Kuhmilcherzeugung (1000 t)						1.2 Production de lait de vache (1000 t)					
Deutschland (B.R.) . . .	13 927	15 251	15 903	16 841	17 160	17 018	17 123	17 379	17 977	18 497	19 250
France ⁴⁾	15 450	16 480	15 450	17 510	18 540	18 334	19 600	20 660	21 115	20 300	22 969
Italia	6 864	7 108	7 109	7 277	7 771	8 498	8 673	9 081	9 282	9 782	9 906
Niederland	5 765	5 667	5 592	5 819	5 882	5 823	5 943	6 002	6 240	6 411	6 838
Belgique / België	3 181	3 175	3 290	3 534	3 651	3 704	3 662	3 722	3 743	3 756	3 893
Luxembourg	161	173	172	176	182	184	194	191	184	180	200
EWG / CEE	45 348	47 854	47 516	51 157	53 186	53 561	55 195	57 035	58 541	58 926	63 056
1.3 Durchschnittsfettgehalt der Kuhmilch (%)						1.3 Teneur moyenne du lait en matières grasses (%)					
Deutschland (B.R.) . . .	3,44	3,51	3,56	3,56	3,63	3,63	3,66	3,64	3,72	3,71	3,73
France	(3,75)	(3,75)	(3,75)	(3,75)	(3,75)	(3,75)	3,75	3,75	3,75	(3,75)	(3,75)
Italia	3,6.	3,6.	3,6.	3,6.	3,6.	3,6.	3,6.	3,6.	3,6.	3,6.	3,6.
Niederland	3,57	3,59	3,65	3,68	3,69	3,73	3,76	3,74	3,78	3,74	3,79
Belgique / België	3,28	3,35	3,35	3,32	3,35	3,36	3,38	3,35	3,36	3,35	3,36
Luxembourg	3,28	(3,26)	3,25	3,28	3,32	3,38	3,44	3,49	3,54	3,50	3,53
EWG / CEE	3,58	3,60	3,62	3,63	3,65	3,66	3,67	3,66	3,69	3,69	3,70

¹⁾ Dezember Vorjahr + Juni Berichtsjahr

¹⁾ Décembre de l'année précédente + juin de l'année en cours

²⁾ $\frac{\text{Dezember Vorjahr} + 2 (\text{Mai Berichtsjahr}) + \text{Dezember Berichtsjahr}}{4}$

²⁾ $\frac{\text{Décembre de l'année précédente} + 2 (\text{mai de l'année en cours}) + \text{décembre de l'année en cours}}{4}$

³⁾ $\frac{\text{Kuhmilcherzeugung}}{1/2 (\text{Milchkühe Dezember Vorjahr} + \text{Juni Berichtsjahr})}$

³⁾ $\frac{\text{Production de lait de vache}}{1/2 (\text{vaches laitières en décembre de l'année précédente} + \text{juin de l'année en cours})}$

⁴⁾ Zahlen weichen ab von der amtlichen Statistik, wo gearbeitet wird mit der Formel:

⁴⁾ Ces chiffres sont différents des statistiques officielles qui sont calculées suivant la formule:

$$\text{Durchschnittsertrag je Kuh und Jahr} = \frac{\text{Kuhmilcherzeugung}}{\text{Milchkühe Dezember Vorjahr}}$$

$$\text{Rendement moyen par vache et par an} = \frac{\text{Production de lait de vache}}{\text{Vaches laitières en décembre de l'année précédente}}$$

⁴⁾ Schätzung auf nationaler Ebene.

⁴⁾ Estimation à l'échelon national.

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
B: Milcherzeugung nach Ländern

Partie IV: Lait et produits laitiers
B: Production du lait par pays

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
noch 1: Kuhmilch						1 (suite): Lait de vache					
1.4 Durchschnittsfettleistung je Kuh und Jahr (kg)						1.4 Rendement moyen en matières grasses par vache et par an (kg)					
Deutschland (B.R.) . . .	85	93	97	102	106	107	110	111	119	121	127
France	(67)	(72)	(67)	(73)	(77)	(75)	76	79	81	(77)	87,6
Italia	81,4	83,3	80,0	80,9	82,2	87,5	89,2	93,0	93,4	97,0	96,4
Niederland	135,7	132,8	137,8	142,4	143,5	146,0	151,9	152,0	156,9	155,3	162,0
Belgique / België	112	116	119	123	126	126	127	128	126	124	128
Luxembourg	95	99	97	101	106	110	117	119	114	112	120
EWG / CEE	86	89	88	92	94	94	97	100	102	101	106
1.5 Gesamterzeugung an Kuhmilchfett (1000 t)						1.5 Production totale de matières grasses du lait (1000 t)					
Deutschland (B.R.) . . .	479	536	566	600	623	618	626	632	669	686	718
France	(579)	(618)	(579)	(657)	(695)	(687)	(735)	(775)	(792)	(761)	(861)
Italia	247,1	255,9	255,9	262,0	279,8	306,0	312,2	326,9	334,2	352,0	357,0
Niederland	205,8	203,4	204,1	214,1	217,0	217,2	223,5	224,5	235,9	239,8	259,2
Belgique / België	104,3	106,3	110,2	117,3	122,3	124,4	123,8	124,7	125,8	125,8	130,8
Luxembourg	5,3	5,6	5,9	5,8	6,1	6,2	6,7	6,7	6,5	6,3	7,1
EWG / CEE	1 621	1 725	1 721	1 856	1 943	1 959	2 027	2 090	2 163	2 171	2 333
2. Ziegenmilch						2. Lait de chèvre					
2.0 Bestand an Milchziegen (1000 Stück)						2.0 Nombre de chèvres laitières (1000 têtes)					
Deutschland (B.R.) . . .	1 245	1 226	1 137	1 016	899	777	662	569	486	408	340
France	1 015	1 024	996	1 019	1 011	1 003	997	957	943	917	893
Italia	2 491	2 255	2 113	1 981	1 798	1 731	1 679	1 590	1 549	1 471	1 440
Niederland . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Belgique / België . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
EWG / CEE	4 751	4 505	4 246	4 016	3 708	3 511	3 338	3 116	2 978	2 796	2 673
2.1 Durchschnittsmilchertrag je Ziege und Jahr (kg)						2.1 Rendement moyen par chèvre et par an (kg)					
Deutschland (B.R.) . . .	486	507	536	557	582	596	612	631	646	645	670
France	213	221	214	219	219	227	232	245	246	249	268
Italia	130	153	143	146	145	142	147	159	161	169	179
Niederland . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Belgique / België . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
EWG / CEE	241	261	265	269	271	267	265	272	267	265	271
2.2 Ziegenmilcherzeugung (1000 t)						2.2 Production de lait de chèvre (1000 t)					
Deutschland (B.R.) . . .	605	622	609	566	523	463	405	359	314	263	228
France	217	227	213	224	223	229	231	234	232	229	239
Italia	324	325	302	289	260	245	247	253	250	249	[258]
Niederland . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Belgique / België . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Luxembourg . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
EWG / CEE	1 146	1 174	1 124	1 079	1 006	937	883	846	796	741	725

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
B: Milcherzeugung nach Ländern

Partie IV: Lait et produits laitiers
B: Production du lait par pays

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
3. Schafmilch						3. Lait de brebis					
3.0 Bestand an Milchschaafen (1000 Stück)						3.0 Nombre de brebis laitières (1000 têtes)					
France	816	827	834	829	877	894	897	881	940	934	963
Italia	8 765	8 664	8 548	8 349	8 005	7 673	7 285	7 177	7 167	6 896	(6 801)
EWG / CEE	9 581	9 491	9 382	9 178	8 882	8 567	8 182	8 058	8 107	7 830	7 764
3.1 Durchschnittsmilchertrag je Schaf und Jahr (kg)						3.1 Rendement moyen par brebis et par an (kg)					
France	74	73	73	76	77	81	80	84	74	83	81
Italia	56	57	56	59	59	58	64	66	67	70	71
EWG / CEE	57	59	57	61	61	60	66	68	68	71	72
3.2 Schafmilcherzeugung (1000 t)						3.2 Production de lait de brebis (1000 t)					
France	60	61	61	63	68	73	72	74	71	78	80
Italia	490	498	476	495	472	445	464	475	481	481	[482]
EWG / CEE	550	559	537	558	540	518	536	549	552	559	562
4. Gesamtmilcherzeugung ¹⁾						4. Production totale de lait ¹⁾					
4.0 in 1000 t						4.0 en 1000 t					
Deutschland (B.R.) . . .	14 532	15 873	16 512	17 407	17 683	17 481	17 528	17 738	18 291	18 760	19 478
France	15 727	16 768	15 724	17 797	18 831	18 636	19 903	20 968	21 418	20 607	23 288
Italia	7 678	7 931	7 887	8 061	8 503	9 188	9 384	9 809	10 013	10 512	10 646
Nederland	5 765	5 667	5 592	5 819	5 882	5 823	5 943	6 002	6 240	6 411	6 838
Belgique / Belgïe . . .	3 181	3 175	3 290	3 534	3 651	3 704	3 662	3 722	3 743	3 756	3 893
Luxembourg	161	173	172	176	182	184	194	191	184	180	200
EWG / CEE	47 044	49 587	49 177	52 794	54 732	55 016	56 614	58 430	59 889	60 226	64 343
4.1 Meßziffern: Durchschnitt 1956-58 = 100						4.1 en indices: Base 1956-58 = 100					
Deutschland (B.R.) . . .	82	89	92	98	99	98	98	99	102	105	109
France	76	81	76	86	91	90	96	101	103	99	112
Italia	79	81	81	83	87	94	96	101	103	108	109
Nederland	95	93	92	96	97	96	98	99	103	106	113
Belgique / Belgïe . . .	86	86	89	95	98	100	99	100	101	101	105
Luxembourg	85	91	91	93	96	97	102	101	97	95	105
EWG / CEE	81	85	84	91	94	94	97	100	103	103	110
4.2 Unterteilung in %						4.2 Répartition en %					
Deutschland (B.R.) . . .	30,9	32,0	33,6	33,0	32,3	31,8	30,9	30,3	30,5	31,1	30,3
France	33,4	33,8	32,0	33,7	34,4	33,9	35,2	35,9	35,8	34,2	36,2
Italia	16,3	16,0	16,0	15,3	15,5	16,7	16,6	16,8	16,7	17,5	16,5
Nederland	12,3	11,4	11,4	11,0	10,8	10,6	10,5	10,3	10,4	10,7	10,6
Belgique / Belgïe . . .	6,8	6,4	6,7	6,7	6,7	6,7	6,5	6,4	6,3	6,2	6,1
Luxembourg	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
EWG / CEE	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

¹⁾ Insoweit statistisch erfaßt.

¹⁾ Dans la mesure où les chiffres sont recensés.

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
C: Milchbilanzen

Partie IV: Lait et produits laitiers
C: Bilans du lait

	Deutsch-land (B.R.)	France	Italia	Neder-land	Belgi-que/ Belgïe	Luxem-bourg	EWG/ CEE	
1. Milchbilanzen 1960 der EWG und der Mitgliedsländer				1. Bilans du lait 1960 de la CEE et des pays membres				
1.0 Gesamte Vollmilchbilanz in 1000 t				1.0 Bilan total du lait entier en 1000 t				
Anfall								Disponibilités
Aus landw. Betrieben	19 478	23 291	10 646	6 838	3 892	200	64 345	Des fermes
Aus sonstigen Quellen	64	—	—	7	1	—	72	D'autres sources
Insgesamt	19 542	23 291	10 646	6 845	3 893	200	64 417	Total
Verwendung								Utilisation
Zum direkten Verbrauch								Pour la consommation humaine
Trinkmilch	4 915	4 475	.	1 379	912	38	.	Lait de consommation
Sahne	877	330	.	158	51	11	.	Crème de consommation
Sonstige	50	—	.	18	11	—	.	Autres produits
<i>Zusammen</i>	<i>5 842</i>	<i>4 805</i>	<i>3 089</i>	<i>1 555</i>	<i>974</i>	<i>49</i>	<i>16 314</i>	<i>sous-total</i>
Zur Herstellung von Butter	9 562	9 728	1 709	2 218	2 354	126	25 697	Pour la fabrication du beurre
Zur Herstellung von Käse	1 134	3 388	3 134	1 464	99	2	9 221	Pour la fabrication du fromage
Zur Herstellung von Dauermilch								Pour les laits de conserve
Kondensmilch . . . . .	.	280	.	811	54	—	.	Lait concentré
Trockenmilch . . . . .	.	120	.	385	68	—	.	Lait en poudre
<i>Zusammen</i>	<i>992</i>	<i>400</i>	<i>20</i>	<i>1 196</i>	<i>122</i>	<i>—</i>	<i>2 730</i>	<i>sous-total</i>
Sonstige Verwendung								Autres utilisations
Sonstige und Verluste	87	275	.	122	— 5	—	479	Divers et pertes
Verfütterung	1 925	4 695	2 694	290	349	23	9 976	Alimentation du bétail
<i>Zusammen</i>	<i>2 012</i>	<i>4 970</i>	<i>2 694</i>	<i>412</i>	<i>344</i>	<i>23</i>	<i>10 455</i>	<i>sous-total</i>
Insgesamt	19 542	23 291	10 646	6 845	3 893	200	64 417	Total

1.1 Gesamte Vollmilchbilanz in %

1.1 Bilan total du lait entier en %

1.1 Gesamte Vollmilchbilanz in %				1.1 Bilan total du lait entier en %				
Anfall								Disponibilités
Aus landw. Betrieben	99,7	100,0	100,0	99,9	100,0	100,0	99,9	Des fermes
Aus sonstigen Quellen	0,3	—	—	0,1	0,0	—	0,1	D'autres sources
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Verwendung								Utilisation
Zum direkten Verbrauch								Pour la consommation humaine
Trinkmilch	25,2	19,2	.	20,1	23,4	19,0	.	Lait de consommation
Sahne	4,4	1,4	.	2,3	1,3	5,5	.	Crème de consommation
Sonstige	0,3	—	.	0,3	0,3	—	.	Autres produits
<i>Zusammen</i>	<i>29,9</i>	<i>20,6</i>	<i>29,0</i>	<i>22,7</i>	<i>25,0</i>	<i>24,5</i>	<i>25,3</i>	<i>sous-total</i>
Zur Herstellung von Butter	48,9	41,8	16,1	32,4	60,5	63,0	39,9	Pour la fabrication du beurre
Zur Herstellung von Käse	5,8	14,5	29,4	21,4	2,5	1,0	14,3	Pour la fabrication du fromage
Zur Herstellung von Dauermilch								Pour les laits de conserve
Kondensmilch . . . . .	.	1,2	.	11,8	1,4	—	.	Lait concentré
Trockenmilch . . . . .	.	0,5	.	5,6	1,7	—	.	Lait en poudre
<i>Zusammen</i>	<i>5,1</i>	<i>1,7</i>	<i>0,2</i>	<i>17,5</i>	<i>3,1</i>	<i>—</i>	<i>4,2</i>	<i>sous-total</i>
Sonstige Verwendung								Autres utilisations
Sonstige und Verluste	0,4	1,2	.	1,8	— 0,1	—	0,7	Divers et pertes
Verfütterung	9,9	20,1	25,3	4,2	9,0	11,5	15,5	Alimentation du bétail
<i>Zusammen</i>	<i>10,3</i>	<i>21,3</i>	<i>25,3</i>	<i>6,0</i>	<i>8,8</i>	<i>11,5</i>	<i>16,2</i>	<i>sous-total</i>
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse

C: Milchbilanzen

	Vollmilchbilanz Bilan du lait entier							Magermilchbilanz						
								Anfall - Disponibilités						
	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België	Luxem- bourg	EWG CEE	Deutsch- land (B.R.)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België	Luxem- bourg	EWG CEE

noch 1: Milchbilanzen 1960 der EWG und der Mitgliedsländer

1.2 Milchbilanzen nach Sektoren (1000 t)

1.20 IN DEN LANDW. BETRIEBEN

Anfall														
Kuhmilcherzeugung	19 250	22 969	9 906	6 838	3 892	200	63 055							
Sonstige Milcherzeugung	228	322	740	.	.	—	1 290							
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	6 058	3 246		341	743	119	10 507
Insgesamt	19 478	23 291	10 646	6 838	3 892	200	64 345	6 058	3 246		341	743	119	10 507
Verwendung														
Trinkmilch	2 436	3 025	[612]	411	478	15	6 977							
zur Herstellung von														
Butter	705	3 150	[331]	—	1 024	—	5 210	677	2 835	[319]		986		4 817
Käse	27	394	[443]	91	10	—	965							
Zusammen	732	3 544	[774]	91	1 034	—	6 175							
zur Verfütterung	1 925	4 695	2 694	290	349	23	9 976							
Lieferungen a.d. Molkereien														
Frischmilch . . . . .	.	10 655	.	6 046	1 462	162	.							
Sahne . . . . .	.	1 372	.	0	569	—	.							
Zusammen	14 385	12 027	[6 566]	6 046	2 031	162	41 217							
Insgesamt	19 478	23 291	10 646	6 838	3 892	200	64 345	6 735	6 081	[319]	341	1 729	119	15 324

1.21 IN DEN MOLKEREIEN

Anfall														
aus landw. Betrieben	14 385	12 027	[6 566]	6 046	2 031	162	41 217							
aus sonstigen Quellen	¹⁾ 64	—	—	7	¹⁾ 1	—	72				59			59
Insgesamt	14 449	12 027	6 566	6 053	2 032	162	41 289				59			59
Verwendung														
zum direkten Verbrauch														
Trinkmilch	2 479	1 450	.	968	434	23								
Sahne	877	330	.	158	51	11		785	290		142	46	10	1 273
Sonstige	50		.	18	11	0								
Zusammen	3 406	1 780	[2 477]	1 144	496	34	9 337							
zur Herstellung von Butter	8 857	6 578	[1 378]	2 218	1 330	126	20 487	8 680	5 916	[1 222]	2 119	1 277	120	19 334
zur Herstellung von Käse	1 107	2 994	[2 691]	1 373	89	2	8 256							
zur Herst. von Dauermilch														
Kondensmilch . . . . .	.	280		811	54	—	.							
Trockenmilch . . . . .	.	120		385	68	—	.							
Zusammen	992	400	[20]	1 196	122	—	2 730							
Sonstige Verwendung														
Sonstige und Verluste	87	275		⁴⁾ 122	— 5	—	479							
Kasein	—	—	—	—	—	—	—							
Rücklif. an Milcherzeuger	—	—	—	—	—	—	—							
Zusammen	87	275		122	— 5	—	479							
Insgesamt	14 449	12 027	6 566	6 053	2 032	162	41 289	9 465	6 206	[1 222]	2 320	1 323	130	20 666

¹⁾ Einfuhr.
²⁾ Einschließlich Sahne für Italien.
³⁾ Ohne Italien.
⁴⁾ Einschließlich Ausfuhr.
⁵⁾ Einschließlich Kasein.
⁶⁾ Unter Position « Sonstige und Verluste ».
⁷⁾ Ohne die Niederlande.

Partie IV: Lait et produits laitiers
C: Bilans du lait

Bilan du lait maigre							Hergestellte Erzeugnisse Produits obtenus						
Verwendung / Utilisation													
Deutsch-land (B.R.)	France	Italia	Neder-land	Bel-gique België	Luxem-bourg	EWG CEE	Deutsch-land (B.R.)	France	Italia	Neder-land	Bel-gique België	Luxem-bourg	EWG CEE

1 (suite): Bilans du lait 1960 de la CEE et des pays membres

1.2 Bilans du lait par secteurs (1000 t)

														1.20 A LA FERME
														Disponibilités Production de lait de vache Production d'autres laits D'autres sources Total
303	.	.	.	.	.	303	2 739	3 025	[612]	411	478	15	7 280	Utilisation Pour la consommation
		[319]		1		320	25	110	11	—	37	—	183	Pour la fabrication du beurre
							5	44	76	9	1	—	135	du fromage
														<i>sous-total</i>
6 432	6 081		341	1 728	119	14 701								Pour l'alimentation du bétail
														Livraison aux laiteries
														sous forme de lait
														sous forme de crème
														<i>sous-total</i>
6 735	6 081	[319]	341	1 729	119	15 324								Total

														1.21 AUX LAITERIES
														Quantités collectées Des fermes D'autres sources Total
613	320	.	621	63	1	1 618	3 092	1 770	[2 477]	1 589	464	24	9 416	Utilisation Pour la consommation hum.
93				10		103	114	40	.	16	4	1	175	lait de consommation
706	320		621	73	1	1 721								crème de consommation
														autres produits
														<i>sous-total</i>
1 387	901	[912]	481	64	10	3 755	406	275	[56]	99	52	5	893	Pour la fabrication du beurre
							289	417	[295]	194	18	1	1 214	Pour la fabricat. du fromage
														Pour les laits de conserve
	2		109	9	—	.	376	101	10	385	23	—	895	lait concentré
	989		660	391	—	.	106	100	10	109	41	—	366	lait en poudre
	991	[126]	769	400	—	3 278								<i>sous-total</i>
														Autres utilisations
4) 156			4) 5) 108	31	.	295								Divers et pertes
166	748	[184]	4) —	12	—	1 110	5	22	6	.	0	—	7) 33	Caséine
6 058	3 246	—	341	743	119	10 507								Livraisons aux fermes
6 380	3 994	[184]	449	786	119	11 912								<i>sous-total</i>
9 465	6 206	[1 222]	2 320	1 323	130	20 666								Total

1) Importation.
2) Inclus la crème de consommation pour l'Italie.
3) Sans l'Italie.
4) Inclus exportation.
5) Inclus caséine.
6) Sous poste « Divers et pertes ».
7) Sans les Pays-Bas.

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
C: Milchbilanzen

Partie IV: Lait et produits laitiers
C: Bilans du lait

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	
2. Vollmilchbilanzen 1950 bis 1960						2. Bilans du lait entier 1950 à 1960						
2.0 Anfall (1000 t)						2.0 Disponibilités (1000 t)						
Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)
aus Erzeugung												à la production
Kuhmilch	13 927	15 251	15 903	16 841	17 160	17 018	17 123	17 379	17 977	18 497	19 250	lait de vache
Ziegenmilch	605	622	609	566	523	463	405	359	314	263	228	lait de chèvre
Einfuhr	20	21	24	34	37	35	35	34	34	33	64	importations
Insgesamt	14 552	15 894	16 536	17 441	17 720	17 516	17 563	17 772	18 325	18 793	19 542	Total
Frankreich												France
aus Erzeugung												à la production
Kuhmilch	15 450	16 480	15 450	17 510	18 540	18 334	19 600	20 660	21 115	20 300	22 969	lait de vache
Ziegenmilch	217	227	213	224	223	229	231	234	232	229	239	lait de chèvre
Schafmilch	60	61	61	63	68	73	72	74	71	78	80	lait de brebis
Insgesamt	15 727	16 768	15 724	17 797	18 831	18 636	19 903	20 968	21 418	20 607	23 288	Total
Italien												Italie
aus Erzeugung												à la production
Kuhmilch	6 864	7 108	7 109	7 277	7 771	8 498	8 673	9 081	9 282	9 782	9 906	lait de vache
Ziegenmilch	324	325	302	289	260	245	247	253	250	249	258	lait de chèvre
Schafmilch	490	498	476	495	472	445	464	475	481	481	482	lait de brebis
Insgesamt	7 678	7 931	7 887	8 061	8 503	9 188	9 384	9 809	10 013	10 512	10 646	Total
Niederlande												Pays-Bas
Kuhmilch												lait de vache
aus Erzeugung	5 765	5 667	5 592	5 819	5 882	5 823	5 943	6 002	6 240	6 411	6 838	à la production
Saldo Lieferungen zwischen Mol- kereien	— 1	+ 6	+ 1	+ 1	+ 1	— 1	+ 2	— 3	— 1	— 2	.	solde des livraisons entre laite- ries
aus Auflösung von Milchpulver und aus Einfuhr	0	3	1	1	1	1	2	1	2	1	1	provenant de la dissolution du lait en poudre et de l'importation
aus Wiederverarbeitung	1	5	1	1	2	7	6	7	6	9	6	provenant des laits retravaillés
Sonstiges	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	autres
Insgesamt	5 765	5 681	5 595	5 822	5 886	5 830	5 953	6 007	6 247	6 419	6 845	Total
Belgien												Belgique
Kuhmilch												lait de vache
aus Erzeugung	3 181	3 175	3 290	3 534	3 651	3 704	3 662	3 722	3 743	3 756	3 893	à la production
aus Einfuhr	55	8	4	2	1	1	1	1	1	1	—	importations
Insgesamt	3 236	3 183	3 294	3 536	3 652	3 705	3 663	3 723	3 744	3 757	3 893	Total

Luxemburg													Luxemburg
Kuhmilch													lait de vache
aus Erzeugung	161	173	172	176	182	184	194	191	184	180	200	à la production	
Europäische Wirtschaftsgemeinschaft												Communauté Economique Européenne	
aus Erzeugung												à la production	
Kuhmilch	45 348	47 854	47 516	51 157	53 186	53 561	55 195	57 035	58 541	58 926	63 056	lait de vache	
Ziegenmilch	1 146	1 174	1 124	1 079	1 006	937	883	846	796	741	725	lait de chèvre	
Schafmilch	550	559	537	558	540	518	536	549	552	559	562	lait de brebis	
Zusammen	47 044	49 587	49 177	52 794	54 732	55 016	56 614	58 430	59 889	60 226	64 343	sous-total	
sonstige Quellen	75	43	31	39	42	43	46	40	42	42	71	autres sources	
Insgesamt	47 119	49 630	49 208	52 833	54 774	55 059	56 660	58 470	59 931	60 268	64 414	Total	

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
C: Milchbilanzen

Partie IV: Lait et produits laitiers
C: Bilans du lait

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960							
noch 2: Vollmilchbilanzen 1950 bis 1960						2 (suite): Bilans du lait entier 1950 à 1960												
2.1 Verwendung (1000 t)						2.1 Utilisation (1000 t)												
2.10 Zum Frischverzehr						2.10 Consommé comme lait frais												
Deutschland (B.R.)						Allemagne (R.F.)												
Kuhmilch						lait de vache												
in den landw. Betrieben						à la ferme												
im Haushalt der Erzeuger . . .						(1 854)	1 757	1 953	1 945	1 908	1 884	1 829	1 746	1 632	1 587	1 513	par les producteurs	
direkter Verkauf ab Hof . . .						(382)	757	835	894	829	804	791	779	741	730	750	vente directe à la ferme	
Zusammen						(2 236)	2 514	2 788	2 839	2 737	2 688	2 620	2 525	2 373	2 317	2 263	Sous-total	
in den Molkereien						en laiterie												
zur Trinkmilchherstellung (einschl. Vollmilch und steril. Milch) ¹⁾						2 480	2 276	2 401	2 578	2 556	2 603	2 487	2 547	2 484	2 529	2 479	pour la fabrication du lait de consommation (y compris le lait entier et stérilisé) ¹⁾	
zu Sahne (einschl. Vollmilch und steril. Milch)						²⁾	416	479	513	546	592	626	704	744	815	877	pour la crème fraîche (y compris lait entier et stér.)	
zu Milchmoderngetränken						²⁾	²⁾	17	29	34	33	35	41	46	49	50	pour le lait aromatisé	
Zusammen						2 480	2 692	2 897	3 120	3 136	3 228	3 148	3 292	3 274	3 393	3 406	Sous-total	
Zusammen						(4 716)	5 206	5 685	5 959	5 873	5 916	5 768	5 817	5 647	5 710	5 669	Sous-total	
Ziegenmilch						464	477	466	428	398	348	306	274	234	198	173	lait de chèvre	
Insgesamt						5 180	5 683	6 151	6 387	6 271	6 264	6 074	6 091	5 881	5 908	5 842	Total	
Frankreich ⁴⁾						France ⁴⁾												
Kuhmilch						3 850	4 110	4 006	4 232	4 438	4 485	4 400	4 520	4 470	4 436	4 800	lait de vache	
Ziegenmilch						50	52	51	54	51	50	48	42	38	36	34	lait de chèvre	
Insgesamt						3 900	4 162	4 057	4 286	4 489	4 535	4 448	4 562	4 508	4 472	4 834	Total	
Italien						Italie												
Kuhmilch						2 048	2 127	2 128	2 221	2 333	2 488	2 482	2 612	2 695	2 812	2 940	lait de vache	
Ziegenmilch						20	20	20	20	20	21	21	21	21	20	[18]	lait de chèvre	
Schafmilch						144	142	141	140	140	144	144	144	144	135	[131]	lait de brebis	
Insgesamt						2 212	2 289	2 289	2 381	2 493	2 653	2 647	2 777	2 860	2 967	3 089	Total	

Niederlande											Pays-Bas
Kuhmilch											lait de vache
in den landw. Betrieben											à la ferme
im Haushalt der Erzeuger . . .											par les producteurs
direkter Verkauf ab Hof . . .											vente directe à la ferme
Zusammen											Sous-total
in den Molkereien											en laiterie
Vollmilch											lait entier
standardisierte Milch											lait standardisé
Sahne											crème
sonstige Trinkmilcherzeugnisse											autres produits sous forme de
Zusammen											Sous-total
Insgesamt											Total
Belgien											Belgique
Kuhmilch											lait de vache
in den landw. Betrieben											à la ferme
im Haushalt der Erzeuger . . .											par les producteurs
Verkauf ab Hof											vente directe à la ferme
Zusammen											Sous-total
in den Molkereien											en laiterie
standardisierte Milch											lait standardisé
Sahne											crème
sonstige Trinkmilcherzeugnisse											autres produits sous forme de
Zusammen											Sous-total
Insgesamt											Total

¹⁾ 1950 bis 1959 einschl. Milch zur Herstellung von Sahne im Saarland.

²⁾ Unter Position « zur Trinkmilcherstellung ».

³⁾ Unter Position « zu sonstigen Zwecken ».

⁴⁾ Vgl. Pos. « zu sonstigen Zwecken; Frankreich ».

¹⁾ 1950 à 1959 y compris le lait pour la fabrication de la crème en Sarre.

²⁾ Sous position « pour la fabrication du lait de consommation ».

³⁾ Sous position « utilisations diverses ».

⁴⁾ Cf. pos. « utilisations diverses; France ».

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
C: Milchbilanzen

Partie IV: Lait et produits laitiers
C: Bilans du lait

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	
noch 2: Vollmilchbilanzen 1950 bis 1960						2 (suite): Bilans du lait entier 1950 à 1960						
noch 2.1: Verwendung (1000 t)						2.1 (suite): Utilisation (1000 t)						
2.10 Zum Frischverzehr						2.10 Consommé comme lait frais						
Luxemburg												Luxemburg
Kuhmilch												lait de vache
in den landw. Betrieben												à la ferme
im Haushalt der Erzeuger . . .	12	11	13	13	13	13	13	13	13	13	13	par les producteurs
Verkauf ab Hof	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	vente à la ferme
Zusammen	15	14	16	16	16	16	16	15	15	15	15	Sous-total
in den Molkereien												en laiterie
Trinkmilch	21	20	20	20	21	22	22	23	24	24	23	lait de consommation
Sahne	5	6	5	6	7	8	8	9	9	11	11	crème
sonstige Trinkmilcherzeugnisse	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	autr. prod. sous forme de lait
Zusammen	26	26	25	26	28	30	30	32	33	35	34	Sous-total
Insgesamt	41	40	41	42	44	46	46	47	48	50	49	Total
Europäische Wirtschaftsgemeinschaft												Communauté Economique Européenne
Kuhmilch	13 101	13 908	14 304	14 894	15 173	15 423	15 195	15 526	15 360	15 541	15 987	lait de vache
Ziegenmilch	534	549	537	502	469	419	375	337	293	254	225	lait de chèvre
Schafmilch	144	142	141	140	140	144	144	144	144	135	131	lait de brebis
Insgesamt	13 779	14 599	14 982	15 536	15 782	15 986	15 714	16 007	15 797	15 930	16 343	Total
2.11 Zur Butterherstellung						2.11 Pour la fabrication du beurre						
Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)
in den landw. Betrieben	(415) ¹⁾	663	924	998	1 043	1 038	970	882	811	727	705	à la ferme
in den Molkereien	6 165	6 529	6 282	6 677	6 883	6 576	6 789	7 033	7 917	8 269	8 857	en laiterie
Insgesamt	(6 580)	7 192	7 206	7 675	7 926	7 614	7 759	7 915	8 728	8 996	9 562	Total
Frankreich ²⁾	4 853	5 390	5 111	5 972	6 820	6 632	6 987	7 462	7 645	7 032	8 340	France ²⁾
Italien	1 476	1 525	1 517	1 550	1 578	1 658	1 596	1 607	1 581	1 683	[1 709]	Italie
Niederlande												Pays-Bas
in den Molkereien	2 197	1 947	1 713	1 925	1 883	1 678	1 743	1 740	2 058	1 826	2 218	en laiterie

Belgien												Belgique
in den landw. Betrieben	1 258	1 182	1 282	1 294	1 284	1 266	1 175	1 142	1 096	1 088	1 024	à la ferme
in den Molkereien	853	873	875	1 071	1 152	1 156	1 187	1 241	1 293	1 213	1 330	en laiterie
<i>Insgesamt</i>	2 111	2 055	2 157	2 365	2 436	2 422	2 362	2 383	2 389	2 301	2 354	<i>Total</i>
Luxemburg												Luxembourg
in den landw. Betrieben	1	0	1	1	1	1	—	—	—	—	—	à la ferme
in den Molkereien	95	106	101	108	112	112	122	118	110	105	126	en laiterie
<i>Insgesamt</i>	96	106	102	109	113	113	122	118	110	105	126	<i>Total</i>
EWG	17 313	18 215	17 806	19 596	20 756	20 117	20 569	21 225	22 511	21 943	24 309	CEE

2.12 Zur Käseherstellung

Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)
in den landw. Betrieben	¹⁾	55	43	33	34	34	32	32	26	26	27	à la ferme
in den Molkereien	692	795	849	936	924	965	969	1 002	958	1 030	1 107	en laiterie
<i>Insgesamt</i>	(692)	850	892	969	958	999	1 001	1 034	984	1 056	1 134	<i>Total</i>
Frankreich ²⁾	2 253	2 675	2 505	2 983	3 265	3 324	3 412	3 620	3 763	3 704	4 387	France ²⁾
Italien	2 181	2 256	2 205	2 346	2 606	2 863	2 761	2 963	3 038	3 198	[3 134]	Italie
Niederlande												Pays-Bas
in den landw. Betrieben	222	226	196	172	153	153	122	123	116	119	91	à la ferme
in den Molkereien	804	893	910	1 027	1 076	1 136	1 098	1 186	1 251	1 396	1 373	en laiterie
<i>Insgesamt</i>	1 026	1 119	1 106	1 199	1 229	1 289	1 220	1 309	1 367	1 515	1 464	<i>Total</i>
Belgien												Belgique
in den landw. Betrieben	14	16	12	13	11	10	10	11	10	10	10	à la ferme
in den Molkereien	31	40	41	41	41	46	50	57	62	74	89	en laiterie
<i>Insgesamt</i>	45	56	53	54	52	56	60	68	72	84	99	<i>Total</i>
Luxemburg	3	3	4	4	3	3	3	3	3	2	2	Luxembourg
EWG	6 201	6 959	6 765	7 555	8 113	8 534	8 457	8 997	9 227	9 559	10 220	CEE

2.12 Pour la fabrication du fromage

¹⁾ Einschl. Milch zur Herstellung von Käse.
²⁾ Vgl. Pos. « zu sonstigen Zwecken; Frankreich ».
³⁾ Enthalten in der Milch zur Herstellung von Butter.

¹⁾ Y compris lait utilisé pour la fabrication du fromage.
²⁾ Cf. pos. « utilisations diverses; France ».
³⁾ Compris dans le lait utilisé pour la fabrication du beurre.

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
C: Milchbilanzen

Partie IV: Lait et produits laitiers
C: Bilans du lait

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

noch 2: Vollmilchbilanzen 1950 bis 1960

2 (suite): Bilans du lait entier 1950 à 1960

noch 2.1: Verwendung (1000 t)

2.1 (suite): Utilisation (1000 t)

2.13 Zur Herstellung von Milchdauerwaren

2.13 Pour la fabrication des laits de conserve

Deutschland (B.R.)	262	358	396	502	529	598	686	765	772	863	992	Allemagne (R.F.)
Frankreich ¹⁾	178	263	220	244	257	252	271	281	396	363	1 032	France ¹⁾
Italien												Italie
kondensierte Milch	(11)	(11)	(11)	(11)	(12)	(12)	(12)	(10)	(10)	(10)	[10]	lait condensé
Milchpulver	(32)	(32)	(38)	(19)	(18)	(10)	(10)	(10)	(10)	(10)	[10]	lait en poudre
Insgesamt	(43)	(43)	(49)	(30)	(30)	(22)	(22)	(20)	(20)	(20)	[20]	Total
Niederlande												Pays-Bas
kondensierte Milch	382	387	481	466	492	555	614	598	601	716	811	lait condensé
Milchpulver	99	145	229	168	170	217	277	308	245	372	385	lait en poudre
Insgesamt	481	532	710	634	662	772	891	906	846	1 088	1 196	Total
Belgien												Belgique
kondensierte Milch	11	8	9	20	20	33	43	57	37	54	54	lait condensé
Milchpulver	3	4	2	1	1	4	7	7	33	40	68	lait en poudre
Insgesamt	14	12	11	21	21	37	50	64	70	94	122	Total
Luxemburg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Luxembourg
EWG	978	1 208	1 386	1 431	1 499	1 681	1 920	2 036	2 104	2 428	3 362	CEE

2.14 Zu sonstigen Zwecken

2.14 Utilisations diverses

Deutschland												Allemagne (R.F.)
zu sonstigen Zwecken	335	35	13	17	24	14	26	28	47	71	87	utilisations diverses
Verfütterung												alimentation du bétail
Kuhmilch	1 360	1 630	1 735	1 753	1 887	1 910	1 918	1 855	1 832	1 833	1 870	lait de vache
Ziegenmilch	141	145	143	138	125	115	99	85	80	65	55	lait de chèvre
Insgesamt	1 836	1 810	1 891	1 908	2 036	2 039	2 043	1 968	1 959	1 969	2 012	Total

Frankreich												France
Verfütterung	2 923	3 140	3 014	3 318	3 575	3 594	3 691	3 909	4 132	4 223	4 695	alimentation du bétail
Unterschied zwischen den Schätzungen auf nationaler und departementaler Ebene	1 620	1 139	817	994	425	299	1 094	1 134	975	813	2)	différence entre les estimations sur le plan national et départemental
<i>Insgesamt</i>	4 543	4 279	3 831	4 312	4 000	3 893	4 785	5 043	5 107	5 036	4 695	<i>Total</i>
Italien												Italie
Verfütterung	1 712	1 765	1 785	1 750	1 792	1 988	2 358	2 441	2 513	2 644	2 694	alimentation du bétail
Sonstige und Verluste	54	53	42	4	4	4	0	1	1	0	0	autres et pertes
<i>Insgesamt</i>	1 766	1 818	1 827	1 754	1 796	1 992	2 358	2 442	2 514	2 644	2 694	<i>Total</i>
Niederlande												Pays-Bas
Ausfuhr von Konsummilch . . .	5	19	33	34	42	38	41	52	48	63	98	export. lait de consommation
Spezialerzeugnisse	15	35	21	30	50	82	82	55	31	33	24	produits spéciaux
Verfütterung	294	306	327	327	332	323	323	298	299	289	290	alimentation du bétail
Sonstige	49	61	14	15	21	16	19	15	12	23	0	autres
<i>Insgesamt</i>	363	421	395	406	445	459	465	420	390	408	412	<i>Total</i>
Belgien												Belgique
Verfütterung	316	295	295	307	310	331	324	302	306	330	349	alimentation du bétail
Sonstige und Verluste	1	2	6	8	14	2	3	7	— 7	— 2	— 5	divers et pertes
<i>Insgesamt</i>	317	297	301	315	324	333	327	309	299	328	344	<i>Total</i>
Luxemburg												Luxembourg
Verfütterung	23	23	26	21	22	23	23	23	23	23	23	alimentation du bétail
EWG	8 848	8 648	8 271	8 716	8 623	8 739	10 001	10 205	10 292	10 408	10 180	CEE
darunter: Verfütterung	6 769	7 304	7 325	7 614	8 043	8 284	8 736	8 913	9 185	9 407	9 976	dont: alimentation du bétail

2.15 Verwendung insgesamt

Europäische Wirtschaftsgemeinschaft	47 119	49 630	49 208	52 833	54 774	55 059	56 660	58 470	59 931	60 268	64 414	Communauté Economique Européenne
--	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---

2.15 Utilisation totale

1) Vgl. Pos. « zu sonstigen Zwecken; Frankreich ».

2) Für das Jahr 1960 ist der Unterschied zwischen den Schätzungen auf nationaler und departementaler Ebene unterteilt nach den verschiedenen Anwendungen, was nicht der Fall war für die Jahre 1950 bis 1959.

1) Voir pos. « utilisations diverses; France ».

2) Pour l'année 1960 la différence entre les estimations sur le plan national et départemental a été ventilée suivant les différentes utilisations, ce qui n'était pas le cas pour les années 1950 à 1959.

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
C: Milchbilanzen

Partie IV: Lait et produits laitiers
C: Bilans du lait

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	
3. Magermilchbilanzen 1950 bis 1960						3. Bilans du lait écrémé 1950 à 1960						
3.0 Anfall (1000 t)						3.0 Disponibilités (1000 t)						
Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)
in landwirtschaftlichen Betrieben aus Butterherstellung	(398)	634	883	953	995	990	924	842	776	696	677	à la ferme de la fabrication du beurre
in Molkereien												en laiterie
aus Butterherstellung	5 906	6 251	6 015	6 392	6 584	6 291	6 493	6 728	7 568	7 901	8 680	de la fabrication du beurre
aus Sahneherstellung	174	374	481	534	567	626	620	747	812	918	785	de la fabrication de la crème
Zusammen	6 080	6 625	6 496	6 926	7 151	6 917	7 113	7 475	8 380	8 819	9 465	Sous-total
Insgesamt	6 478	7 259	7 379	7 879	8 146	7 907	8 037	8 317	9 156	9 515	10 142	Total
Frankreich												France
in landwirtschaftlichen Betrieben aus Butterherstellung . . . . .	.	.	.	.	.	.	3 240	3 240	2 835		2 835	à la ferme de la fabrication du beurre
in Molkereien												en laiterie
aus Butterherstellung . . . . .	.	.	.	.	.	.	4 400	4 962	4 955		5 916	de la fabrication du beurre
aus Sahneherstellung . . . . .	.	.	.	.	.	.	310	310	290		290	de la fabrication de la crème
Zusammen . . . . .	.	.	.	.	.	.	4 710	5 272	5 245		6 206	Sous-total
Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	.	.	7 950	8 512	8 080		9 041	Total
Italien												Italie
aus Butterherstellung	1 332	1 375	1 369	1 398	1 424	1 495	1 440	1 449	1 426	1 518	1 541	de la fabrication du beurre
Niederlande												Pays-Bas
in den Molkereien												en laiterie
aus Butterherstellung	2 103	1 864	1 640	1 842	1 802	1 604	1 666	1 663	1 966	1 745	2 119	de la fabrication du beurre
aus Sahneherstellung	154	106	105	105	113	112	124	136	141	142	142	de la fabrication de la crème
Saldo Lieferungen zwischen Mol- kereien	4	9	42	47	60	44	21	19	10	13	5	solde des livraisons entre laite- ries
aus Auflösung	89	97	66	42	63	87	83	70	107	82	45	de la dissolution du lait en pou- dre
Wiederbearbeitung	6	0	0	— 0	0	— 3	— 0	+ 2	+ 11	+ 11	9	lait retravaillé
Insgesamt	2 356	2 076	1 853	2 036	2 038	1 844	1 894	1 890	2 235	1 993	2 320	Total

Belgien												Belgique
in landwirtschaftlichen Betrieben												à la ferme
aus Butterherstellung	1 212	1 138	1 234	1 247	1 236	1 219	1 131	1 100	1 055	1 047	986	de la fabrication du beurre
in Molkereien												en laiterie
aus Butterherstellung	820	839	841	1 028	1 106	1 109	1 139	1 191	1 241	1 165	1 277	de la fabrication du beurre
aus Sahneherstellung	26	27	28	32	36	40	41	45	47	46	46	de la fabrication de la crème
eingeführt von Käseereien	50	7	3	1	0	0	0	0	0	0	0	importé par les fromageries
Zusammen	896	873	872	1 061	1 142	1 149	1 180	1 236	1 288	1 211	1 323	Sous-total
Insgesamt	2 108	2 011	2 106	2 308	2 378	2 368	2 311	2 336	2 343	2 258	2 309	Total
Luxemburg												Luxembourg
in Molkereien												en laiterie
aus Butterherstellung . . . . .	.	.	95	101	108	107	117	116	111	105	130	de la fabrication du beurre
EWG (ohne Frankreich) . . .	12 274¹⁾	12 721¹⁾	12 802	13 722	14 094	13 721	13 799	14 108	15 271	15 389	16 442	CEE (sans la France)

¹⁾ Ohne Luxemburg.

¹⁾ Sans le Luxembourg.

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
C: Milchbilanzen

Partie IV: Lait et produits laitiers
C: Bilans du lait

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	
noch 3: Magermilchbilanzen 1950 bis 1960						3 (suite): Bilans du lait écrémé 1950 à 1960						
3.1 Verwendung (1000 t)						3.1 Utilisation (1000 t)						
3.10 Zum direkten Verbrauch						3.10 Pour la consommation directe						
Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)
in landwirtschaftlichen Betrieben zum Haushaltsverbrauch	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	303	à la ferme pour la consommation intérieure en laiterie
in Molkereien zur Einstellung der Trinkvollmilch (und der sterilisierten Milch)	346	398	355	335	382	382	409	412	450	462	453	pour la standardisation du lait entier de consommation (et du lait stérilisé)
zum Frischverbrauch	250	236	213	203	184	185	164	182	171	199	154	pour la consommation à l'état frais
für Milchlischgetränke			28	40	46	54	57	65	79	88	93	pour le lait aromatisé
<i>Zusammen</i>	596	634	596	578	612	621	630	659	700	749	700	<i>Sous-total</i>
Insgesamt	896	934	896	878	912	921	930	959	1 000	1 049	1 003	Total
Frankreich												France
in Molkereien zur Einstellung der Trinkvollmilch.	.	.	.	.	.	.	136	274	307		320	en laiterie pour la standardisation du lait entier de consommation
Italien												Italie
Niederlande												Pays-Bas
in landwirtschaftl. Betrieben zum Haushaltsverbrauch . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	à la ferme pour la consommation intérieure en laiterie
in Molkereien zur Einstellung von Trinkvollmilch zum direkten Verbrauch	476	493	516	522	526	526	534	508	504	501	472	pour la standardisation du lait entier de consommation pour la consommation directe
sonstige Konsummilchprodukte .	140	154	167	165	158	160	152	163	155	170	149	autres produits laitiers de consommation
sonstige Konsummilchprodukte .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Insgesamt	616	647	683	687	684	686	686	671	659	671	621	Total

Belgien												Belgique
In landwirtschaftl. Betrieben zum Haushaltsverbrauch	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	à la ferme
in Molkereien												pour la consommation intérieure en laiterie
zur Einstellung von Trinkvollmilch zum direkten Verbrauch	30	38	38	34	39	42	46	45	24	24	30	pour la standardisation du lait en- tier de consommation
	71	57	59	45	38	38	35	34	32	33	33	pour la consommation directe
sonstige Konsummilchprodukte .	1	1	2	2	4	6	6	7	7	9	10	autres produits laitiers de con- sommation
Zusammen	102	96	99	81	81	86	87	86	63	66	73	Sous-total
Insgesamt	102	96	99	81	81	86	87	86	63	66	73	Total
Luxemburg												Luxembourg
In den Molkereien zum direkten Verbrauch	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	en laiterie pour la consommation directe
EWG (ohne Frankreich)	1 614	1 677	1 678	1 646	1 677	1 693	1 703	1 716	1 722	1 786	1 698	CEE (sans la France)

3.11 Zur Käseherstellung

3.11 Pour la fabrication du fromage

Deutschland (B.R.)	1 140	1 144	1 280	1 314	1 290	1 318	1 327	1 346	1 290	1 344	1 387	Allemagne (R.F.)
Frankreich . . . . .	.	.	.	.	.	.	638	748	804	.	901	France
Italien	1 079	1 112	1 055	1 099	1 125	1 198	1 137	1 139	1 126	1 209	1 231	Italie
Niederlande	257	289	315	342	359	384	380	395	438	461	481	Pays-Bas
Belgien												Belgique
in landwirtschaftl. Betrieben . .	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	à la ferme
in Molkereien	25	39	42	45	48	51	53	55	53	60	64	en laiterie
Zusammen	26	41	43	46	49	52	54	56	54	61	65	Sous-total
Luxemburg . . . . .	.	.	8	8	9	8	8	9	9	9	10	Luxembourg
EWG (ohne Frankreich)	2 502¹⁾	2 586¹⁾	2 701	2 809	2 832	2 960	2 906	2 945	2 917	3 084	3 174	CEE (sans la France)

¹⁾ Ohne Luxemburg.

¹⁾ Sans le Luxembourg.

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
C: Milchbilanzen

Partie IV: Lait et produits laitiers
C: Bilans du lait

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	
noch 3: Magermilchbilanzen 1950 bis 1960 noch 3.1: Verwendung (1000 t)						3 (suite): Bilans du lait écrémé 1950 à 1960 3.1 (suite): Utilisation (1000 t)						
3.12 Zur Herstellung von Milhdauerwaren ¹⁾						3.12 Pour la fabrication des laits de conserve ¹⁾						
Deutschland (B.R.)	82	220	307	328	300	393	457	640	602	853	992	Allemagne (R.F.)
Frankreich												France
zu Milchpulver . . . . .	.	.	.	.	.	.	271	395	404	.	991	pour le lait en poudre
Italien												Italie
zu Kondensmilch	10	10	10	10	11	11	12	18	18	18	17	pour le lait condensé
zu Milchpulver	50	60	63	111	101	99	99	99	99	109	109	pour le lait en poudre
Insgesamt	60	70	73	121	112	110	111	117	117	127	126	Total
Niederlande												Pays-Bas
zu Kondensmilch	55	60	78	74	57	75	90	82	84	95	109	pour le lait condensé
zu Milchpulver	330	181	231	365	407	290	300	318	569	352	660	pour le lait en poudre
Insgesamt	385	241	309	439	464	365	390	400	653	447	769	Total
Belgien												Belgique
zu Kondensmilch	4	4	4	4	4	7	7	9	7	8	9	pour le lait condensé
zu Milchpulver	46	89	117	188	186	185	217	292	311	281	391	pour le lait en poudre
Insgesamt	50	93	121	192	190	192	224	301	318	289	400	Total
Luxemburg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Luxembourg
EWG (ohne Frankreich) . . .	577	624	810	1 080	1 066	1 060	1 182	1 458	1 690	1 716	2 287	CEE (sans la France)
3.13 Zur sonstigen Verwendungen						3.13 Utilisations diverses						
Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)
in landwirtschaftl. Betrieben . . .	(4 181)	4 588	4 775	5 176	5 472	5 106	5 139	5 137	5 997	5 980	6 432	à la ferme
zur Verfütterung												pour l'alimentation du bétail
in Molkereien												en laiterie
zur Kaseinherstellung	44	267	16	73	58	58	78	122	135	127	166	pour la fabrication de la caséine
zum Versand nach West-Berlin .	1	4	7	10	8	8	6	5	7	7	6	livraisons à Berlin-Ouest
zur sonstigen Verwendung												autres utilisations (diminutions et
(Schwund und Verluste)	133	103	99	100	106	103	100	107	125	155	156	pertes)
Zusammen	178	374	122	183	172	169	184	234	267	289	328	Sous-total
Rücklieferung an Milcherzeuger												
(p.m.)	4 079	4 243	4 180	4 506	4 750	4 389	4 486	4 566	5 494	5 562	6 058	Ristourné aux producteurs (p.m.)
Insgesamt	(4 359)	4 962	4 897	5 359	5 644	5 275	5 323	5 371	6 264	6 269	6 760	Total

Frankreich													France
in landwirtschaftl. Betrieben													à la ferme
zur Verfütterung . . . . .	.	.	.	.	.	.	6 463	6 545	6 055	.	.	6 081	pour l'alimentation du bétail
in Molkereien													en laiterie
zur Kaseinherstellung . . . . .	.	.	.	.	.	.	442	550	510	.	.	.	pour la fabrication de la caséine
Rücklieferung an Milcherzeuger													Ristourné aux producteurs (p.m.)
(p.m.) . . . . .	.	.	.	.	.	.	3 223	3 305	3 220	.	.	.	Total
Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	.	.	6 905	7 095	6 565	.	.	.	
Italien													Italie
in Molkereien													en laiterie
zur Herstellung von Kasein und													pour la fabrication de la caséine et
Magerkäse	193	193	241	178	187	187	192	193	183	182	184		du fromage maigre
Niederlande													Pays-Bas
in landwirtschaftl. Betrieben													à la ferme
zur Verfütterung ²⁾	1 049	760	497	523	503	423	427	383	413	363	341		pour l'alimentation du bétail ²⁾
in Molkereien													en laiterie
zur Kaseinherstellung	63	157	16	23	32	23	33	42	^{3) 4)}	^{3) 4)}	} 138	pour la fabrication de la caséine	
zur sonstigen Verwendung . . .	24	32	34	40	18	— 5	7	34	109	98		pour autres utilisations	
Schwund und Verluste	— 38	— 50	— 1	— 18	— 23	— 32	— 29	— 35	— 37	— 47	— 30	diminutions et pertes	
<i>Zusammen</i>	49	139	49	45	27	— 14	11	41	72	51	108	<i>Sous-total</i>	
Insgesamt	1 098	899	546	568	530	409	438	424	485	414	449	Total	
Belgien													Belgique
in landwirtschaftl. Betrieben													à la ferme
zur Verfütterung	1 832	1 759	1 820	1 924	1 981	1 971	1 895	1 851	1 847	1 793	1 728	pour l'alimentation du bétail	
in Molkereien													en laiterie
zur Kaseinherstellung	—	—	—	—	—	0	1	1	14	8	12	pour la fabrication de la caséine	
zur sonstigen Verwendung . . .	.	.	.	.	.	6	6	6	4	.	—	pour autres utilisations	
Schwund und Verluste	99	22	24	63	77	62	43	36	42	41	31	diminutions et pertes	
<i>Zusammen</i>	99	22	24	63	77	68	50	43	60	49	43	<i>Sous-total</i>	
Insgesamt	1 931	1 781	1 844	1 987	2 058	2 039	1 945	1 894	1 907	1 842	1 771	Total	
Luxemburg													Luxembourg
in landwirtschaftl. Betrieben zur													à la ferme pour l'alimentation du
Verfütterung ²⁾	87	92	99	98	109	106	102	96	119	bétail ²⁾	
EWG (ohne Frankreich)	7 572⁵⁾	7 835⁵⁾	7 615	8 184	8 518	8 008	8 007	7 988	8 941	8 803	9 283	CEE (sans la France)	
EWG (ohne Frankreich) Ver-													CEE (sans la France) utilisation
wendung insgesamt	12 274⁵⁾	12 721⁵⁾	12 802	13 722	14 094	13 721	13 799	14 108	15 271	15 389	16 442	totale	

1) Falls nicht anders angegeben in den Molkereien.
2) Einschl. unbedeutender Mengen zum Frischverbrauch.
3) Unter Position « zur sonstigen Verwendung ».
4) Einschl. Magermilch für Kasein.
5) Ohne Luxemburg.

1) Sauf indication contraire dans les laiteries.
2) Incl. des quantités négligeables pour la consommation.
3) Sous poste « pour autres utilisations ».
4) Incl. lait écrémé pour la caséine.
5) Sans le Luxembourg.

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
D: Hergestellte Erzeugnisse

Partie IV: Lait et produits laitiers
D: Produits obtenus

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960		
	1. in 1000 t						1. en 1000 t						
1.0 Milch zum Frischverzehr												1.0 Lait de consommation	
Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)	
Kuhmilch (Vollmilch, einschl. eingestellter Milch)												lait de vache (lait entier, y compris le lait standardisé)	
Trinkmilch												lait de consommation	
in landw. Betrieben	2 236	2 514	2 788	2 839	2 737	2 688	2 620	2 525	2 373	2 318	2 309	à la ferme	
Molkereien	2 747	2 577	2 639	2 772	2 796	2 835	2 746	2 807	2 785	2 845	2 805	laiteries	
Versand von eingestellter												livraisons de lait standardisé à	
Trinkmilch nach West-Berlin	90	98	113	132	132	140	132	134	129	132	127	Berlin-Ouest	
Zusammen	5 073	5 189	5 540	5 743	5 665	5 663	5 498	5 466	5 287	5 295	5 241	Sous-total	
Sahne . . . . .	.	.	56	61	67	74	79	89	96	108	114	crème
Mager- und Buttermilch	549	535	511	501	480	482	460	479	467	495	457	lait écrémé et babeurre	
Milchmischgetränke . . . . .	.	.	45	69	80	87	94	106	125	137	143	lait aromatisé
Ziegenmilch	464	477	466	428	398	348	306	274	234	198	173	lait de chèvre	
Zusammen (ohne Sahne)	6 086	6 201	6 562	6 741	6 623	6 580	6 358	6 325	6 113	6 125	6 014	Sous-total (sans crème)	
Insgesamt (ohne Sahne und West-Berlin)	5 996	6 103	6 449	6 609	6 491	6 440	6 226	6 191	5 984	5 993	5 887	Total (sans crème et Berlin, Ouest)	
Frankreich												France	
Kuhmilch	3 850	4 110	4 006	4 232	4 338	4 485	4 400	4 519	4 470	(4 436)	4 800	lait de vache	
Ziegenmilch	50	52	51	54	51	50	48	42	38	36	34	lait de chèvre	
Insgesamt	3 900	4 162	4 057	4 286	4 489	4 535	4 448	4 561	4 508	4 472	4 834	Total	
Italien												Italie	
Kuhmilch	2 048	2 127	2 128	2 221	2 333	2 488	2 482	2 612	2 695	2 812	2 940	lait de vache	
Ziegenmilch	20	20	20	20	20	21	21	21	21	20	18	lait de chèvre	
Schafmilch	144	142	141	140	140	144	144	144	144	135	131	lait de brebis	
Insgesamt	2 212	2 289	2 289	2 381	2 493	2 653	2 647	2 777	2 860	2 967	3 089	Total	
Niederlande												Pays-Bas	
Trinkmilch (Kuhmilch)												lait de consommation (lait de vache)	
Vollmilch												lait entier	
in landw. Betrieben	480	480	480	475	472	472	468	466	451	431	411	à la ferme	
Molkereien	23	25	28	30	32	31	32	33	9	4	5	laiteries	
standardisierte Milch, Molkereien	1 481	1 508	1 538	1 536	1 543	1 509	1 511	1 467	1 453	1 468	1 436	lait standardisé en laiterie	
Zusammen	1 984	2 013	2 046	2 041	2 047	2 012	2 011	1 966	1 913	1 903	1 852	Sous-total	

Sahne	15	11	12	11	12	13	14	16	16	16	16	crème
Mager- und Buttermilch in landw. Betrieben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	lait écrémé et babeurre à la ferme
Molkereien												laiteries
Magermilch	3	4	5	5	5	6	6	7	7	8	7	lait écrémé
Buttermilch	158	172	185	182	174	176	165	177	168	183	160	babeurre
Zusammen	161	176	190	187	179	182	170	184	175	191	167	Sous-total
Insgesamt (ohne Sahne) . . .	2 145	2 189	2 236	2 228	2 226	2 194	2 181	2 150	2 088	2 094	2 019	Total (sans crème)
Belgien												Belgique
Trinkmilch (Kuhmilch) Vollmilch, einschl. eingestellter Milch												lait de consommation (lait de vache)
in landw. Betrieben	393	404	412	420	440	457	445	454	451	466	478	à la ferme
Molkereien	353	362	363	357	376	392	414	430	425	445	464	laiteries
Zusammen	746	766	775	777	816	849	859	884	876	911	942	Sous-total
Sahne	2	3	3	3	3	4	4	4	4	4	4	crème
Mager- und Buttermilch in landw. Betrieben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	lait écrémé et babeurre à la ferme
Molkereien												laiteries
Magermilch	34	23	27	12	6	5	5	5	5	6	7	lait écrémé
Buttermilch	42	39	37	38	38	38	36	35	33	33	31	babeurre
Zusammen	76	62	64	50	44	43	41	40	38	39	38	Sous-total
andere Produkte (Joghurt, usw.) .	8	11	11	13	16	20	19	21	21	23	23	autres produits (yaourt, etc.)
Insgesamt (ohne Sahne) . . .	830	839	850	840	876	912	919	945	935	973	1 003	Total (sans crème)
Speiseeis (p.m.)	0	1	1	1	2	4	5	5	7	11	11	glaces de consommation (p.m.)
Diät- und Spezialerzeugnisse (p.m.)	1	1	2	2	2	3	4	5	5	6	6	produits diététiques et spéciaux (p.m.)
Luxemburg												Luxembourg
Trinkmilch												lait de consommation
in landw. Betrieben	15	15	16	16	16	16	16	15	15	15	15	à la ferme
Molkereien	(20)	(19)	20	20	21	22	22	23	24	24	24	laiteries
Zusammen	(35)	(34)	36	36	37	38	38	38	39	39	39	Sous-total
Sahne	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	crème
Mager- und Buttermilch	—	—	0	0	0	0	0	0	0	0	1	lait écrémé et babeurre
Insgesamt (ohne Sahne) . . .	35	34	36	36	37	38	38	38	39	39	40	Total (sans crème)
Europäische Wirtschaftsgemeinschaft												Communauté Economique Européenne
Trinkmilch ¹⁾	14 324	14 832	15 096	15 560	15 813	15 958	15 675	15 832	15 588	15 653	16 043	lait de consommation ¹⁾
Sahne ²⁾	72	76	83	92	98	110	117	129	135	crème ²⁾
Mager- und Buttermilch	786	773	765	738	703	707	672	703	680	725	663	lait écrémé et babeurre
sonstige Erzeugnisse . . . . .	.	.	56	82	96	107	113	127	146	160	166	autres produits
Insgesamt (ohne Sahne) ^{1) 2)} .	15 118	15 616	15 917	16 380	16 612	16 772	16 460	16 662	16 414	16 538	16 872	Total (sans crème) ^{1) 2)}

¹⁾ Ohne West-Berlin.

²⁾ Ohne Frankreich und Italien.

³⁾ Einschl. Sahne für Frankreich und Italien.

¹⁾ Sans Berlin-Ouest.

²⁾ Sans la France et l'Italie.

³⁾ Y compris la crème pour la France et l'Italie.

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
D: Hergestellte Erzeugnisse

Partie IV: Lait et produits laitiers
D: Produits obtenus

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	
	noch 1: in 1000 t						1 (suite): en 1000 t					
1.1 Butter												1.1 Beurre
Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)
in landw. Betrieben	12	22	32	34	36	36	34	31	29	26	24	à la ferme
Molkereien	260	277	272	289	305	292	303	313	362	379	406	laiteries
Insgesamt	272	299	304	323	341	328	337	344	391	405	430	Total
Frankreich												France
in landw. Betrieben . . . . .	.	.	.	.	.	.	120	120	110	.	110	à la ferme
Molkereien . . . . .	.	.	.	.	.	.	205	225	230	.	275	laiteries
Insgesamt	225	250	235	275	305	300	325	345	340	335	385	Total
Italien	58	60	60	61	62	65	63	63	62	66	67	Italie
Niederlande												Pays-Bas
in landw. Betrieben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	à la ferme
Molkereien	93	83	73	83	81	73	77	76	91	80	99	laiteries
Insgesamt	93	83	73	83	81	73	77	76	91	80	99	Total
Belgien												Belgique
in landw. Betrieben	45	43	46	46	46	46	43	41	40	39	37	à la ferme
Molkereien	32	34	34	41	45	45	45	48	50	47	52	laiteries
Insgesamt	77	77	80	87	91	91	89	89	90	86	89	Total
Luxemburg												Luxembourg
in landw. Betrieben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	à la ferme
Molkereien	3	4	4	4	4	4	5	5	5	4	5	laiteries
Insgesamt	3	4	4	4	4	4	5	5	5	4	5	Total
EWG	728	773	756	833	884	861	896	922	979	976	1 075	CEE

1.2 Käse

1.2 Fromage

Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)
Hart-, Schnitt- und Weichkäse												fromage dur, à couper et mou
Hartkäse . . . . .	.	.	27	30	32	34	38	42	39	41	.	fromage dur
Schnittkäse . . . . .	.	.	45	50	44	44	38	33	28	30	.	fromage à couper
Weichkäse . . . . .	.	.	62	62	60	59	59	57	56	61	.	fromage mou
Zusammen	117	131	134	142	136	137	135	132	123	132	137	Sous-total

Sauermilch- und Kochkäse												fromage de lait acide et fromage cuit
Sauermilchkäse	19	21	20	18	20	22	23	22	20	21	22	fromage de lait acide
Kochkäse	2	2	2	3	3	3	3	3	3	4	4	fromage cuit
<i>Zusammen</i>	21	23	22	21	23	25	26	25	23	25	26	<i>Sous-total</i>
Naturkäse insgesamt	138	154	156	163	159	161	160	158	147	157	163	<i>Fromage nature total</i>
Speisequark und sonstiger Frischkäse												fromage blanc et autres fromages
in landw. Betrieben	(7)	9	7	5	6	5	5	5	4	4	5	frais
Molkereien	47	62	70	74	83	89	98	109	114	120	125	à la ferme
<i>Zusammen</i>	(54)	71	77	79	89	94	103	114	118	124	130	laiteries
												<i>Sous-total</i>
Insgesamt	(192)	225	233	242	248	255	263	272	265	281	293	Total
Frankreich	279	288	278	265	300	285	325	365	400	385	461	France
Italien	278	287	286	292	312	326	314	316	319	360	371	Italie
Niederlande												Pays-Bas
in landw. Betrieben	22	22	19	17	15	15	12	12	11	12	9	à la ferme
Molkereien												laiteries
Hartkäse	108	121	126	142	148	158	154	164	175	193	193	fromage dur
Frischkäse	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	1	fromage frais
Insgesamt	129	143	146	159	164	173	166	177	187	205	203	Total
Belgien												Belgique
in landw. Betrieben	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	à la ferme
Molkereien												laiteries
Hartkäse	3	4	5	5	5	5	6	6	7	8	10	fromage dur
Frischkäse	5	6	6	6	7	7	8	8	8	9	9	fromage frais
Insgesamt	10	12	12	12	13	13	15	15	16	18	20	Total
Luxemburg												Luxembourg
Molkereien												laiteries
Hartkäse	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	fromage dur
Frischkäse	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	fromage frais
Insgesamt	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Total
EWG	888	956	956	971	1 038	1 053	1 083	1 145	1 187	1 250	1 349	CEE

Teil IV: Milch und Milcherzeugnisse
D: Hergestellte Erzeugnisse

Partie IV: Lait et produits laitiers
D: Produits obtenus

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960		
	noch 1: in 1000 t						1 (suite): en 1000 t						
1.3 Milchdauerwaren												1.3 Lait en conserve	
Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)	
Kondensmilch	85	119	125	161	175	220	246	285	301	335	377	lait condensé	
Trockenmilch	19	30	40	43	39	45	54	68	65	86	106	lait en poudre	
Frankreich												France	
Kondensmilch	44	64	54	60	47	65	75	88	91	97	101	lait condensé	
Trockenmilch	8	12	14	21	13	35	32	45	48	54	100	lait en poudre	
Italien												Italie	
Kondensmilch	7	7	7	7	8	8	8	10	10	10	10	lait condensé	
Trockenmilch	6	6	10	10	9	9	9	9	9	9	9	lait en poudre	
Niederlande												Pays-Bas	
Kondensmilch	173	179	226	220	227	262	293	285	295	337	385	lait condensé	
Trockenmilch	41	34	49	54	58	53	62	68	82	79	109	lait en poudre	
Belgien												Belgique	
Kondensmilch	5	4	4	9	9	14	18	24	16	23	23	lait condensé	
Trockenmilch	4	8	10	16	16	16	19	25	30	28	41	lait en poudre	
Luxemburg												Luxembourg	
Kondensmilch	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	lait condensé	
Trockenmilch	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	lait en poudre	
Europäische Wirtschaftsgemeinschaft												Communauté Economique Européenne	
Kondensmilch	314	373	416	457	466	569	640	692	704	802	896	lait condensé	
Trockenmilch	78	90	123	144	135	158	176	215	234	256	365	lait en poudre	
1.4 Sonstige Erzeugnisse												1.4 Autres produits	
Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)	
Kasein	3	9	1	5	4	4	6	9	9	9	5	caséine	
Frankreich												France	
Kasein . . . . .	.	.	.	.	.	.	13	16	15	.	22	caséine
Italien												Italie	
Kasein und Magerkäse	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	caséine et fromage maigre	

Niederlande													Pays-Bas
Kasein	2	5	0	1	1	1	1	1	.	.	.	.	caséine
Belgien													Belgique
Kasein	—	—	—	—	—	0	0	0	0	0	0	0	caséine
Molkepulver	—	—	—	—	—	0	0	0	0	0	0	1	poudre de sérum
Luxemburg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Luxembourg
Europäische Wirtschaftsgemeinschaft													Communauté Economique Européenne
Kasein . . . . .	.	.	.	.	.	.	26	32	30	.	.	33 ¹⁾	caséine

2. in Meßziffern: Durchschnitt 1956-58 = 100

2. en indices: Base 1956-58 = 100

2.0 Trinkmilch ²⁾

2.0 Lait de consommation ²⁾

Deutschland (B.R.) . . . . .	.	99	105	108	106	105	102	101	98	98	96	Allemagne (R.F.)
Frankreich	97	92	90	95	100	101	99	101	100	99	107	France
Italien	80	83	83	86	90	96	96	101	104	107	112	Italie
Niederlande	99	102	105	104	105	103	102	100	98	99	94	Pays-Bas
Belgien	89	90	91	90	94	98	98	101	100	104	108	Belgique
Luxemburg	91	89	94	94	97	99	99	99	102	102	102	Luxembourg
EWG	91	94	96	99	101	102	100	101	99	100	102	CEE

2.1 Butter

2.1 Beurre

Deutschland (B.R.)	76	84	85	90	95	92	94	96	109	113	120	Allemagne (R.F.)
Frankreich	67	74	70	82	91	89	97	102	101	100	114	France
Italien	93	96	96	97	99	104	101	101	99	105	113	Italie
Niederlande	114	102	90	102	100	90	95	93	112	98	122	Pays-Bas
Belgien	87	97	90	98	103	103	98	100	102	97	100	Belgique
Luxemburg	60	80	80	80	80	80	100	100	100	80	100	Luxembourg
EWG	78	83	81	89	95	92	96	99	105	105	116	CEE

2.2 Käse

2.2 Fromage

Deutschland (B.R.)	72	85	88	91	93	96	99	102	99	105	110	Allemagne (R.F.)
Frankreich	77	79	77	73	83	78	89	100	110	106	127	France
Italien	88	91	90	92	99	103	99	100	101	109	138	Italie
Niederlande	73	81	83	90	93	98	94	100	106	116	115	Pays-Bas
Belgien	65	78	78	78	78	85	98	98	104	117	131	Belgique
Luxemburg	—	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Luxembourg
EWG	78	84	84	85	91	93	95	101	104	108	124	CEE

¹⁾ Ohne die Niederlande.

²⁾ Ohne Sahne, ausgenommen Frankreich und Italien.

¹⁾ Sans les Pays-Bas.

²⁾ Sans crème, sauf pour la France et l'Italie.

3.1 Butter

3.1 Beurre

Deutschland (B.R.)	37	34	40	39	39	38	38	37	40	41	40	Allemagne (R.F.)
Frankreich	31	32	31	33	35	35	36	38	35	35	36	France
Italien	8	8	8	7	7	8	7	7	6	7	7	Italie
Niederlande	13	11	10	10	9	8	9	8	9	8	9	Pays-Bas
Belgien.	11	10	11	11	10	11	10	10	10	9	8	Belgique
Luxemburg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Luxembourg
EWG	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	CEE

3.2 Käse

3.2 Fromage

Deutschland (B.R.)	22	24	25	25	24	24	24	24	22	23	21	Allemagne (R.F.)
Frankreich	31	30	29	27	29	27	30	32	34	31	33	France
Italien	31	30	30	30	30	31	29	28	27	28	31	Italie
Niederlande	15	15	15	17	16	17	15	15	16	17	14	Pays-Bas
Belgien.	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	Belgique
Luxemburg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Luxembourg
EWG	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	CEE

3.3 Kondensmilch

3.3 Lait condensé

Deutschland (B.R.)	27	32	30	35	37	39	38	41	43	42	42	Allemagne (R.F.)
Frankreich	14	17	13	13	10	12	12	13	13	12	11	France
Italien	2	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1	Italie
Niederlande	55	48	54	48	49	46	46	41	41	42	43	Pays-Bas
Belgien.	2	1	1	2	2	2	3	4	2	3	3	Belgique
Luxemburg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	Luxembourg
EWG	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	CEE

3.4 Trockenmilch

3.4 Lait en poudre

Deutschland (B.R.)	24	33	33	30	29	28	31	32	28	33	29	Allemagne (R.F.)
Frankreich	10	13	11	15	9	22	18	21	20	21	27	France
Italien	8	7	8	7	7	6	5	4	4	4	3	Italie
Niederlande	53	38	40	37	43	34	35	32	35	31	30	Pays-Bas
Belgien.	5	9	8	11	12	10	11	11	13	11	11	Belgique
Luxemburg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Luxembourg
EWG	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	CEE

1) Ohne Sahne, ausgenommen Frankreich und Italien.

1) Sans crème, sauf pour la France et l'Italie.

Teil V

Erzeugung an Hühnereiern

Vorbemerkungen

In diesem Teil werden die Zahlen über die Eiererzeugung in der Periode 1950 bis 1959, die in der Nr. 11 der Agrarstatistische Mitteilungen veröffentlicht worden sind, für das Kalenderjahr 1960 ergänzt.

Die Angaben für die Bundesrepublik Deutschland enthalten die Zahlen für das Saarland während der ganzen Periode.

Für weitere Noten und Bemerkungen sei auf die schon genannte Nr. 11 der Agrarstatistischen Mitteilungen verwiesen.

Partie V

Production d'œufs de poules

Remarques préliminaires

Dans cette partie on trouvera une mise à jour pour l'année 1960 de la publication N° 11 des Informations de la Statistique Agricole, relative à la production des œufs pour la période 1950 à 1959.

Pour la période tout entière les chiffres de la Sarre sont compris dans les données de la République Fédérale d'Allemagne.

En ce qui concerne les autres notes et renseignements on pourra se référer au N° 11 des Informations de la Statistique Agricole déjà nommé ci-dessus.

Teil V: Erzeugung an **Hühnereiern**Partie V: Production d'**œufs de poules**

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	
1. Hühner und Legehennenbestand (1000)						1. Effectif des poules et des poules pondeuses (1000)						
Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)
Hühnerbestand	48 609	51 306	52 018	56 069	55 793	52 997	54 573	56 749	58 133	60 011	60 034	Effectif des poules
darunter Hennen	45 268	48 052	48 967	52 946	52 874	50 312	51 710	53 813	55 034	56 753	56 380	dont poules pondeuses
Frankreich												France
Geflügel	85 ...	85 ...	85 ...	87 ...	90 ...	90 ...	97 ...	99 ...	102 ...	103 ...	103 ...	Volaille
darunter												dont
Legehennen	[75 ...] ¹⁾	[75 ...] ¹⁾	[75 0...] ¹⁾	[75 ...] ¹⁾	[75 ...] ¹⁾	[75 ...] ¹⁾	[75 ...] ¹⁾	72 ...	73 ...	76 ...	73 300	poules pondeuses
Italien												Italie
Geflügel	68 0..	75 0..	75 5..	77 0..	78 0..	80 0..	82 5..	83 0..	83 5..	83 7..	85 ...	Volaille
darunter												dont
Legehennen	[60 ...]	[63 5...] ²⁾	[64 ...] ²⁾	[65 ...] ²⁾	66 0..	68 0..	68 9..	70 0..	70 5..	71 0..	72 ...	poules pondeuses
Niederlande ³⁾												Pays-Bas ³⁾
Hühner insgesamt	15 676	15 817	15 709	19 177	20 202	21 704	24 618	24 625	27 382	30 555	32 995	Poules total
darunter												dont
junge Legehennen ⁴⁾	9 468	10 028	9 861	13 118	12 990	13 241	17 969	15 482	17 763	19 813	18 288	poulettes ⁴⁾
ältere Legehennen ⁵⁾	6 208	5 788	5 848	5 400	6 009	5 948	4 510	5 227	5 321	5 539	6 407	poules pondeuses ⁵⁾
Insgesamt	15 676	15 817	15 709	18 518	18 998	19 189	22 479	20 709	23 084	25 352	24 695	Total
Belgien ⁶⁾												Belgique ⁶⁾
Legehennen	15 000	14 000	14 000	15 000	15 000	15 000	15 000	16 500	16 500	16 500	14 500	Poules pondeuses
Luxemburg												Luxembourg
Hühner . . . . .	.	434	.	.	432	.	.	399	.	.	424	Poules
darunter												dont
Legehennen . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	361	361	361	311	poules pondeuses
EWG												CEE
Legehennen	[211 304]	[216 729]	[218 036]	[226 824]	[228 232]	[227 861]	[233 449]	233 383	238 479	245 966	241 186	Poules pondeuses

2. Legeleistung je Henne und Jahr (Stück)

Deutschland (B.R.) 7)	108	110	114	112	119	117	116	122	126	129	140	Allemagne (R.F.) 7)
Frankreich	[100]	[93]	[93]	[93]	[93]	[91]	93	106	109	112	116	France
Italien	[84]	[85]	[85]	[86]	87	88	88	89	89	85	89	Italie
Niederlande 7) *)	147	150	156	163	184	197	197	208	209	217	210	Pays-Bas 7) *)
Belgien	140	140	140	145	155	160	176	170	170	185	200	Belgique
Luxemburg	106	108	125	122	122	122	122	122	122	122	135	Luxembourg
EWG	101	102	104	104	111	112	113	120	122	125	131	CEE

1) Ständige Schätzung.

2) 0,846 x Geflügelzahl.

3) Nur die Hühner in landwirtschaftlichen Betrieben.

4) Bis 1953 alle Hühner geboren nach dem 1. Nov. des vorhergehenden Jahres. Ab 1953 die jungen Hennen von sechs Wochen und älter.

5) Bis 1953 alle Hühner geboren vor dem 1. Nov. des vorhergehenden Jahres. Ab 1953 nur der Legehennen.

6) Nach Schätzung des Landwirtschaftsministeriums.
Erzeugung Kalenderjahr

7) Legeleistung = $\frac{\text{Erzeugung Kalenderjahr}}{1/2 (\text{Hennenzahl Dez. Vorjahr} + \text{Hennenzahl Dez. Berichtsjahr})}$

*) Nur in landwirtschaftlichen Betrieben.

2. Rendement annuel par poule (unités)

1) Estimation permanente.

2) 0,846 x effectif de volaille.

3) Dans les exploitations agricoles seulement.

4) Jusqu'en 1953 toutes les poules nées après le 1^{er} Nov. de l'année civile précédente. A partir de 1953 jeunes poules de plus de six semaines.

5) Jusqu'en 1953 toutes les poules nées avant le 1^{er} Nov. de l'année civile précédente. A partir de 1953 poules pondeuses seulement.

6) Selon estimation du Ministère de l'Agriculture.

Production année civile

7) Rendement annuel par poule = $\frac{\text{Production année civile}}{1/2 (\text{total des poules aux recensements de déc. de l'année de référence et de l'année précédente})}$

*) Dans les exploitations agricoles seulement.

Teil V: Erzeugung an Hühnereiern

Partie V: Production d'œufs de poules

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960		
3. Eierzeugung						3. Production d'œufs							
3.0 In Millionen Stück						3.0 En millions d'unités							
Deutschland (B.R.)												Allemagne (R.F.)	
Bruttoerzeugung	4 448	5 153	5 528	5 699	6 282	6 018	5 905	6 457	6 854	7 191	7 895	Production totale (brute)	
Bruteier und Verluste	222	258	276	285	314	300	295	323	342	360	395	Œufs à couvrir et pertes	
Nettoerzeugung ¹⁾	4 226	4 895	5 252	5 414	5 968	5 718	5 610	6 134	6 512	6 831	7 500	Production nette ¹⁾	
Frankreich												France	
Bruttoerzeugung	7 5..	7 ...	7 ...	7 ...	7 ...	6 8..	7 ...	7 6..	7 95.	8 5..	8 5..	Production brute	
Italien												Italie	
Bruttoerzeugung	5 149	5 414	5 450	5 563	5 742	5 949	6 070	6 197	6 256	6 036	6 373	Production brute	
Niederlande												Pays-Bas	
Gesamterzeugung												Production totale	
a) in landw. Betrieben												a) dans les exploitations agr.	
1. brutto	1 938	2 366	2 457	2 784	3 450	3 765	4 100	4 500	4 578	5 250	5 250	1. brute	
2. Bruteier und Verluste . . .	58	62	64	90	115	142	166	171	218	231	227	2. œufs à couvrir et pertes	
3. netto ¹⁾	1 880	2 304	2 393	2 694	3 335	3 623	3 934	4 329	4 360	5 019	5 023	3. nette ¹⁾	
b) ausserhalb landw. Betriebe (netto)	[220]	[260]	[300]	[360]	371	430	490	500	550	575	575	b) en dehors des exploitations agricoles (nette)	
Nettoerzeugung (a + b)	2 100	2 564	2 693	3 054	3 706	4 053	4 424	4 829	4 910	5 594	5 598	Production nette (a + b)	
Bruttoerzeugung (a + b)	[2 158]	[2 626]	[2 757]	[3 144]	[3 821]	[4 195]	[4 590]	[5 000]	[5 128]	[5 825]	[5 825]	total production brute (a+b)	
Belgien												Belgique	
Bruttoerzeugung	2 100	1 960	1 960	2 175	2 325	2 400	2 640	2 805	2 805	3 052	2 900	Production brute	
Luxemburg												Luxembourg	
Bruttoerzeugung	[38]	39	45	44	44	44	44	44	44	44	42	Production brute	
EWG (Bruttoerzeugung)	21 393	22 192	22 740	23 625	25 214	25 406	26 249	28 103	29 037	30 648	31 535	CEE (production brute)	

3.1 in 1000 Tonnen ²⁾

Deutschland (B.R.)	244,8	283,5	304,2	313,6	345,7	331,2	325,0	366,8	390,7	409,8	450,0	Allemagne (R.F.)
Frankreich	427,0	400,0	400,0	400,0	400,0	388,0	399,0	434,0	453,0	490,0	490,0	France
Italien	286,0	300,8	302,8	309,0	319,0	330,5	337,2	344,3	347,6	335,3	354,0	Italie
Niederlande	[126,7]	[153,6]	[161,6]	[185,5]	[225,4]	[247,1]	[269,9]	[294,0]	[302,7]	[343,7]	[343,7]	Pays-Bas
Belgien	116,7	108,8	108,8	120,8	129,2	133,3	146,6	155,8	155,8	169,6	166,8	Belgique
Luxemburg	2,0	2,0	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	Luxembourg
EWG	1 203,2	1 248,7	1 279,7	1 331,2	1 421,6	1 432,4	1 480,0	1 597,2	1 652,0	1 750,7	1 806,8	CEE

3.1 en 1000 tonnes ²⁾

¹⁾ Nettoerzeugung = Bruttoerzeugung ohne Bruteier und Verluste.

²⁾ Bei der Umrechnung der Eierzeugung von Stück in Tonnen sind nachfolgende Stückgewichte verwendet worden (Gramm/Ei):

¹⁾ Production nette = production brute moins les œufs à couvrir et les pertes.

²⁾ Pour le calcul de la production d'œufs d'unités en tonnes, les poids moyens suivants ont été utilisés (gramme/œuf):

	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
Deutschland	55,0	55,0	55,0	55,0	55,5	56,3	56,5	56,8	57,0	57,0	57,0
France	56,9	57,1	57,1	57,1	57,1	57,1	57,0	57,1	57,0	57,6	57,6
Italia	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55
Nederland	58,7	58,5	58,6	59,0	59,0	58,9	58,8	58,8	59,0	59,0	59,0
Belgique / België	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55	55,55	57,5
Luxembourg	52,1	52,1	52,1	52,1	52,1	52,1	52,1	52,1	52,1	52,1	55,55

VERÖFFENTLICHUNGEN DES STATISTISCHEN AMTES DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

A. Jährliche bzw. einmalige Veröffentlichungen

	Preis DM	Prijs Fl
Statistisches Taschenbuch Energiewirtschaft (Kohle und sonstige Energieträger) Eisen und Stahl <i>Erscheint in: deutsch, französisch, italienisch, niederländisch</i>	1,70	1,50
Außenhandel nach Ländern 1953-1958 <i>Fünfsprachige Ausgabe (deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch)</i>	16,75	15,—
Internationales Warenverzeichnis für den Außenhandel (CST) <i>Erscheint in: deutsch, französisch, italienisch (niederländisch in Vorbereitung)</i>	4,00	3,60

B. Laufende Veröffentlichungen

1. Allgemeines Statistisches Bulletin (violett) <i>Zweisprachige Ausgabe (deutsch / französisch); 11 Hefte jährlich</i>	Jahresabonnement: Einzelnummer:	40,— 4,—	36,50 3,60
2. Statistische Informationen (orange) <i>Erscheinen in: deutsch, französisch, italienisch, niederländisch; vierteljährlich:</i>	Jahresabonnement: Einzelnummer:	20,— 6,—	18,— 5,40
Zusatzserien			
Zahlen zur Industrielwirtschaft (blau) <i>Zweisprachige Ausgabe (deutsch / französisch); vierteljährlich</i>	Jahresabonnement: Einzelnummer:	12,— 4,—	11,— 3,60
Agrarstatistik (grün) <i>Zweisprachige Ausgabe (deutsch / französisch); unregelmäßig (mindestens 4 Hefte pro Jahr)</i>	Jahresabonnement: Einzelnummer:	12,— 4,—	11,— 3,60
Sozialstatistik (gelb) <i>Erscheint in: deutsch, französisch, italienisch, niederländisch; unregelmäßig (mindestens 2 Hefte pro Jahr)</i>	Einzelnummer:	4,—	3,60
3. Außenhandel (rot)			
Monatsstatistik <i>Zweisprachige Ausgabe (deutsch / französisch); 11 Hefte jährlich</i>	Jahresabonnement: Einzelnummer:	40,— 4,—	36,50 3,60
Kombiniertes Jahresabonnement: Allgemeines Statistisches Bulletin und Monatsstatistik des Außenhandels zusammen <i>11 Hefte je Veröffentlichung:</i>	64,—	58,—	
Analytische Übersichten			
Einzelangaben nach Waren und nach Ländern über den Außenhandel der EWG-Länder (je Periode 1 Einfuhrband und 1 Ausfuhrband)			
– Jahresausgaben 1958 und 1959 (2 Bände für jedes Jahr) <i>Zweisprachige Ausgabe (deutsch / französisch)</i>	Einzelband:	8,—	7,25
– Halbjahresausgaben für 1960 (4 Bände) <i>Zweisprachige Ausgabe (deutsch / französisch)</i>	Jahresabonnement: Einzelband:	28,— 8,—	25,50 7,25
– Vierteljahresausgaben von 1961 an (8 Bände für jedes Jahr) <i>Zweisprachige Ausgabe (deutsch / französisch)</i>	Jahresabonnement: Einzelband:	56,— 8,—	50,— 7,25
Handel der Assoziierten Überseegebiete			
Einzelangaben über alle ein- und ausgeführten Waren für 25 Überseeländer (je Periode 1 Einfuhrband und 1 Ausfuhrband)			
– Jahresausgabe 1959 (2 Bände) <i>Zweisprachige Ausgabe (deutsch / französisch)</i>	Einzelband:	8,—	7,25
– Halbjahresausgaben für 1960 (4 Bände) <i>Zweisprachige Ausgabe (deutsch / französisch)</i>	Jahresabonnement: Einzelband:	28,— 8,—	25,50 7,25
4. Statistisches Bulletin Kohle und Stahl			
<i>Zweisprachige Ausgaben: deutsch / niederländisch und französisch / italienisch; vierteljährlich</i>	Jahresabonnement: Einzelnummer:	36,— 10,—	32,50 9,—

Vertriebsstellen siehe Umschlagseite. Alle übrigen Anfragen sind zu richten an

STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Europäische Wirtschaftsgemeinschaft — Brüssel, avenue de Tervueren 188a — Tel. 71.00.90

Europäische Atomgemeinschaft — Brüssel, rue Belliard 51 — Tel. 13.40.90

Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl — Luxemburg, Hotel Star — Tel. 40.841

PUBLICATIONS DE L'OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

A. Publications annuelles et occasionnelles

	Prix NF fr	Prijs Fb	Prezzo Lire
Mémento de Statistiques - Énergie (Charbon et autres sources d'énergie) - Sidérurgie <i>Éditions en: français, allemand, italien, néerlandais</i>	2,—	20,—	250
Commerce extérieur par pays 1953-1958 <i>Édition en 5 langues (français / allemand / italien / néerlandais / anglais)</i>	19,50	200,—	2.500
Classification Statistique et Tarifaire (CST) pour le commerce international <i>Éditions en: français, allemand, italien (néerlandais en préparation)</i>	5,—	50,—	620

B. Publications périodiques

1. Bulletin Général de Statistiques (série violette) <i>Édition bilingue: français / allemand; 11 numéros par an</i>	Abonnement annuel:	49,—	500,—	6.250
	Par numéro:	5,—	50,—	620
2. Informations Statistiques (série orange) <i>Éditions en: français, allemand, italien, néerlandais; trimestriel</i>	Abonnement annuel:	24,50	250,—	3.120
	Par numéro:	7,50	75,—	940
Séries supplémentaires				
Statistiques industrielles (série bleue) <i>Édition bilingue (français / allemand); trimestriel</i>	Abonnement annuel:	15,—	150,—	1.870
	Par numéro:	5,—	50,—	620
Statistique agricole (série verte) <i>Édition bilingue (français / allemand); irrégulier (au minimum 4 numéros par an)</i>	Abonnement annuel:	15,—	150,—	1.870
	Par numéro:	5,—	50,—	620
Statistiques sociales (série jaune) <i>Éditions en français, allemand, italien, néerlandais; irrégulier (au minimum 2 numéros par an)</i>	Par numéro:	5,—	50,—	620
3. Commerce extérieur (série rouge)				
Statistique mensuelle <i>Édition bilingue (français / allemand); 11 numéros par an</i>	Abonnement annuel:	49,—	500,—	6.250
	Par numéro:	5,—	50,—	620
Abonnement combiné pour Bulletin Général de Statistiques et Statistique mensuelle du Commerce extérieur <i>11 numéros pour chaque revue:</i>	79,—	800,—	10.000	
Tableaux analytiques Données détaillées par produits et par pays sur le Commerce des pays de la CEE (pour chaque période 1 tome importations et 1 tome exportations)				
– éditions annuelles rétrospectives 1958 et 1959 (2 tomes par année) <i>édition bilingue (français / allemand)</i>	1 tome:	10,—	100,—	1.250
– édition semestrielle pour 1960 (4 tomes pour l'année) <i>édition bilingue (français / allemand)</i>	Abonnement annuel:	34,50	350,—	4.370
	Par tome:	10,—	100,—	1.250
– édition trimestrielle pour 1961 et au delà (8 tomes par année) <i>édition bilingue (français / allemand)</i>	Abonnement annuel:	69,—	700,—	8.740
	Par tome:	10,—	100,—	1.250
Commerce des Associés d'Outre-Mer Données détaillées sur tous les produits importés et exportés par 25 pays d'Outre-Mer (pour chaque période 1 tome importations et 1 tome exportations)				
– édition annuelle rétrospective 1959 (2 tomes) <i>édition bilingue (français / allemand)</i>	1 tome:	10,—	100,—	1.250
– édition semestrielle pour 1960 (4 tomes pour l'année) <i>édition bilingue (français / allemand)</i>	Abonnement annuel:	34,50	350,—	4.370
	Par tome:	10,—	100,—	1.250
4. Bulletin Statistique Charbon et Acier <i>Éditions en: français / italien et allemand / néerlandais; trimestriel</i>	Abonnement annuel:	44,10	450,—	5.620
	Par numéro:	12,50	125,—	1.560

Services de vente voir page de couverture. Pour tous les autres renseignements s'adresser à

L'OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Communauté Economique Européenne — Bruxelles, 188a, avenue de Tervueren — Tél. 71.00.90
Communauté Européenne de l'Énergie Atomique — Bruxelles, 51, rue Belliard — Tél. 13.40.90
Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier — Luxembourg, Hôtel Star — Tél. 40.841

**Verzeichnis der
« Agrarstatistischen Mitteilungen »
des Statistischen Amtes
der Europäischen Gemeinschaften**

**Liste des
« Informations de la Statistique Agricole »
de l'Office Statistique
des Communautés Européennes**

	No.	
Agrarwirtschaftliche Handelsverflechtungen der EWG-Länder 1957 ¹⁾ (vergriffen)	1	L'interpénétration commerciale des pays de la CEE en produits agricoles et alimentaires ¹⁾ (épuisés)
Ernteergebnisse der EWG-Länder 1950 bis 1958 ¹⁾ (vergriffen)	2	Récoltes des pays CEE de 1950 à 1958 ¹⁾ (épuisés)
Regionale Agrarzahlen über Bevölkerung, Bodenutzung und pflanzliche Erzeugung in der Gemeinschaft ¹⁾ (vergriffen)	3	Données agricoles par régions concernant la population, les utilisations de la terre et la production végétale de la Communauté ¹⁾ (épuisés)
Die Viehbestände in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1958-1959	4	Les effectifs du bétail dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1958-1959
Die Bodenbenutzung in den Ländern der EWG, 1950 bis 1958	5	L'utilisation des terres dans les pays de la CEE, 1950 à 1958
Ernten an Hauptfeldfrüchten in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1959	6	Production des principales cultures dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1959
Die Fleischerzeugung in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1958	7	La production de la viande dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1958
Preise für landwirtschaftliche Erzeugnisse in den Ländern der EWG, 1950/51 bis 1958/59	8	Prix des produits agricoles dans les pays de la CEE, 1950/51 à 1958/59
Gemüse-, Obst- und Weinerzeugung in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1959	9	Production de légumes, fruits et vin dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1959
Landwirtschaftliche Betriebe, landwirtschaftlicher Maschinenbestand und Verbrauch an Handelsdünger	10	Exploitations agricoles, parc des machines agricoles et consommation d'engrais commerciaux
Die Erzeugung von Milch, Milcherzeugnissen und Hühneriern in den Ländern der EWG, Vorkrieg, 1950 bis 1959	11	La production de lait, produits laitiers et œufs de poules dans les pays de la CEE, avant-guerre, 1950 à 1959

1961 « Agrarstatistik »²⁾

Inhalt:

Besitzverhältnisse, Teilstücke, Viehbestände, Ernten auf dem Ackerland, Agrarpreise

Gemüseerzeugung, Obsterzeugung, Fleischerzeugung, Milch und Milcherzeugnisse, Eierzeugung²⁾

Betriebstellen und Bezugsbedingungen siehe Seiten 106 bis 107 sowie Umschlagseite

1961 « Statistique Agricole »²⁾

Contenu:

Modes de faire-valoir, parcellement, effectifs du bétail, récoltes des terres arables, prix agricoles

Production de légumes, production de fruits, production de viande, lait et produits laitiers, production d'œufs

Services de vente et conditions voir pages 106, 107 et page de couverture

¹⁾ Vervielfältigungen.
²⁾ Neuer Titel.

¹⁾ Tirages
²⁾ Nouveau titre.

**VERWALTUNGS-AUFBAU DES STATISTISCHEN AMTES
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**ORGANISATION ADMINISTRATIVE DE L'OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

Verwaltungsrat/Conseil d'Administration

Vorsitzender/Président: **A. COPPE** — Vizepräsident der Hohen Behörde der Europäischen
Gemeinschaft für Kohle und Stahl
Vice-Président de la Haute Autorité de la
Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier

Mitglieder/Membres: **L. LEVI SANDRI** — Mitglied der Kommission der Europäischen
Wirtschaftsgemeinschaft
Membre de la Commission de la Communauté
Economique Européenne

P. DE GROOTE — Mitglied der Kommission der Europäischen
Atomgemeinschaft
Membre de la Commission de la Communauté
Européenne de l'Energie Atomique

Generaldirektor/Directeur Général

R. WAGENFÜHR

Assistent/Assistant

H. REUM

Direktoren/Directeurs:

Allgemeine Statistik
Statistiques générales

R. DUMAS

Handels- und Verkehrsstatistik
Statistiques du Commerce et des Transports

V. PARETTI

Energiestatistik
Statistiques de l'Energie

C. LEGRAND

Industrie- und Handwerksstatistik
Statistiques industrielles et artisanales

F. GROTIUS

Leiter/Chefs de secteur:

Agrarstatistik
Statistiques agricoles

R. STEYLAERTS (1)

Sozialstatistik
Statistiques sociales

P. GAVANIER

(1) mit der Führung beauftragt

(1) faisant fonction

VERTRIEBSSTELLEN
SERVICES DE VENTE ET D'ABONNEMENT
SERVIZI PER LA VENDITA E L'ABBONAMENTO
VERKOOP- EN ABONNEMENTSDIENST

Zahlungen können nur bei den nachbezeichneten Vertriebsbüros geleistet werden

Les versements doivent être adressés aux bureaux de vente et d'abonnement indiqués ci-dessous

I versamenti devono essere effettuati presso gli Uffici di vendita e di abbonamento sottoindicati

Betalingen kunnen slechts bij de hierna vermelde verkoop- en abonnementskantoren geschieden

DEUTSCHLAND

BUNDESANZEIGER, Postfach — Köln 1
Fernschreiber: Anzeiger Bonn 08.882.595

FRANCE

SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLI-
CATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
26, Rue Desaix — Paris 15^e
Compte courant postal: Paris 23-96

BELGIË - BELGIQUE

BELGISCH STAATSBAD
Leuvense weg 40 — Brussel
MONITEUR BELGE
40, Rue de Louvain — Bruxelles

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

SERVICE DE DIFFUSION DU MÉMORIAL
8, Avenue Pescatore — Luxembourg

ITALIA

LIBRERIA DELLO STATO
Piazza G. Verdi, 10 — Roma

Agenzie:

ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B

ROMA — Via XX Settembre
(Palazzo Ministero delle Finanze)

MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3

NAPOLI — Via Chiaia, 5

FIRENZE — Via Cavour, 46/R

NEDERLAND

STAATSDRUKKERIJ- EN UITGEVERIJBEDRIJF
Fluwelen Burgwal 18 — Den Haag

**GREAT BRITAIN AND COMMON-
WEALTH**

H.M. STATIONERY OFFICE
P.O. Box 569 — London S.E. 1

ANDERE LÄNDER — AUTRES PAYS — ALTRI PAESI — ANDERE LANDEN

zahlbar in belgischen Franken — payable en francs belges — pagabile in franchi belgi — betaalbaar in BF

VERÖFFENTLICHUNGSDIENST DER EUROPÄI-
SCHEN GEMEINSCHAFTEN — Vertriebsbüro

SERVICE DES PUBLICATIONS DES COMMU-
NAUTÉS EUROPÉENNES — Bureau de vente

SERVIZIO PUBBLICAZIONI DELLE COMUNITA'
EUROPEE — Ufficio di vendita

PUBLIKATIEDIENST VAN DE EUROPESE GE-
MEENSCHAPPEN — Verkoopkantoor

Luxembourg: 2, Place de Metz

CASA630022BC